

# L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738



## NEUCHÂTEL

## Arbres à abattre

Dès aujourd'hui, le Service des parcs et promenades va abattre une septantaine d'arbres sur la commune de Neuchâtel. ■ page 5



## GÉOBIOLOGIE

## Esprit y es-tu?

Construire une école sur un ancien cimetière... voilà qui laisse songeur! Ou lorsque les mémoires d'un lieu se rencontrent. ■ page 7



## SKI ALPIN

## Suisses à la dérive

Un Finlandais et des Autrichiens ont fait la loi ce week-end à Flachau et Megève. Les Helvètes relégués au rang de spectateurs. ■ page 23

## Petit crépuscule pour la Terre?

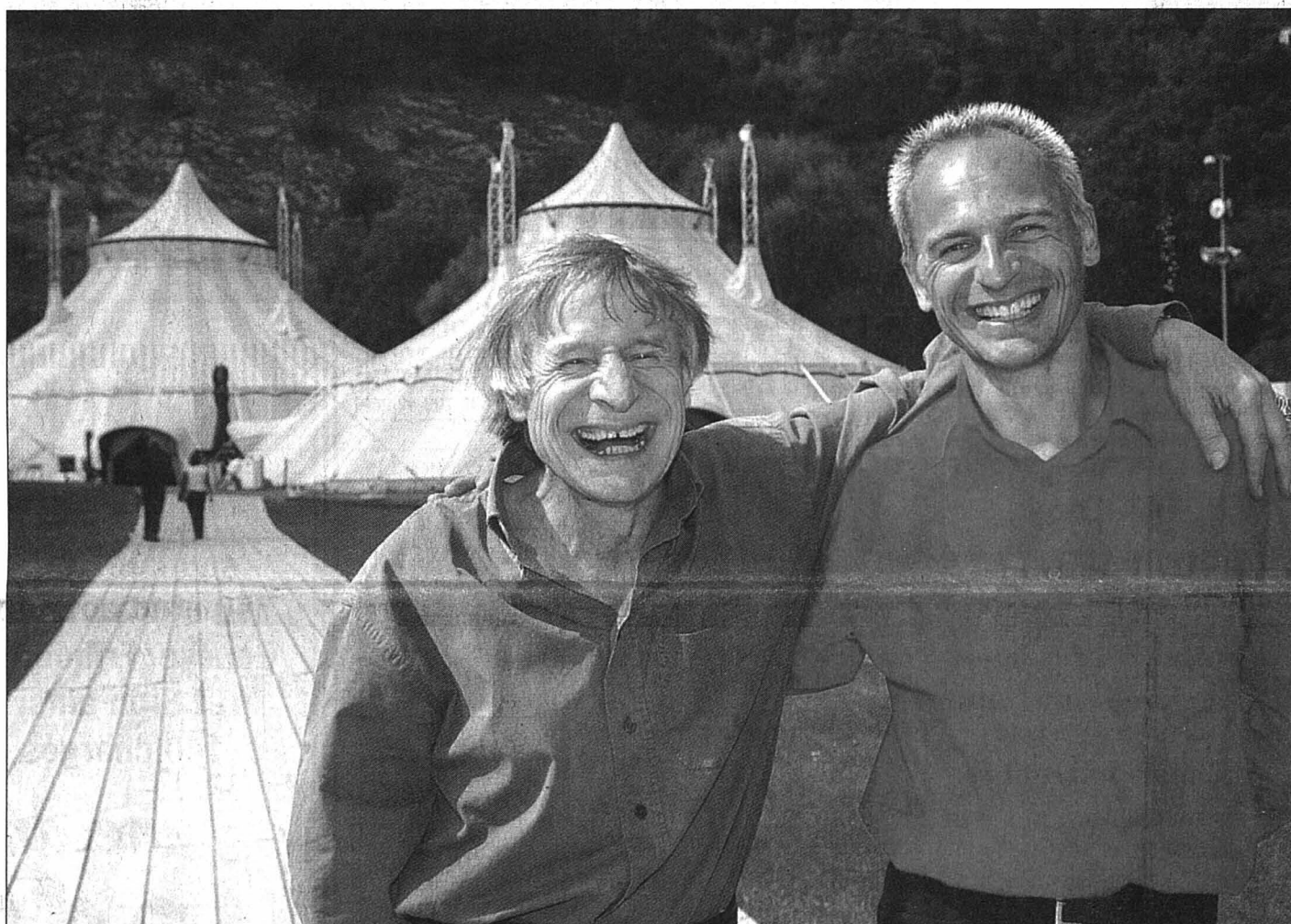
La lumière du soleil atteignant notre planète serait en train de baisser gentiment mais sûrement, et cela depuis plusieurs décennies.

C'est ce que démontre une étude menée par des climatologues américains: la surface terrestre reçoit environ 3% d'énergie lumineuse en moins par année. Le soleil n'est pas en cause dans ce phénomène, son rayonnement s'est même

intensifié depuis 150 ans. Les chercheurs pensent que la pollution atmosphérique en est responsable: suie et sulfures réfléchissent la lumière du soleil et stimulent la formation de nuages. Un surcroît de nuages dû au réchauffement climatique pourrait également en être à l'origine. Nul ne peut dire si cet assombrissement va se poursuivre, se stabiliser ou s'inverser. ■ page 14

## Tentes du souvenir

Villes-arteplages ■ Cet été, «Das Zelt», de Dimitri junior, abritera «Festrilacs» avec les acteurs culturels locaux



Dès l'été prochain, les quatre anciennes villes-arteplages retrouveront une animation culturelle itinérante sous l'appellation «Festrilacs». Ce festival va durer cinq jours à Neuchâtel, Yverdon, Morat et un peu plus longtemps à Biemme. Il se déroulera sous les trois tentes de «Das Zelt»,

un projet monté durant Expo.02 sur l'arteplage de Biemme par David Dimitri (à droite), ici au côté de son père, un des acteurs du spectacle. A Neuchâtel, les tentes s'arrêteront aux Jeunes-Rives, à fin juillet.

PHOTO GERBER  
■ page 3

## Un camping culturel

Romie. Expo.02 avait dans un premier temps sacrifié le projet «Das Zelt» du funambule David Dimitri pour faire des économies. Finalement Dimitri junior avait sauvé son affaire en investissant 1,5 million de francs et «Das Zelt» était devenu une des attractions des nuits biennoises. En ces temps où il faut se serrer la ceinture, ce projet devient l'emblème des Trois-Lacs avec modestie et loin de certains fastes d'Expo.02. Les ex-villes arteplages veulent cultiver leur image mais sans dépenser trop.

Alors elles trouvent un compromis bien helvétique en greffant quelques acteurs culturels locaux à la programmation certes multidisciplinaire mais très alémanique d'un cirque. Rien à voir avec toute la mesure d'avant, des FA-18 dans le ciel, un buffet gargantuesque, des pop stars chaque semaine.

Aujourd'hui, on veut bien se souvenir, mais modestement. Sans garder un lieu marquant, sans affréter de navettes Iris, sans engager des stars, sans construire de l'éphémère, juste en plantant une tente cinq jours. Comme si les clients du

cinq-étoiles sur pilotis se retrouvaient dans un camping.

La programmation de «Das Zelt» n'est pas encore connue, on nous annonce des événements grand public. Mais sans donner les clés à un grand manitou du spectacle ou des arts. Rappelez-vous Pipilotti Rist ou Daniel Rossellat. Plus question de payer des organisateurs, on mélange des ingrédients que l'on a sous la main et on verra bien quelle saveur va naître.

Bien. Sauf que tous les grands événements culturels (le Paléo, le Festival du film de Locarno, le Montreux Jazz Festival) reposent sur une ligne claire et un marketing adéquat. Le bricolage culturel est rarement gage de qualité.

Tout le monde comprend qu'une grande entreprise ou même un Etat ne peuvent fonctionner sans patron. Mais parce que c'est de l'art, on croit que l'improvisation doit régner. On verra bien, mais après l'ivresse. La gueule de bois est pénible. Espérons que le funambule garde l'équilibre.

Alexandre Caldara

OPINION

## SOMMAIRE

Télévision	11
Cinés-loisirs	13
Magazine	14
Feuilleton	20
Sports	21-25
Adresses pratiques	26
Carnet	27

## MEXIQUE

## La difficile autonomie

Au Chiapas, dix ans après l'insurrection des rebelles contre le gouvernement mexicain, le commandant Marcos n'a pas réussi à transformer la révolte en solution politique. La «guerre de basse intensité» sévit toujours dans la région. Sur le terrain, les résultats du néozapatisme semblent maigres. Reportage.

■ page 15

## Crash en mer Rouge

Charm el-Cheikh ■ Tragique mort pour 148 personnes à bord d'un vol vers Paris



La marine égyptienne croise au large de la station balnéaire de Charm el-Cheikh dans les parages où s'est abîmé samedi, peu après son décollage, un avion charter en route pour Paris avec 148 personnes à bord, toutes décédées dans l'accident.

PHOTO KEYSTONE  
■ page 19

## À LA UNE

ASSURANCE MALADIE

L'Etat limite ses dépenses

■ page 3

LA CÔTE-AUX-FÉES

Active communauté

■ page 6

FINANCES FÉDÉRALES

Une année pour assainir

■ page 16

IRAK

Visite surprise de Tony Blair

■ page 17

HOCKEY SUR GLACE

Le HCC sur sa lancée

■ page 21

Des sensations inédites.  
La nouvelle BMW Série 6 Coupé.  
Le 10 janvier chez votre concessionnaire.

www.bmw.ch



**BMW Service Plus**  
Service gratuit  
jusqu'à 100 000 km  
ou 10 ans\*  
Garantie  
jusqu'à 100 000 km  
ou 3 ans\*  
\*Sous la réserve préalable au  
premier sera prise en compte.



Le plaisir de conduire

La BMW Série 6 Coupé dévoile un charme irrésistible souligné notamment par la puissance et la souplesse de son fabuleux V8 de 333 ch. Découvrez la renaissance de ce Gran Turismo sportif et élégant, le 10 janvier chez votre concessionnaire BMW.

Catégorie de rendement énergétique: G - Emissions CO<sub>2</sub>: 283 g/km - Consommation totale de carburant: 11,7 l/100km

Autoprestige Boudry SA  
Boudry  
Route Cantonale  
Téléphone 032 843 03 30

offres d'emploi

**YVERDON-LES-BAINS**  
**BUFFET**  
CFF  
J.-G. Criblet-Ogiz  
Tél. 024 424 82 82  
Fax 024 424 82 80  
Engage tout de suite ou à convenir  
**cuisiniers**  
Tél. 024 424 82 82  
demander M. Criblet  
196-122549

Nous cherchons région Neuchâtel  
pour date à convenir  
**une vendeuse**  
pour notre commerce d'alimentation générale.  
La préférence sera donnée à une personne  
bilingue français-portuguais.  
Veuillez envoyer les documents d'usage  
sous chiffres C 028-425000,  
à Publicitas S.A., case postale 48,  
1752 Villars-s/Glâne 1.  
028-425000/00

avis divers

**L'EXPRESS**

Editeur:  
Fabien Wolfrath  
Directeur des rédactions  
et rédacteur en chef:  
Mario Sessa

Tirage contrôle: 29.028 exemplaires  
(REMP, mars 2003)  
Lecteurs 61.000 (Mach Basic 2003)

**RÉCEPTION**  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 00  
Ouverture: du lundi au vendredi,  
8 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h  
(vendredi: 17 h).

**ABONNEMENTS**  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 90  
Fax 032 723 53 99  
Adresse E-mail: clientele@lexpress.ch

Tarifs pour la Suisse  
3 mois Fr. 88.- 6 mois Fr. 166.- 12 mois Fr. 312.-  
Y compris TVA 2,4%

**PUBLICITÉ**  
Régie des annonces: Publicitas SA  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43  
Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.  
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

**Avis mortuaires, naissances et tardifs:**  
Du lundi au vendredi, les avis  
susmentionnés sont à remettre  
à la réception de Publicitas.  
En dehors des heures d'ouverture  
(jusqu'à 21 h) ainsi que les dimanches  
et jours fériés, (de 16 h 30 à 21 h),  
ces avis sont à déposer rue de la  
Pierre-à-Mazel 39, ou à communiquer  
par téléphone au 032 723 53 00, par  
fax au 032 723 53 09 ou par e-mail  
à l'adresse [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch)  
903240

enseignement et formation

MARIE-VIRGINIE  
MEDIUM  
&  
ASTROLOGUE  
0901 902 900  
AIDE & CONSEILS  
RDV 079 709 42 28  
010-108145

commerces

A louer  
Café-restaurant  
Canton-NE  
041 712 09 71  
028-425326 Réf: D

Une  
piqûre  
aux  
grands  
effets:  
Donnez  
de  
votre  
sang



CENTRE FORMATIONS COMMERCIALES

souhaite à ses quelque  
750 étudiants de Lausanne,  
Genève, Fribourg, Neuchâtel  
et Sion ainsi qu'à ses  
140 chargés de cours

une année  
**2004**  
pleine de succès.

[www.cefco.ch](http://www.cefco.ch)

022-792844/4x4

UNE RÉGION, UNE COMBINAISON PUBLICITAIRE!



L'EXPRESS

L'Impartial

le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL  
DU JURA

C'est décidé...

**Je m'abonne!**

Je choisis le mode de paiement :

- annuel Fr. 312.-  
1 mois gratuit offert  
à tout nouvel abonné.
- semestriel Fr. 166.-
- trimestriel Fr. 88.-
- Je désire recevoir la carte CLUB E réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.  
Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom: \_\_\_\_\_

Rue et no: \_\_\_\_\_

NP/Localité: \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS, service clientèle, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) - rubrique abonnés ou [clientele@lexpress.ch](mailto:clientele@lexpress.ch).



# L'esprit d'Expo.02 dans les tentes Dimitri

**Festilacs ■ «Das Zelt» s'arrêtera dans les quatre anciennes villes-arteplages cet été avec son spectacle et en intégrant les acteurs culturels de chaque endroit**

Par  
**Alexandre Caldara**

Dès l'été prochain, les quatre anciennes villes-arteplages retrouveront une animation culturelle sous l'appellation «Festilacs». Ce festival a été piloté depuis Neuchâtel par la Conférence du 15 mai, qui regroupe des représentants de Neuchâtel, Bienne, Morat et Yverdon. Les amoureux d'Expo.02 retrouveront aussi «Das Zelt», les trois tentes blanches plantées par David Dimitri (fils du clown Dimitri) sur l'arteplage de Bienne. «Das Zelt» s'arrêtera cinq jours à Neuchâtel, Yverdon et Morat et sur une période plus longue à Bienne, où le spectacle a déjà son public. «Das Zelt» présentera le programme de sa deuxième tournée postexpo, mais intégrera aussi les acteurs culturels locaux dans sa tente principale, qui peut accueillir 1500 personnes debout et 700 assises. «De nombreux autres projets ont été étudiés, mais celui-ci nous paraissait le meilleur au niveau de la faisabilité à court terme et de l'assise financière», explique Pierre Bonhôte, conseiller communal de Neuchâtel.

Comme durant Expo.02 «Das Zelt» assure elle-même la responsabilité financière de ses propres productions. Le budget pour les quatre villes se monte à 300.000 francs.

## Traduction française

A Neuchâtel, «Das Zelt» s'implantera, dans une période encore à définir entre fin juillet et début août, sur les Jeunes-Rives. «*Quelque part sous l'ancienne Piazza, explique Pierre Bonhôte, ayant de poursuivre, en plaisantant: sous le couvert d'Expo.02.*» Le complexe comprend aussi un restaurant de 200 places, la troisième tente abritant la logistique.

Pour l'heure, le spectacle de «Das Zelt» existe uniquement en langue allemande, mais David Dimitri a promis une traduction pour les escanées romandes. Pour ce qui est des acteurs locaux, des contacts ont déjà été pris: «*Nous sommes d'abord à la recherche de spectacles tout public, mais nous n'excluons pas des choses plus pointues.*»

## Retour des touristes

L'essentiel, pour Pierre Bonhôte, est de débiter modestement, pour ensuite éta-



«Das Zelt» comprend une salle de 1500 places debout, 700 assises et un restaurant de 200 places.

PHOTO KEYSTONE

blir un partenariat durable et prendre de l'ampleur si le succès arrive.

«Si nous voulons animer l'été, c'est aussi pour trouver un moyen de faire revenir les touristes séduits par Expo.02», déclare le directeur du Tourisme.

Dans un premier temps, le festival s'appelait «Festilacs». Or, il a dû changer de nom car le festival de chant a cappella de Genève Colley s'appelait déjà «Festilac», sans le «s» final mais, comme les Genevois avaient déposé ce nom, la Conférence du 15 mai a dû opter pour «Festilacs».

## Echanges scolaires

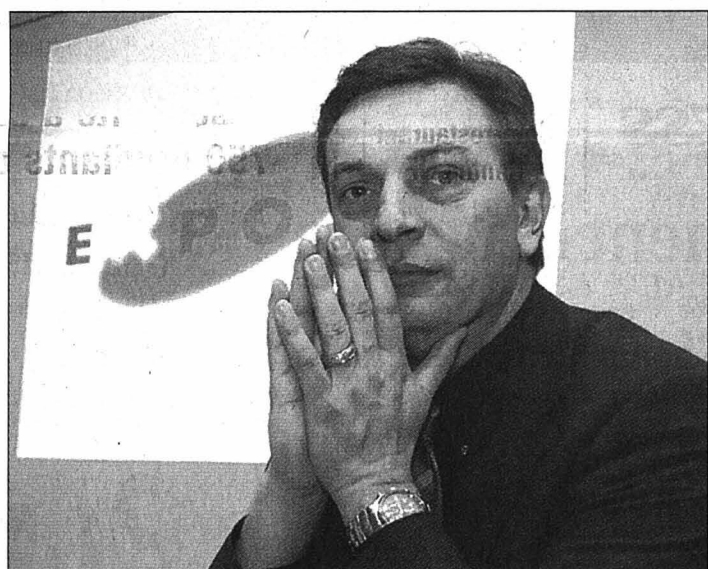
A part le festival culturel, le projet comprend aussi un versant marketing touristique (voir encadré) et un programme d'échanges scolaires, piloté depuis Yverdon. Le projet de revalorisation des sites culturels existants conduit par Morat a dû être interrompu pour des raisons financières. /ACA

## Rainer Müller revient

L'ancien directeur du marketing d'Expo.02 Rainer Müller a reçu le mandat de diriger le projet de promotion touristique mis sur pied par la Conférence du 15 mai. Il planchera sur cinq ou six avant-projets d'offre touristique. «*Nous révélerons à la mi-février le résultat de notre travail, mais je peux déjà parler d'une grande campagne de publicité télévisée pour parler des excursions à faire dans le pays des Trois-Lacs.*» Joint hier à son domicile, Rainer Müller, qui travaille maintenant comme consultant indépendant à Zurich, a

tenu à préciser: «*Je n'ai pas cherché ce mandat. On m'a sollicité car j'avais noué des contacts importants avec tous les responsables d'infrastructures touristiques de la région et un grand nombre de personnalités de tous les domaines.*»

Rainer Müller cherchera aussi à trouver des liens avec le projet «Festilacs», qu'il trouve intéressant. «*L'expérience d'Expo.02 était extraordinaire. A nous maintenant de travailler sur cette image, cette notoriété et cette réputation pour bâtir quelque chose de durable. Je suis sûr que nous pouvons y parvenir en travaillant dans le même esprit.*» /aca



Rainer Müller, ancien directeur du marketing d'Expo.02, a reçu un mandat dans le domaine touristique. PHOTO KEYSTONE

# Comment l'Etat peut jouer sur les primes

**Assurance maladie ■ Afin de limiter ses dépenses, le canton de Neuchâtel incite les bénéficiaires de l'aide sociale à opter pour les caisses les moins chères**

Pas content, cet habitant du Val-de-Ruz. Bénéficiant de l'aide sociale, il apprend, mi-décembre, que le Service cantonal de l'assu-

rance maladie (Scam) a envoyé, en son nom, une lettre de démission à sa caisse-maladie et lui en a choisi une autre. Sans avoir fait signer à

l'intéressé une quelconque procuration. Passe-droit de l'Etat?

Chef du Scam, Roland Zimmermann nuance. Et explique qu'un nouveau procédé a été mis en place cette année pour gérer les assurances des personnes dont les primes sont entièrement prises en charge par le canton. Une dépense que le Scam essaie de limiter en incitant les assurés concernés à changer de caisse lorsque leurs primes sont supérieures au subsidé maximal alloué par l'Etat. Soit, pour l'année à venir, un montant de 332 francs.

## Plus de 600 personnes

Dès les hausses de primes connues pour 2004, le Scam a donc envoyé aux services sociaux des communes une liste des assurés pour lesquels un changement de caisse serait

bienvenu. Cela en demandant aux communes «d'étudier chaque cas, précise Roland Zimmermann, et de proposer à l'assuré, le cas échéant, de nous donner une procuration pour son changement de caisse». Le Scam se chargeant alors – c'est la nouveauté, dont le bilan reste à tirer – des tâches administratives, afin de soulager les communes.

Cette année, un changement de caisse s'est avéré «souhaitable» pour plus de 600 personnes, qui ont été réparties dans une petite dizaine de caisses. «*Sur le nombre de cas traités, sans doute que des problèmes auront pu concerner une ou deux personnes*», s'excuse le chef du Scam. Qui ajoute – ce qui tempérera peut-être la mauvaise humeur du Vaudrusien – que l'assuré ayant une prime trop élevée mais refusant de chan-

ger de caisse doit y aller de sa poche. «*Ce n'est pas parce qu'on est à l'assistance que l'on est obligé de changer de caisse, mais si on ne le fait pas, on doit assumer*», poursuit Roland Zimmermann. Il n'y a pas de raison que ce soit au contribuable de payer la différence entre le subsidé et la prime.»

## Démarche similaire

Si aucune incitation à changer de caisse n'est faite auprès des personnes recevant des subsides liés à leurs salaires, le Scam écrit en revanche chaque année aux bénéficiaires de prestations complémentaires (plus de 8000 personnes dans le canton). Avec une même logique que pour celles bénéficiant de l'aide sociale: «*On invite les personnes dont la prime est supérieure à la moyenne à changer de caisse, sans quoi la différence reste à leur charge.*» /fdm



Le service dirigé par Roland Zimmermann a mis en place cette année un nouveau procédé. PHOTO ARCH-GALLEY

SCIENCES

## De l'amidon à volonté

Nouvelle reconnaissance pour le pôle de recherche national «Survie des plantes», dirigé de Neuchâtel: plusieurs de ses membres viennent de co-signer un article publié dans la prestigieuse revue «Science». Un article qui entérine leur découverte d'un gène dont le contrôle pourrait permettre de produire du riz ou des pommes de terre plus riches.

L'amidon produit par la photosynthèse est stocké durant la journée dans les feuilles, puis transformé en sucre qui «nourrit» la plante. Les plantes incapables de déplacer ce sucre hors des cellules où il est fabriqué stockent plus d'amidon que les spécimens normaux. Justement, le gène découvert par les chercheurs joue un rôle important dans le transport de l'amidon: en le mettant hors service, on conduit la plante à emmagasiner plus d'amidon.

## Potential économique

La possibilité d'enrichir ces plantes en amidon par voie génétique ne manquera pas d'intéresser le secteur agroalimentaire, tout comme l'industrie du papier et de l'emballage. Confiants du potentiel économique de leur découverte, les auteurs de l'article – Samuel Sieemann et ses collègues Gaëlle Messerli et Martine Trevisan, en collaboration avec la chercheuse britannique Alison Smith – ont d'ailleurs déposé un brevet. /comm-ahu

HIGH-TECH

## Dspfactory certifiée

La jeune entreprise de Marin Dspfactory SA, qui a obtenu en mai dernier le Swiss Economic Award, vient d'ajouter une corde à son arc: elle fait désormais partie du cercle des sociétés labélisées «ISO 9001». Un cercle pas très fermé, ceci dit, puisque près de 75 entreprises, dans le canton de Neuchâtel, sont en possession du précieux certificat d'assurance qualité délivré par la SQS, association suisse pour systèmes de qualité et de management.

## 19 millions de francs

L'entreprise a engagé l'an dernier un responsable d'assurance qualité, chargé de mettre au point un système de management répondant à la norme internationale ISO 9001:2000. C'est désormais chose faite, précise un communiqué de l'entreprise de Marin, qui a développé une technologie permettant d'épurer les signaux sonores de bruits résiduels, technologie appliquée à l'industrie des télécoms et du multimédia. Dspfactory a réalisé un chiffre d'affaires de 19 millions de francs l'an passé sur ses deux sites de Suisse et du Canada. /irk-comm

## Rubrique canton de Neuchâtel

Stéphane Devaux  
Nicolas Huber  
Françoise Kuenzi  
Frédéric Mairy  
Jean-Michel Pauchard  
Brigitte Rebetez

Tél 032 723 53 10  
Fax 032 723 53 09  
e-mail: n.neuchatel@lexpress.ch

Cliquez sur:

# Sondage

- En page d'accueil, un nouveau sondage toutes les semaines.
- Une question, un choix multiple de réponses.
- Votez et consultez les résultats.
- Archives et listes détaillées des votes par sexes et tranches d'âge.
- Votre avis est intéressant, exprimez-le!

[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)

**L'EXPRESS**

## Bulletin de changement d'adresse

Les changements d'adresse doivent nous parvenir 5 jours ouvrables à l'avance:

- par e-mail: [clientele@lexpress.ch](mailto:clientele@lexpress.ch)
- par Internet: [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) - rubrique: Abonnés
- par fax: 032 723 53 99
- par courrier: L'Express - Service clientèle - Case postale 2216 - 2001 Neuchâtel
- A notre réception: rue Saint-Maurice 4 à Neuchâtel

Les changements d'adresse ne sont pas pris par téléphone. Nous n'effectuons pas de changement d'adresse pour une période inférieure à 6 jours.

### Frais pour l'étranger:

Fr. 1,20 par jour pour les Pays-Bas, l'Allemagne et la France.  
Fr. 1,55 par jour pour l'Espagne, l'Italie, le Portugal et l'Autriche.

Tarifs pour les autres pays sur demande.

**Attention:** la distribution du journal à l'étranger peut être irrégulière.

Les frais de changement d'adresse seront ajoutés sur votre prochaine facture.



### Changement d'adresse L'EXPRESS

#### DOMICILE ACTUEL (à remplir obligatoirement)

No d'abonné: \_\_\_\_\_  
Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue/No: \_\_\_\_\_  
NPA/Lieu: \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_

#### A NOUVELLE ADRESSE (temporaire ou définitive)

Temporaire:  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

Définitive:  
dès le \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Hôtel / Chez: \_\_\_\_\_  
Rue/No: \_\_\_\_\_  
NPA/Lieu: \_\_\_\_\_  
Pays / Province: \_\_\_\_\_

#### B INTERRUPTION MOMENTANÉE

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

Cette interruption, pour autant qu'elle ne soit pas inférieure à une durée de 10 jours ouvrables, sera déduite sur votre prochaine facture.

**TOYOTA**

Le 4x4 le plus apprécié de Suisse est aussi le meilleur. Pour d'excellentes raisons.



RAV4 «Linea Sol», 5 portes

LE NOUVEAU RAV4 VOUS ATTEND POUR UN ESSAI SUR ROUTE À PARTIR DE FR. 28'700.- NET\*.

GARAGE CARROSSERIE  
H. Jeanneret & Fils



**Montmollin**  
Tél. 032 731 20 20  
[toyota@bluewin.ch](mailto:toyota@bluewin.ch)

\* RAV4 2,0l «Linea Terra», 150 ch, 3 portes

028-420616

**insérer online.**

Passer des annonces  
24 heures sur 24:  
rapide, simple et efficace.  
[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

**PUBLICITAS**

EN BREF

**ENFANTS ■ Histoire naturelle.** L'exposition «Très touché» s'est terminée hier au Muséum d'histoire naturelle, à Neuchâtel. Mais les petits loups ne seront pas en reste durant les trois mois qui nous séparent de l'inauguration de «Mouches», prochaine exposition temporaire. De janvier à mars, l'Atelier des musées propose en effet aux enfants de partir à la découverte des oiseaux lors d'un atelier intitulé «Oiseau, dans quel arbre te caches-tu?». Les séances auront lieu le mercredi de 12h à 15h ou de 14h à 17h aux dates suivantes: pour les 6 à 8 ans, 7 janvier, 11 février ou 3 mars; pour les 8 à 10 ans, 14 janvier, 18 février ou 10 mars; pour les 10 à 12 ans, 21 janvier ou 25 février. Inscriptions et renseignements au 032 717 79 18 (le matin) ou à l'adresse e-mail: atelier.musees.neuchatel@ne.ch /yvt

VILLE PRATIQUE  
URGENCES

- Police: 117.
- Urgences-santé et ambulance: 144.
- Feu: 118.
- Intoxication: 01 251 51 51.
- La Main tendue: 143.
- Dentiste de garde: 144.
- Pharmacie de service: pharmacie de la Rosière, rue des Parcs, 8-20h, (en dehors de ces heures, le 032 722 22 22 renseigne).
- Médecin de garde: 144.
- Permanence ophtalmique: 032 722 22 22.
- Hôpitaux: Cadolles (polyclinique médicale et chirurgicale) 032 722 91 11, Pourtalès: (polyclinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 713 30 00, Providence 032 720 31 11.
- Violences: centre de consultations LAVI - aide aux victimes 032 889 66 49 ou 032 919 66 52 ou la main tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femme 032 968 60 10.

BIBLIOTHÈQUES

■ **Bibliothèque publique et universitaire:** lecture publique: lu-ve 12-19h, sa 9-17h. Fonds d'étude: lu-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h; salle de lecture: lu-ve 8-22h, sa 8-17h. Bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10. **Bibliothèque des pasteurs:** lu-ve 8-11h30. **Bibliothèque Pestalozzi:** lu 14-18h, ma-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h; **Ludothèque:** lu-je 14-18h. **Bibliothèque mondiale, livres en langues étrangères:** lu 14-17h, ma 9-11h/14-17h, me 14-17h, je 16-19h, ve 14-17h, sa 10-12h. **Le Discobole, prêt de disques:** ma-me-ve 14-18h30, sa 9-11h30.

PISCINES

■ **Piscines du Nid-du-Crô:** (intérieure). Piscine fermée jusqu'au dim. 18.1.04. pour travaux d'entretien. Tél: 032 722 62 22.

PATINOIRES

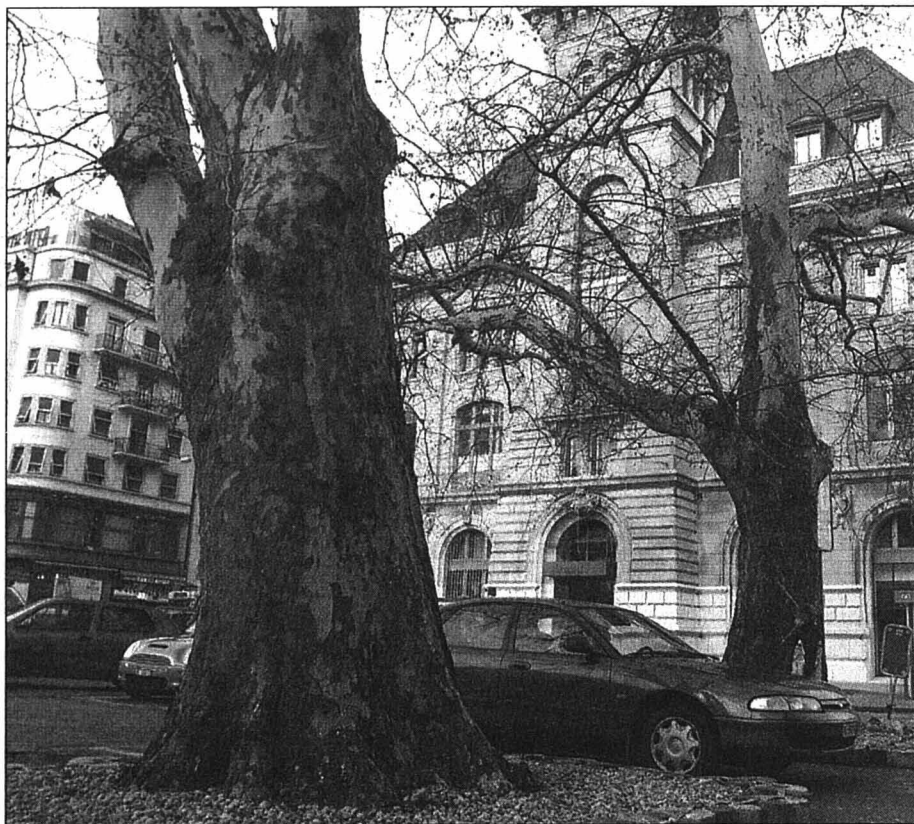
■ **Patinoires du Littoral. Halle principale:** lu/ma 9h-11h45/13h45-16h30, me-je 9h-11h45/13h45-16h15, ve 9-11h45/13h45-16h15, 20-22h, sa 14h15-16h30. Sa-di Coupe neuchâteloise de patinage artistique. **Halle secondaire:** lu-ma 9h-11h45/13h45-15h30, me 9h-11h45/14h15-16h45, je-ve 9-11h45/13h45-15h45, sa 13h45-16h, di 10h15-11h45/13h45-16h30.

AGENDA

Pas de manifestation à notre connaissance.

# Des arbres et des hommes

**Parcs et promenades ■ Dès aujourd'hui, une septantaine d'arbres vont être abattus sur le domaine communal. Motifs: la maladie, la vieillesse et... les chiens**



Ces deux platanes qui ombragent la place Numa-Droz seront abattus car ils montrent des signes de fragilité.



Ces cinq peupliers ne protégeront bientôt plus du vent le port du Nid-du-Crô.

PHOTOS MARCHON

Par **Yvonne Tissot**

C'est vrai qu'ils ont fière allure, les peupliers qui protègent du vent l'ouest du port du Nid-du-Crô, à Neuchâtel. Cinq d'entre eux vont pourtant être abattus par le Service communal des parcs et promenades. Même topo à la place Numa-Droz: les deux vieux platanes qui jouxtent le grand carrefour vont disparaître. Sadiques, les fonctionnaires qui ont décidé de la campagne d'abattage 2004, débutant aujourd'hui même en ville de Neuchâtel?

«Certaines personnes réagissent toujours vivement dès que nous marquons d'une croix les arbres qui vont être coupés, raconte Jean-

Marie Boillat, chef des Parcs et promenades. Je trouve cela très positif, et nous sommes prêts à leur expliquer nos choix. Pour nous non plus, ce n'est pas une partie de plaisir.» Le contremaître en charge de cette campagne, Eddy Macuglia, renchérit: «Notre but n'est pas d'abattre des arbres, mais de renouveler le parc arboricole de la commune.»

Ecueils de l'après-guerre

Pour que les parcs de la ville soient verts et ombragés, il s'agit en effet de favoriser une pyramide des âges la plus régulière possible. «Nous assumons actuellement les conséquences non pas de la canicule de l'été passé... mais de la période d'après-guerre, où les arbres n'ont pas été remplacés régulièrement, explique-t-il. Un grand nombre d'entre eux arrivent

maintenant à un âge avancé et deviennent dangereux pour la population. Et les arbres en ville, ce n'est pas comme en forêt: il y a en permanence des personnes qui passent dessous.» Pour leur part, les effets de la canicule devraient se mesurer dans les prochaines années.

L'abattage le plus spectaculaire aura lieu à la place Numa-Droz, où deux grands platanes vont disparaître. Motif: des radiographies de leur tronc ont montré qu'une grande partie de leur bois était mort et qu'ils risquaient de tomber. Pour l'instant, ces arbres ne seront pas remplacés, car un projet de réaménagement de la place est à l'étude. «Nous ne voulons pas planter de jeunes platanes pour les arracher dans deux ans, explique Jean-Marie Boillat. Mais c'est

une exception, nous sommes tenus de remplacer tous les arbres coupés.»

Du côté du port du Nid-du-Crô, l'alignement de peupliers qui jouxte la station d'épuration est rongé par un dépérissement qui se transmet d'un arbre à l'autre. Dans le cadre de son travail de diplôme, Emiliano Medici, étudiant en biologie à l'Université de Neuchâtel, s'est chargé d'identifier la maladie.

Des chiens rongeurs

«Il s'agit d'un champignon qui ronge leurs racines», explique-t-il. La terre est infectée au point que même les nouvelles boutures meurent. «Il n'existe pas de produits chimiques pour lutter contre ce fléau, déclare Eddy Macuglia. La seule solution est d'arra-

cher les arbres touchés et de laisser la terre à l'air libre et au soleil durant un an ou deux.» De nouveaux peupliers ne seront donc pas plantés avant que la terre ne soit assainie.

Les tronçonneuses vrombissent aussi à la route de Pierre-à-Bot, où trois vieux tilleuls montrent des signes de fragilité, ainsi qu'en divers lieux de la ville. Abattage mineur, enfin, sur le quai Ostervald, mais qui révèle un phénomène étrange: «A cet endroit, les sophoras, qui sont de petits arbres, sont régulièrement attaqués par des chiens, raconte Jean-Marie Boillat. Les troncs sont rongés au point que nous allons devoir les munir de corsets métalliques. Il y a un sérieux problème d'attitude chez certains propriétaires de chiens...» /YVT

## Attention, chauves-souris!

En préparant l'abattage annuel des arbres malades ou dangereux du territoire communal, «le chef des Parcs et promenades a eu le bon réflexe de vérifier que certains d'entre eux n'abritaient pas des chauves-souris en hibernation», déclare Christophe Jaberg, responsable de l'antenne neuchâteloise du Centre de coordination Ouest pour l'étude et la protection des chauves-souris (CCO), basée au Muséum d'histoire naturelle de La Chaux-de-Fonds.

Il s'est avéré ainsi qu'un platane creux, et presque mort, de la plaine du Mail hébergeait une petite espèce de chiroptères: «Au pied de l'arbre, nous avons trouvé des petites crottes, que le CCO a identifiées», explique Jean-Marie Boillat, chef des Parcs et promenades.

Le platane n'a donc pas été coupé, mais seulement taillé pour ne pas présenter de dangers pour les passants. Dans le même parc, le tronc creux d'un chêne, qui devait également être abattu, va être conservé: il servira de support à un nichoir artificiel pour chiroptères. «Sur la quinzaine d'espèces de chauves-souris présentes à Neuchâtel, la moitié est susceptible de passer l'hiver dans des arbres creux, con-

tinue le spécialiste. C'est également la saison où l'on abat les arbres. Nous invitons donc aussi les privés à faire attention lorsqu'ils coupent un arbre: écouter et regarder à l'intérieur des trous et rechercher des traces de guano (réd: crottes). En effet, les chauves-souris en hibernation sont dans un état de léthargie: elles ne pourront donc pas s'envoler au moment où l'arbre tombe.»

Des animaux menacés

Le choc ne les tue pas forcément. Mais il va interrompre brutalement leur sommeil et les forcer à rechercher un nouvel abri, ce qui peut les affaiblir passablement en période de froid. Une situation qu'il faut éviter, puisque ces petits mammifères sont en voie de disparition en Suisse.

«Parfois, c'est après la chute de l'arbre que les bûcherons remarquent leur présence, lorsque celles qui ont survécu se sont réveillées et commencent à s'envoler.» Il s'agit alors de boucher l'entrée de leur abri avec un chiffon et d'appeler le CCO. «Nous pouvons les «reloger», avec le secteur du tronc qu'elles habitent, qui, une fois débité, sera suspendu dans un autre arbre. Mais la meilleure garantie de survie pour les chauves-souris restera toujours la conservation des

gîtes qu'elles choisissent elles-mêmes; ce que tous les nichoirs ou gîtes de substitution du monde ne sauraient remplacer...» /yvt

Numéro de téléphone du CCO: 032 913 39 76 et, en cas d'urgence: 078 766 68 94



Certains arbres de Neuchâtel abritent peut-être la pipistrelle soprano, la plus petite espèce européenne: 4 grammes et 18 cm d'envergure. PHOTO SP



Entre vendredi à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à quatorze reprises.

— Les véhicules du feu ont été appelés trois fois pour: une inondation dans un appartement, ruelle Vaucher, à Neuchâtel, samedi à 14h10; un épandage d'hydrocarbures suite à un accrochage entre deux véhicules, rue de Pierre-à-Mazel, à Neuchâtel, samedi à 20h45; une personne bloquée dans un ascenseur, rue de l'Ecluse, à Neuchâtel, hier à 11h55.

— Les ambulances ont été sollicitées à onze reprises, notamment pour: une urgence médicale suite à une chute, rue du Vignoble, à Cornaux, samedi à 14h35; une urgence médicale suite à une chute, rue de la Chapelle, à Peseux, samedi à 15h40; une chute, rue de la Gare, à Colombier, samedi à 17h55; un transport urgent, rue de la Gare, à Colombier, samedi à 22h35; une urgence médicale, avec le Smur, rue du Marais, à Cressier, hier à 0h45; une urgence médicale suite à un malaise, rue de l'Évole, à Neuchâtel, hier à 10h40; un transport urgent, rue du Château, à Peseux, hier à 16h40. /comm-réd

## Relancer le théâtre dans le district

Val-de-Ruz ■ Volonté de créer une nouvelle troupe

Au chapitre des nombreux domaines d'activité de l'association Espace Val-de-Ruz, Jean-Louis Giovannoni, de Dombresson, mène actuellement à bien son projet de création d'une nouvelle troupe de théâtre amateur. Le district a d'ailleurs besoin de relancer son activité scénique, puisque seuls les Compagnons du bourg de Valangin et le Groupe théâtral du Pâquier ont daigné entretenir la flamme des planches, vivace lors des festivals organisés il y a quelques années encore. La promotion d'activités culturelles se poursuivra en

cette nouvelle année, avec la venue prochaine d'une conteuse. L'association, en collaboration avec la Région, a sorti cet automne un nouveau numéro de sa brochure d'information générale, avec toutefois quelques difficultés à en assurer les revenus publicitaires.

Enfin, Bernard Muller a redit son envie de céder son poste de président, dès que la perle rare sera trouvée. «J'avais indiqué, lors de mon élection, m'engager pour quatre ans, a-t-il précisé. Voilà qui est fait. Toutefois, je ne laisserai pas le comité sans timonier.» /phc

### EN BREF

**FONTAINES ■ Don.** La crèche géante montée dans la maison d'Angelo d'Onofrio, à Fontaines, a permis de faire un don à l'Unicef, grâce à une crousille mise à la disposition des visiteurs. Cette année, le propriétaire des lieux a récolté 100 francs et, comme d'habitude, beaucoup de convivialité dans son quartier. /réd

**VAL-DE-TRAVERS ■ Pour la lecture.** L'association Lecture et compagnie vient de profiter de la somme récoltée par le groupe philanthropique Inner Wheel du Val-de-Travers, en recevant un chèque de 1000 francs. Les lecteurs pourront

ainsi poursuivre les efforts de formation pour apporter évocation, joie et plaisir à leurs auditeurs habitant toutes les régions du canton. /comm

**CERNIER ■ Cours.** L'école des parents de la Côte met sur pied un cours sur le thème «Apprendre à apprendre», destiné aux parents d'enfants en cycle d'orientation. Ce cours, dispensé par Micheline Thommen, aura lieu les mardis 13, 20, 27 janvier et 3 février 2004, de 20h à 22h, au collège de la Fontenelle, à Cernier. Il reste quelques places disponibles. Renseignements et inscriptions au tél. 032 841 11 46. /comm

## RÉGION PRATIQUE

### URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-santé et ambulance: 144.
- Feu: 118
- Intoxication: 01 251 51 51

### VAL-DE-RUZ

- Pharmacie de service: du 1er Mars, Les Geneveys-sur-Coffrane, 032 857 10 09, jusqu'au 9.1. Hors des heures d'ouverture, le poste de police 032 888 90 00 renseigne.
- Médecin de garde: Cabinet de groupe, Fontainemelon, 032 853 49 53, jusqu'au 11.1.04.
- Dentiste de garde: 144. Hôpital de Landeyeux: 032 854 45 45.
- Consultations des nourrissons: Cernier, rue Henri-Ca-

lame 8, 3e et 4e jeudi du mois de 14h à 16h et le 1er jeudi du mois de 10h30 à 11h30. Les Geneveys-sur-Coffrane, Maison de Commune, 1er et 3e mardi du mois de 14h à 15h30.

### VAL-DE-TRAVERS

- Médecin de garde: 032 888 90 00
- Pharmacie de service: 032 888 90 00.
- Hôpital et maternité, Couvet: 032 864 64 64. Sage-femme: 032 863 17 27. Foyer d'accueil L'Etoile: 032 863 21 91. ■ Permanence médicale: votre médecin habituel.
- Dentiste de garde: 144.

### CENTRE SPORTIF VDT

- Piscine de Couvet: lu-ve 8h-22h, sa 8h-21h, di 9h-20h.

## Fontaine de vie communautaire

La Côte-aux-Fées ■ La communauté œcuménique Effata ouvre ses portes sur ses activités de prière et d'accueil



Dans cette maison, les bruits se calfeutrent pour laisser libre cours à une expérience de vie communautaire authentique et ouverte. PHOTO CHOPARD

Par Philippe Chopard

Jean-Samuel Bucher, diacre dans l'Eglise réformée évangélique neuchâteloise (Eren) et répandant de la communauté Effata de La Côte-aux-Fées, compare sa vie à celle des cisterciens. La simplicité et la sobriété rythment en effet le quotidien de ces cinq personnes qui ont choisi de vivre leurs différences ensemble, tout en pratiquant la prière, l'art de la communauté ouverte et l'accueil, dans une ancienne maison restée de la dé-

confiture de l'«empire Quartier», il y a dix ans.

Effata veut dire «ouvre-toi». Mais la communauté née il y a quinze ans dans le jardin de la cure de Chézard-Saint-Martin est en train de changer de nom. «Nous avons estimé que «Fontaine Dieu» convenait mieux, a expliqué Jean-Samuel Bucher. Cela nous paraît plus proche de ce que nous vivons et plus compréhensible.»

Un changement de nom intervenant dix ans après l'établissement à La Côte-aux-Fées, dans une maison restée meublée. «Un véritable cadeau pour

nous qui voulions vivre nos engagements en communauté», a encore expliqué le diacre. Mais que personne ne s'y méprenne: Effata Fontaine Dieu fonctionne sans gourou, sans pratiquer l'art de la clôture. Bien au contraire, il s'agit pour ses membres de vivre ensemble, tout en disposant quand même de leur petit coin à soi, dans la simplicité des rapports humains: «Cela n'exclut pas la beauté», ajoute Jean-Samuel Bucher.

### Quatre piliers

Effata repose sur quatre piliers. Tout d'abord, la prière personnelle ou en groupe, matin, midi et soir. Ensuite, la vie communautaire ou «familiale», comme la définit le répondant, avec tout ce que ce mot renferme comme valeurs humaines solides. Puis le travail, intérieur à la maison (bénévole), ainsi qu'à l'extérieur. «Nous avons tous une activité professionnelle», a affirmé Jean-Samuel Bucher. Enfin, l'accueil de quatre retraites en silence par année et diverses personnes en recherche de sens spirituel. «Cependant, nous ne vivons pas de cela», précise Jean-Samuel Bucher. Ce qui explique qu'Effata existe dans une discrétion propice à ses valeurs.

La communauté est ouverte et active localement. «L'inté-

gration au village s'est faite assez naturellement, a expliqué Jean-Samuel Bucher. Cela tant chez les réformés que dans les milieux de l'Eglise libre.» Avec les évangéliques et les catholiques, les relations sont tout aussi intenses et pleines de respect mutuel. «Nous nous rencontrons souvent», a expliqué le répondant.

Pratiquement, la communauté est régie par une fondation ecclésiastique «à but idéal», reconnue par le Conseil d'Etat. Le Synode de l'Eren lui a donné une reconnaissance importante il y a quatre ans, en l'intégrant à ses structures. «L'Eren doit être la seule Eglise au monde à reconnaître les communautés au même titre que les paroisses, a estimé Jean-Samuel Bucher. C'est un signe d'ouverture clair.»

Entrer à Effata n'a rien de définitif. Les engagements sont renouvelés d'année en année. Certains ont déjà quitté la communauté, d'autres sont arrivés en cours de route. «Du moment que vous partagez cette idée de vivre ensemble nos différences, vous ne pouvez que vous sentir bien avec nous», a encore déclaré Jean-Samuel Bucher.

Certainement aussi que l'environnement calme de La Côte-aux-Fées est propice au ressourcement. /PHC

## Quinze ans d'existence

Née en 1988 sous la forme d'une fraternité, sous l'impulsion notable du pasteur réformé Jean-Philippe Calame, Effata est devenue communauté en 1993 avec son arrivée à La Côte-aux-Fées. Les membres n'ont cependant pas voulu se rendre propriétaires de la maison qui leur était livrée clés en main, préférant conserver la liberté de faire évoluer leur expérience de vie communautaire. Le passage de la fraternité à la communauté est en fait le fruit

d'une réflexion menée à la chapelle de l'hôpital de Landeyeux.

En mai 1999, le Synode de l'Eglise réformée évangélique neuchâteloise (Eren) a reconnu la communauté comme partie intégrante de ses structures, cela au même titre que Montmirail, à Thielle-Wavre, quelque temps auparavant. Après un «congé sabbatique», la vie d'Effata reprend en mai 2001, toujours à La Côte-aux-Fées, en totale intégration à la vie paroissiale dans le Val-de-Travers. /phc

### PUBLICITÉ

Le fournisseur officiel des plus belles Italiennes:

**Vous souhaitez une excellente année 2004 et vous remerciez de votre fidélité.**

**M. FACCHINETTI** garage - carrosserie  
Portes-Rouges 1-3 • 2002 Neuchâtel • Tél. 032/720 22 22 P. et J.-M. Rohrer

FIAT IDEA...



FIAT NEW PANDA...



ALFA 166...



LANCIA EPSILON



## Croix de la JMJ à Colombier

**Eglise catholique ■ Accueil et cérémonie ce soir à 20 heures**

La croix de la Journée mondiale de la jeunesse (JMJ) sera accueillie, ce soir à 20h, à l'église catholique de Colombier. La cérémonie sera suivie d'une veillée de prière où les maîtres officiants seront les jeunes de la paroisse catholique de Colombier.

### Tour de Suisse

Depuis le 20 décembre et jusqu'au 8 janvier, c'est un véritable tour de Suisse qu'effectue la croix de la JMJ, reçue à chaque étape par des jeunes des trois régions linguistiques, tout d'abord au Tessin, où elle est arrivée en provenance des Pays-Bas, puis en Suisse alémanique et, enfin, en Suisse romande, dans le diocèse de Genève, Lausanne et Neuchâtel. « Cette venue est un grand honneur à l'aube de l'an nouveau pour les jeunes catholiques de Colombier, qui ont accueilli la bonne nouvelle par ces mots: «c'est génial!», rapporte le curé Joseph Vial, qui lance un appel aux hommes et aux femmes de foi de ce canton, «pour que tous entourent nos jeunes à cette occasion, pour être à l'unisson avec eux, pour recevoir, accompagner et vénérer l'«arbre de vie», ce soir, à l'église Saint-Etienne, à Colombier. » La croix sera ensuite transmise comme flambeau aux jeunes du Jura, pour être ensuite acheminée et escortée jusqu'en Angleterre, où son périple continuera, avec à l'horizon les JMJ de Cologne, en 2005.

Cette croix itinérante est née en 1984 du ministère inlassable du pape Jean-Paul II auprès des jeunes des cinq

continents. Le Saint-Père a souhaité qu'elle évoque, dans l'imaginaire des croyants, au-delà de l'instrument de torture, l'arbre de vie, c'est-à-dire la croix avec ses pampres, tels que les ordres contemplatifs l'ont fait représenter dès le Ier millénaire par des sculpteurs de génie, dans la pierre ou dans le bois.

### A travers le monde

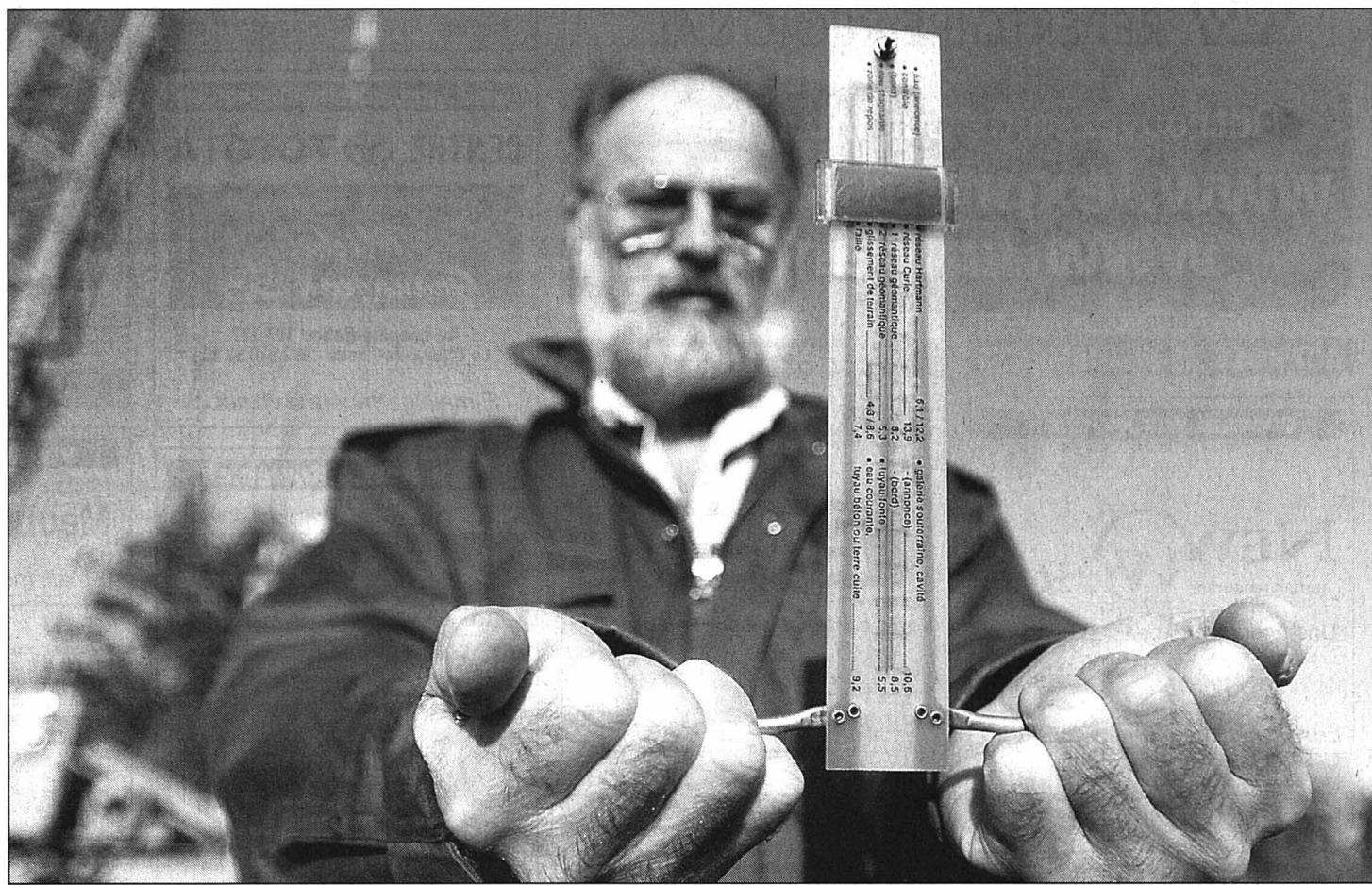
La croix des JMJ ne fit ensuite plus qu'accompagner, précéder ou suivre les rencontres du pape avec la jeunesse du monde. En 1985, le pape annonça aux jeunes de tous les pays réunis à Rome qu'il y aurait chaque année une Journée mondiale de la jeunesse. Dès 1986, la croix suivit les JMJ à ses rendez-vous à travers les continents, d'Argentine en Corée, en passant par les Etats-Unis et divers pays d'Europe.

Pour le grand jubilé de l'an 2000, année sainte, et pour la 15e Journée mondiale de la jeunesse, la croix fut glorifiée à Rome au sein du plus grand rassemblement de jeunes jamais vu, avec deux millions de participants à la messe de clôture, dont cinq jeunes de Colombier. Depuis 2003, année du Rosaire, la croix est accompagnée d'une reproduction de l'icône de Marie.

C'est donc après un très long périple sur les chemins du vaste monde que la croix des JMJ arrivera ce soir à Colombier, où elle sera accueillie par la paroisse catholique Saint-Etienne. /comm-cpa

## Au-delà de l'esprit cartésien

**Rationalisme ■ Le choix d'un lieu à bâtir n'est pas anodin. Le point de vue d'un géobiologiste neuchâtelois sur la question**



Comme tout sourcier, Jacques Matthey utilise des instruments sensitifs pour effectuer ses recherches. Sur cette photo, le géobiologiste tient en main une échelle de Lecher munie d'un coupe-circuit.

PHOTO MARCHON

Par **Santi Terol**

Peut-on ou est-il raisonnable de construire n'importe quel type d'édifice en quelque lieu que ce soit? Outre les plans d'aménagement du territoire, qui définissent ce que les autorités locales permettent ou non de faire, certaines données échappent à notre société attachée à la philosophie rationnelle. Or, la question a resurgi avec le dossier des écoles en cours de construction sur d'anciens cimetières (au Mail, à Neuchâtel, et à Bevaix).

Le délicat problème du respect des morts mis de côté, se pose la question de l'affectation de tels endroits. Une préoccupation qui n'est pas ano-

dine, estiment d'aucuns, dont Jacques Matthey.

### Zones pathogènes

Pour ce géobiologiste de Corcelles-Cormondrèche, l'environnement agit sur notre organisme. De même que la pollution électromagnétique est une évidence pour lui, ses expertises et détectations lui permettent de définir des lieux géopathogènes (endroits nocifs), des zones neutres et autres murs d'énergie. «D'éventuels cours d'eau souterrains, failles, glissements ou cavités sont susceptibles d'influencer et d'avoir des conséquences directes sur la santé des habitants d'un lieu», lit-on sur un dépliant que nous tend le spécialiste. Pour un esprit cartésien, la thèse a de quoi déstabiliser. «Les zones géopathogènes, poursuit-il, ont des ef-

fets sur le système immunitaire. On peut penser que les personnes exposées risquent une aggravation des problèmes de santé existants, qui, forcément, ne sont pas le même que ceux de leur voisin.»

### Mémoire des murs

Et Jacques Matthey de citer nombre d'exemples, comme l'emplacement d'un lit, la disposition d'un réseau électrique ou le choix des matériaux de construction. A ce propos, le géobiologiste évoque une classe ou une salle de spectacles dont une grosse poutre diviserait le plafond: «Elle peut diviser l'énergie. Une partie de la salle pourrait, par exemple, rencontrer des problèmes de concentration, et certains élèves paraître moins attentifs». Déroutant!

Et sur un ancien cimetière? «La mémoire des murs est un phé-

nomène très particulier: tout imprègne tout! L'eau, par exemple, transporte des informations. Si une source se trouve en aval d'un cimetière, cela peut être plus ou moins agréable. Un champ de bataille ou un château également». Jacques Matthey ne conclut donc pas à une aberration: «Dans un cimetière, toutes sortes d'âmes ont existé, pas obligatoirement des maléfiques...»

Puis, dans une classe, élèves et enseignants sont assis, développent une grande activité. «Le problème est différent dans une chambre à coucher. Dans ce lieu de repos, la biologie travaille au ralenti. Les défenses sont plus faibles», estime l'expert, pour qui sa discipline n'apporte pas de réponse toutes faites. «La géobiologie n'est qu'un des éléments à prendre en compte!» /STE

## RÉGION PRATIQUE

### URGENCES

- **Police 117.**
- **Urgences-santé et ambulance 144.**
- **Feu 118.**
- **Intoxication 01 251 51 51.**

### DISTRICT DE BOUDRY

- **Pharmacie de garde:** pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigné.
- **Médecin de garde Basse-Areuse:** 079/387 21 00. **Médecin de garde Côte neuchâteloise:** 144. **Médecin de garde région Bevaix-Béroche:** 14.
- **Dentiste de garde:** 144.
- **Hôpital de la Béroche:** 032 836 42 42.
- **Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne.

### ENTRE-DEUX-LACS

- **Pharmacie de garde:** pharmacie du Landeron, 032 752 35 34, jusqu'au 11.1.04.
- **Permanence médicale:** 0900 501 501 (2.50 fr/min).
- **Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne.

### DISTRICT DE LA NEUVEVILLE

- **Police cantonale:** 032 751 75 81.
- **Médecin de garde:** Voir Entre-deux-Lacs.
- **Pharmacie de service:** voir Entre-deux-Lacs. Le soir pendant la semaine uniquement sur appel téléphonique préalable.

### BIBLIOTHÈQUES & LUDOTHÈQUES

- **Auvernier** Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publi-

que: ma 9-11h, je 14-16h. **Bevaix** Bibliothèque communale: ma 14-19h, je 9-11/14-18h (fermé jusqu'au 5.1.04). **Bôle** Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15. **Boudry** Bibliothèque communale: me 14-18h, je 15-19h (fermé jusqu'au 6.1.04). **Ludothèque de la Basse-Areuse:** ma 14-16h30, me 15h30-18h, je 16-18h30. **Colombier** Bibliothèque communale: me 14-18h, je 16-20h (fermé jusqu'au 6.1.04). **Corcelles** Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h. **Cortailod** Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30 (fermé jusqu'au 5.1.04). **Gorgier** Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h (fermé jusqu'au 6.1.04). **Le Landeron** Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thiellies: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h. **Marin** Ludothèque (Fleur-de-Lys, 7): lu/je 15h30-18h; bibliothèque-médiathèque (Tertres 5a): ma 10-12h/15-19h, me 15-18h, je 15h30-19h, ve 9-12h (fermé jusqu'au 5.1.04). **Peseux** bibliothèque Jeunesse (collège des Co-teaux): lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. **Bibliothèque adultes** (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h. **Saint-Aubin** Ludothèque Zig-ZagZoug, je 15-17h, sa 9-11h. **La Neuveville** Bibliothèque: lu-je 16-18h, sa 9-11h. **Ludothèque:** ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

## Miroir photographique des villes

**Cressier ■ La galerie Sekel tient son pari d'exposer des artistes sans formation académique. La preuve par la photographie**

A même le quai de l'ancienne gare de Cressier: une table, quelques boissons et de quoi grignoter... Comme ses consœurs, la jeune galerie Sekel se plie au rituel à l'heure de vernir une exposition. Sauf qu'ici tout se fait à la bonne franquette. Sans chichi, le collectif Sekel - des virtuoses du graffiti - s'est donné la mission d'exposer des gens de la région, surtout des artistes qui n'ont pas suivi de voie académique.

Dont acte. La galerie Sekel expose, jusqu'à fin février, les travaux photographiques de Julien Sensonnens, sous le titre «Architecture et espaces». Cet informaticien de 24 ans, originaire de Saint-Blaise, illustre la philosophie du collectif. «Pour moi, la photo est plus une passion qu'un hobby. Je désire plus que tout en faire mon métier», livre en préambule Julien Sensonnens. Pourtant

cette flamme dévorante n'est pas bien vieille... «Voici trois ans, j'ai suivi un cours de l'Ecole club Migros pour apprendre la technique. C'est alors que j'ai acheté mon premier appareil». Un argentique, manuel, plutôt qu'un numérique, car «il y a une histoire derrière la pellicule. Elle permet de réfléchir avant la prise de vue. C'est la meilleure école, vu que tu paies ton film», relativise l'informaticien.

Pour cette première exposition, Julien Sensonnens a misé sur les paysages urbains, froids et bétonnés. Aucun personnage n'apparaît sur les clichés. Les angles sont mis en perspective. Au point que surgissent des formes inquiétantes, faites de répétitions de lignes, points de fuite et recherches géométriques. /ste

**Galerie Sekel, Cressier, du mercredi au vendredi de 18h à 20h et les samedi et dimanche de 14h à 18 heures**



Julien Sensonnens s'est découvert une authentique passion pour la photographie. A découvrir à la galerie Sekel.

PHOTO MARCHON

# Les bonnes adresses du Web

RÉPERTOIRE RÉGIONAL

Retrouvez-nous sur Internet  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)  
[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)

## AGENCES DE PLACEMENTS

[www.newwork-hr.ch](http://www.newwork-hr.ch)

**NEW WORK**  
 human resources

Une agence à dimension humaine

E-mail: [neuchatel@newwork-hr.ch](mailto:neuchatel@newwork-hr.ch)

## BIJOUTERIE

[www.poget.ch](http://www.poget.ch)



**P O G E T**

ARTISAN BIJOUTIER

CRÉATION RÉPARATION

RUE FLEURY 5 • 2000 NEUCHÂTEL

Tél. 032 724 14 21

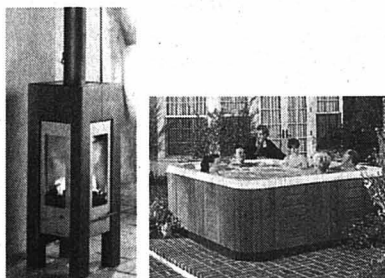
## CHEMINÉES, POÊLES

[www.sambiagio-style.ch](http://www.sambiagio-style.ch)

**SAMBIAGIO STYLE S.A.**

C.P. 59 - Fax 032 751 28 26

2523 Lignières



Le grand spectacle de l'eau et du feu

Tél. 032 751 28 56

## CONSTRUCTION

[www.jl-frei.ch](http://www.jl-frei.ch)

**JL.FREI**

**Jean-Louis Frei**

Constructions métalliques - Serrurerie

Boudry - La Neuveville

Tél. 032 751 35 78

## CRÉATION DE SITES

[www.siteweb.ch](http://www.siteweb.ch)



Création de votre site internet

Tél. 079 250 90 90

## ÉLECTRICITÉ

[www.ensa.ch](http://www.ensa.ch)

**ENSA**

Votre partenaire pour l'électricité

E-mail: [info@ensa.ch](mailto:info@ensa.ch)

## ELECTROMÉNAGER

[www.mac-electromenager.ch](http://www.mac-electromenager.ch)

**MAC**  
 ÉLECTROMÉNAGER

NEUCHÂTEL

tél. 032 721 15 61

MARIN-CENTRE

tél. 032 753 76 77

Service de Réparation Officiel

- WHIRLPOOL
- MIELE
- ELECTROLUX
- PHILIPS
- BAUKNECHT
- JURA
- SAECO
- ROTEL
- BOSCH
- CANDY/HOOPER

E-mail: [vente@mac-electromenager.ch](mailto:vente@mac-electromenager.ch)

## EMPLOI

[www.partnerjob.ch](http://www.partnerjob.ch)

**Partner** Job

Votre lien de confiance avec les professionnels de l'emploi

E-mail: [pjchx-de-fonds@partnerjob.ch](mailto:pjchx-de-fonds@partnerjob.ch)

E-mail: [pjneuchatel@partnerjob.ch](mailto:pjneuchatel@partnerjob.ch)

## VOYAGE

[www.croisitour.ch](http://www.croisitour.ch)

**Croisitour**

E-mail: [chaux-de-fonds@croisitour.ch](mailto:chaux-de-fonds@croisitour.ch)

E-mail: [neuchatel@croisitour.ch](mailto:neuchatel@croisitour.ch)

## FORMATION

[www.interlangues-ecole.ch](http://www.interlangues-ecole.ch)

**INTERLANGUES**

**COURS DE LANGUES**

- cours privés à la carte
- cours en petits groupes
- cours intensifs

La Chaux-de-Fonds  
 Av. Léopold-Robert 76  
 Tél. 032 968 72 68

Neuchâtel  
 Grand'Rue 1A  
 Tél. 032 724 07 77

E-mail: [interlangues@bluewin.ch](mailto:interlangues@bluewin.ch)

## GARAGES

[www.garage-avenir.ch](http://www.garage-avenir.ch)

*Garage de l'Avenir SA*



**Škoda Mazda**

Progrès 90, La Chaux-de-Fonds

E-mail: [avenir@mazdanet.ch](mailto:avenir@mazdanet.ch)

[www.garagedesmontagnes.ch](http://www.garagedesmontagnes.ch)

**CENTRE TOYOTA**

Garage et carrosserie

*Michel Grandjean SA*

Av. Léopold-Robert 107-117  
 La Chaux-de-Fonds - 032 910 53 10

E-mail: [garmonta@vtxnet.ch](mailto:garmonta@vtxnet.ch)

[www.hotz.autoweb.ch](http://www.hotz.autoweb.ch)

**garages hotz** J.d.A.  
 fleurier travers  
 Tél. 032 861 29 22  
 Tél. 032 863 34 63

3 marques

sous le même toit

**PEUGEOT  
 CITROËN  
 RENAULT**

E-mail: [c.hotz@bluewin.ch](mailto:c.hotz@bluewin.ch)

[www.garage-jeanneret.ch](http://www.garage-jeanneret.ch)

**GARAGE CARROSSERIE  
 H. Jeanneret & Fils**

**JEANNERET**  
 2037 Montmollin  
 Agent principal TOYOTA Centre

E-mail: [toyota@bluewin.ch](mailto:toyota@bluewin.ch)

**Votre site dans cette page?**  
 Conditions et bulletin de commande disponibles sur  
[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)  
 ou  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)

## EQUIPEMENT MOTO

[www.motosysteme.ch](http://www.motosysteme.ch)

**MOTO SYSTEME**  
 Depuis 1975  
 N°1 de l'équipement

E-mail: [a.frund@motosysteme.ch](mailto:a.frund@motosysteme.ch)

## HÉBERGEMENT DE SITES

[www.nexlink.ch](http://www.nexlink.ch)

**NexLink**  
 HOST CENTER

Services Internet  
 Hébergement de sites Internet  
 Solutions E-Commerce  
 Accès Internet Gratuit

Services Entreprise  
 Gestion & Maintenance réseau  
 IT Consulting

NexLink SA  
 Rue du Puits-Godet 8a  
 CH - 2000 Neuchâtel

Tél. 032 722 62 00  
 Fax 032 722 62 01

E-mail: [sales@nexlink.ch](mailto:sales@nexlink.ch)

## IMMOBILIER

[www.immo-roccarino.ch](http://www.immo-roccarino.ch)

**G. Roccarino**

E-mail: [roccarino.immobilier@bluewin.ch](mailto:roccarino.immobilier@bluewin.ch)

## LOCATION D'UTILITAIRES

[www.martin-location.ch](http://www.martin-location.ch)

**Martin**  
 Location mini-bus



Bus Mercedes 15 places, permis voiture

Tél. 032 853 54 33

## MEUBLES

[www.leitenberg.com](http://www.leitenberg.com)

**Meubles Leitenberg**

E-mail: [meubles@leitenberg.com](mailto:meubles@leitenberg.com)

## PETITES ANNONCES

[www.bazar.ch/01](http://www.bazar.ch/01)

**www.bazar.ch/01**

E-mail: [lcattaneo@publicitas.ch](mailto:lcattaneo@publicitas.ch)

## PISCINE

[www.multireal.ch](http://www.multireal.ch)

**Multireal**

E-mail: [info@multireal.ch](mailto:info@multireal.ch)

## PRESSE

[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)

**L'Express**

E-mail: [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch)

[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)

**L'Impartial**

E-mail: [redaction@limpartial.ch](mailto:redaction@limpartial.ch)

## PUBLICITÉ

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

**Publicitas SA**

E-mail: [neuchatel@publicitas.ch](mailto:neuchatel@publicitas.ch)

[www.duo-quotidiens.ch](http://www.duo-quotidiens.ch)

**Duo quotidiens**

E-mail: [lcattaneo@publicitas.ch](mailto:lcattaneo@publicitas.ch)

## RADIO-TV

[www.coshifi.ch](http://www.coshifi.ch)

**RVCOSHIFI**  
 RICHARD VOIROL

- TV - VIDEO
- HOME CINEMA
- SONORISATION
- SATELLITE
- MOBILE
- SERVICE
- REPARATION

Centre JVC  
 du Val-de-Ruz

Tél. 032 853 52 70

## RESTAURANTS

[www.cactus-resto.ch](http://www.cactus-resto.ch)

**CACTUS**

Restaurant Mexicain

J.-J. Lallemand 1

2000 Neuchâtel

Tél. 032 710 08 68

E-mail: [contact@cactus-resto.ch](mailto:contact@cactus-resto.ch)

[www.croix-blanche.ch](http://www.croix-blanche.ch)



**HÔTEL DE LA CROIX-BLANCHE\*\***  
 2088 CRESSIER/NE

E-mail: [croix-blanche@bluewin.ch](mailto:croix-blanche@bluewin.ch)

[www.auberge.ch](http://www.auberge.ch)



Tél. 032 852 02 02

## REVÊTEMENTS DE SOLS

[www.solheimo.ch](http://www.solheimo.ch)

**SOLheimo**

E-mail: [info@solheimo.ch](mailto:info@solheimo.ch)

## RÔTISSERIE

[www.lacharrue.ch](http://www.lacharrue.ch)



**Rôtisserie  
 LA CHARRUE**  
 2063 Vilars

Tél. 032 852 0 852

Restaurant  
*La Croix-D'Or SA*

2054 Chézard-St-Martin - Tél. 032 853 20 88

[www.croixdor.ch](http://www.croixdor.ch)

## SOUS-TRAITANCE

[www.alfaset.ch](http://www.alfaset.ch)

**Alfaset**

E-mail: [alfaset@ne.ch](mailto:alfaset@ne.ch)

## TOURISME

[www.navig.ch](http://www.navig.ch)

**La navigation**

E-mail: [info@navig.ch](mailto:info@navig.ch)

## TRAVAIL

[www.interactif.ch](http://www.interactif.ch)

**Interactif**

E-mail: [info@interactif.ch](mailto:info@interactif.ch)



LA CHAUX-DE-FONDS

## Resquille punie

Resquiller dans le train, cela peut prendre de fâcheuses proportions. R.D. était prévenu, au Tribunal de police de La Chaux-de-Fonds, d'injure, principalement de violence ou menace contre les autorités et les fonctionnaires, subsidiairement de lésions corporelles simples!

Les événements survenus en cette nuit printanière fort agitée se divisent en deux volets.

Premièrement, on reprochait à R.D. de n'avoir pas obtempéré aux ordres de la police et d'avoir injurié les agents. Un de ses copains expliquait: «Il faisait du stop au bord du trottoir. Bon, on avait bu. Tout d'un coup, je vois la police arriver, parler avec lui. Puis, à un moment, les deux policiers lui mettent les menottes et l'embarquent. Je n'ai même pas cherché à comprendre».

Le deuxième volet se situe, chronologiquement, quelques temps auparavant. R.D. se trouve dans le train Le Locle-La Chaux-de-Fonds, sans billet ni pièces d'identité. Contrôle. R.D. «ne voulait pas donner son identité. Il était très virulent. Il n'était pas dans son assiette!» explique l'agent de train. Finalement, «nous avons réussi à lui faire remplir un formulaire. En descendant à La Chaux-de-Fonds, il a pris ce rapport et est parti en courant». Il y avait sur le quai une autre employée CFF, R.D. l'a bousculée, «je dirais, pas volontairement. Il était pris de panique. J'ai vu ma collègue chuter lourdement». La jeune femme en a eu pour 15 jours d'arrêt de travail.

Ce genre d'altercation est-il fréquent? «En ce qui me concerne», relevait le chef de train, «il est arrivé deux fois qu'on en vienne aux mains, mais l'agressivité, chez les gens qui n'ont pas de billet, est parfois très présente». Et qu'aurait dû payer R.D., s'enquerrait le président du tribunal Yves Fiorellino. «Il y a deux solutions. Soit il payait comptant les 60 francs habituels, soit on lui envoyait une facture de 60 francs, plus 20 francs de frais». Mais R.D. étant récidiviste, la centrale peut porter plainte.

«J'assume ce que j'ai fait», commentait R.D. Il s'excusait encore auprès de la jeune femme qu'il avait fait tomber. «Je le remercie de ses excuses, ce n'est pas facile pour lui», a répondu celle-ci.

Pour l'avocat de la jeune femme, R.D. aurait bel et bien pu l'éviter. Les agressions se répètent, «il faut une fois commencer à sévir». Tandis que l'avocate de la défense jugeait la peine requise, soit 18 jours d'emprisonnement, trop importante. «Je suis consciente qu'on arrive de plus en plus à des situations d'agressivité, mais je ne pense pas qu'il faille une peine exemplaire, et on sait très bien qu'elles n'incitent à rien du tout!»

Dans son jugement, le tribunal a considéré que R.D. avait «beaucoup de peine à se faire à l'idée qu'on doit se comporter de manière plus civile». Faisant du stop, il s'était placé délibérément sur la chaussée et n'avait pas obtempéré à l'ordre des policiers. Quant à l'affaire du train, probablement que R.D. n'avait pas fait exprès de blesser la jeune femme. Mais, comme elle se trouvait sur son chemin de fuite, il avait accepté de lui causer des dommages éventuels. Verdict: 15 jours d'emprisonnement avec un sursis de trois ans, et 250 francs d'indemnités de dépens. /cld

# Du nouveau au skatepark

## La Chaux-de-Fonds ■ Aux abattoirs, après le déménagement du skateshop, l'association Barbapaparc agrandit le parc avec de nouvelles installations

Par Irène Brossard

Depuis janvier 2003, l'aile nord-ouest des abattoirs de La Chaux-de-Fonds abrite un skatepark créé et géré par une équipe de jeunes. Ces derniers sont réunis dans l'association Barbapaparc qui, à l'origine, a bénéficié de bons coups de pouce du Parlement des jeunes.

Après une première année de fonctionnement, le bilan est des plus positifs. Près de 40 skateurs ont contracté un abonnement annuel et de nombreux mordus viennent ponctuellement virevolter dans les installations, jugées de qualité. Ce parc a ainsi rapidement acquis une belle réputation, séduisant les skateurs au-delà de la ville, du canton et outre-frontière.

### Encore plus fun

Mais l'équipe à l'œuvre ne se repose pas sur ses lauriers. Le départ du skateshop – magasin spécialisé qui a préféré s'installer en ville – a suscité de nouveaux projets.

«Nous allons exploiter l'espace récupéré avec un aménagement sympa», se réjouit Johann Morel, nouveau président de l'association Barbapaparc. Table, barre et autres constructions seront ajoutées: «On pourra aller partout, faire des figures en passant d'une ligne (parcours) à l'autre». Le must!

### Association restructurée

D'autres projets sont en cours. L'association sera restructurée et, même, peut-être changera-t-elle de nom. Jérôme Heim a passé la présidence à Johann Morel.

Côté finances, les comptes s'équilibrent malgré le départ du skateshop qui contribuait pour moitié à la location.

Les cotisations des abonnés – le renouvellement est lancé ces jours – et les entrées quotidiennes assurent le financement à moyen terme.

Mais pour envisager sereinement l'avenir, le comité s'attelle actuellement à la préparation d'un dossier de demande d'aides extérieures.

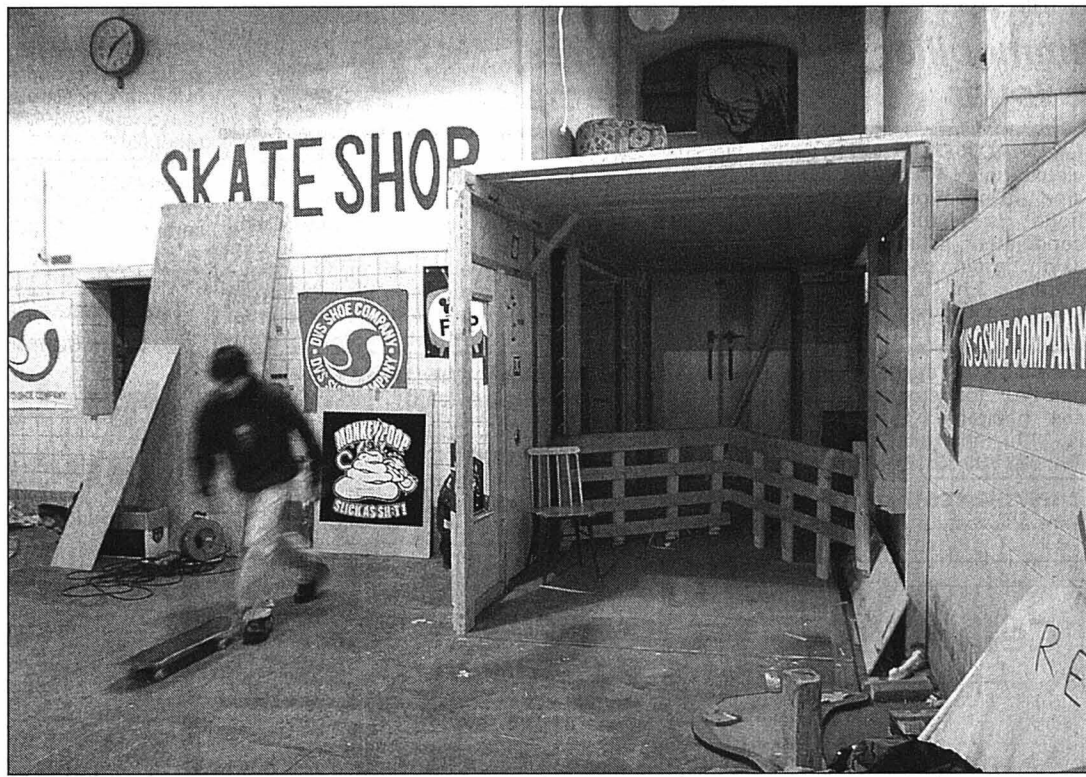
Car, entre les pirouettes, les envies de développement sont

là. Une discussion est en cours pour étendre la grille horaire et éventuellement ouvrir le soir, «quand il fera plus chaud», indique Johann Morel. Un

contest (concours) est prévu pour le début de l'été. /IBR

Skatepark, rue de Morgarten, entrée par le lavage

auto. Horaires (sous toutes réserves): mercredi de 14h à 19h, jeudi et vendredi de 16h à 19h et samedi de 14h à 19 heures



Le skateshop a quitté le skatepark et, dans l'espace dégagé, l'association Barbapaparc va agrandir ses «lignes» de parcours. PHOTO GALLEY

## Appel lancé aux anciens élèves

### Les Brenets ■ De grandes retrouvailles pour célébrer les 150 ans du collège en 2004

La commune des Brenets célébrera les 150 ans de son collège dans le courant de 2004.

C'est en effet en 1854 que le village frontalier avait édifié son «nouveau» collège, comme l'indique le beau fronton de son portique. On sait que le village avait complètement brûlé en septembre 1848, soit quelques mois après la Révolution. Toutefois, il n'y avait pas encore de bâtiment scolaire spécifique, vu que la classe était tenue dans l'immeuble de l'ancien Lion d'or.

A l'avènement de la République, la bourgade perd les subsides scolaires du roi de Prusse, si bien que les citoyens se mettent en quête de fonds pour construire une nouvelle maison d'éducation.

### Particuliers généreux

Dès 1849, on organise des concerts et bals avec fanfare, pour alimenter la souscription publique. Le succès est remar-

quable, puisque les particuliers se montrent généreux en offrant 42.000 francs, alors que le crédit octroyé par la commune se limitait à 8000 francs.

En octobre 1852, on fête la levure du bâtiment, mais les promoteurs ne sont pas encore au bout de leurs peines car la facture finale de la construction s'élève à 60.000 francs!

L'insuffisance de financement explique le délai supplémentaire jusqu'à l'achèvement des travaux. Et c'est donc en 1854 que le collège flamant neuf, à l'élégante façade, sera inauguré en grande pompe.

Un comité d'organisation s'est mis à l'ouvrage pour préparer les festivités du 150e anniversaire. Ce groupe de travail d'une quinzaine de personnes, dont le secrétariat est assumé par Danielle Houriet, désire convier à une grande réunion les anciens élèves et anciens enseignants qui sont

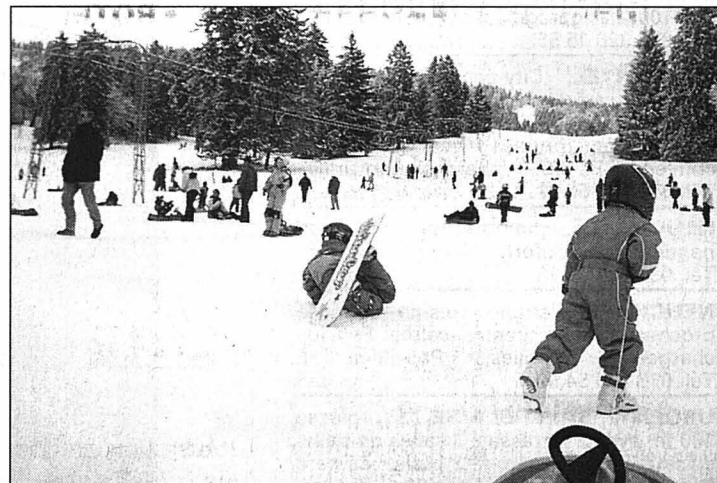
passés par le collège des Brenets.

Primitivement fixée au 26 juin, la manifestation a été reportée au mois de novembre, pour éviter une collision avec les Promotions. Un programme provisoire a été concocté. La journée débutera par une matinée de portes ouvertes, avec diverses animations préparées par les classes de l'école primaire. Les invités seront salués lors de l'apéritif, puis un repas sera servi dans la Salle de spectacles. Une exposition rétrospective sera organisée par Pierre Deléglise, historien des Brenets.

Pour l'heure, anciens élèves et enseignants désireux de participer à ces grandes retrouvailles sont priés de s'inscrire auprès de l'administration, Hôtel communal, rue du Lac, 2416 Les Brenets, en mettant sur l'enveloppe la mention «150e anniversaire du collège». /BLN

## Neige rare et donc d'autant plus appréciée

### Les Savagnières ■ L'or blanc manque aux installations



Les habitués des téléskis rongent leur frein, mais il y avait pourtant de l'ambiance hier aux Savagnières. PHOTO EGGLEER

Ascruter le ciel chaque matin et à dévorer toutes les prévisions météorologiques disponibles, les amateurs de ski alpin et autre surf furent au désespoir durant toutes les vacances de Noël. Leur impatience, ils la partagent bien évidemment avec les responsables des installations régionales de remontées mécaniques, que le ciel allèche avant de se reviser méchamment.

Reste que les enfants ont tout de même profité de ces congés pour savourer un or blanc d'autant plus apprécié peut-être qu'il est rare. Ainsi ces derniers jours, et hier en

particulier, une ambiance survoltée régnait au bas des téléskis des Savagnières, où avait afflué une foule bigarrée, avide de sensations fortes: amateurs – plus ou moins jeunes – de bob et autres luges, skieurs pas plus hauts que trois pommes ou surfers inaugurant courageusement des planches flambant neuves. Il en est même qui s'étaient fabriqués un petit tremplin, pour imiter un certain Simon Amman... D'autres avaient bâti des fortins à la mode Pingu, d'où ils ont vécu des batailles inoubliables.

Histoire d'oublier que l'école, ça recommençait déjà ce matin... /dom



La levure du collège a eu lieu en 1852 mais, par manque de financement, ce n'est qu'en 1854 que le bâtiment a été terminé et inauguré. PHOTO MARCHON

### EN BREF

**BCBE ■ Garantie de l'Etat limitée.** Conformément à ce qui avait été annoncé il y a un an, la garantie de l'Etat accordée à la Banque cantonale bernoise (BCBE) sera progressivement réduite, puis supprimée. La suppression définitive est prévue pour 2012. /ré

### RÉGION PRATIQUE

LA CHAUX-DE-FONDS

AGENDA

DEMAIN

■ U3A Aula du Cifom, Serre 62, conférence de Robert Kopp, professeur de littérature française à l'Université de Bâle; «Les frères Goncourt et la vie littéraire sous le Second Empire», 14h15.



Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43

www.lexpress.ch

PUBLICITAS SA  
Rue Saint-Maurice 4  
2001 Neuchâtel

## Immobilier à vendre



**LE LOCLE**, Verger 5, maison 5 pièces, garage double, jardin. Fr. 495 000.-. Tél. 032 920 30 35 dès 19h. 132-143004

## Demandes d'emploi



**JE NETTOIE APPARTEMENTS** après déménagements. Tél. 079 414 95 93. 028-425154

## Divers



**ÇA DÉMÉNAGE SERVICES.** Déménagements, garde-meubles, débarras, monte-meubles, emballage, nettoyages. Devis et cartons gratuits. Tél. 079 204 27 23, www.cademenage.ch 028-424567

## Immobilier à louer



**LA CHAUX-DE-FONDS**, vieille ville, spacieux duplex 4 1/2 pièces, avec grenier, cuisine agencée ouverte: cuisinière, frigo, hotte de ventilation, lave-vaisselle et congélateur, salle de bains, cheminée de salon, jardin, barbecue, surface 74 m<sup>2</sup> + 67 m<sup>2</sup> + 3 m<sup>2</sup>. Libre 01.01.04. Fr. 1450.- charges comprises. Tél. 032 968 30 52. 132-142990

## Offres d'emploi



**CHERCHONS TÉLÉPHONISTES** de 30, 50%. Avec ou sans expérience, nous assurons votre formation. Vous aimez la communication et vous êtes de nature souriante. Nous vous offrons un travail dans un cadre de travail positif et dynamique. Bon salaire + bonus. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous appeler au tél. 032 720 10 25, de 8h à 12h. 028-425458

**PARENTS**, avec qui parler de vos enfants, de vos préoccupations familiales? Parents Information écoute et renseigne. Bas du canton: tél. 032 725 56 46. Haut du canton: tél. 032 913 56 16. 028-423101

**RAPUNZEL**, atelier d'allemand pour enfants dès 4 ans. Inscriptions au semestre: maintenant! Tél. 032 968 44 12. 132-143058

**CERNIER**, bel appartement 3 1/2 pièces, rez, spacieux, totalement rénové, cuisine agencée habitable, ascenseur. Fr. 1100.- + Fr. 140.- charges. Libre tout de suite. Tél. 032 730 19 19. 028-424973

**RESTAURANT "LE DERBY"**, cherche sommelière remplaçante. Horaires du soir. Au plus vite. Tél. 032 724 10 98. 028-425574

**CHERCHE RESTAURANT** ou local convenant à la restauration. Tél. 076 532 70 54. 028-425494

**MANÈGE PRIVÉ** (région Neuchâtel) cherche palefrenier/ère-soigneur, permis de travail valable et moyen de transport. Tél. 079 675 94 92. 028-425219

Nous demandons à acheter

## horlogerie ancienne

- montres,
- pendules,
- régulateurs,
- outillage et machines,
- fournitures layettes,
- établis,
- livres, brochures et autres documentations sur l'horlogerie.

**Christophe Grimm**  
Rue du Weissenstein 5  
2502 Bienne  
Tél. 032 341 19 30

006-431853/4x4 Plus

## Véhicules d'occasion



**FIAT COUPÉ** 16V, 2,0, Turbo, ragazon, 1, cuir, climatisation, roues hiver, grise, 1996, 85000 km. Fr. 13800.-. Tél. 079 319 29 74. 028-425486

**RENAULT TWINGO**, 1200 ccm, bordeaux, 1994, expertisée, parfait état, Fr. 5100.-. Tél. 079 301 38 82.

## Cellulite? Endermologie®!



la santé au service de la beauté

**Unité d'Endermologie®**  
Bachelin 11  
2074 Marin  
Tél. 032 753 51 80  
www.endermo.ch

132-060608

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Bellevue 20, appartement de 4 1/2 pièces rénové, 2<sup>e</sup> étage, sans ascenseur, balcon, cuisine non agencée. Libre dès le 1<sup>er</sup> février 2004. Fr. 900.- + charges, environ Fr. 135.-. Tél. 032 914 70 85. 028-425170

**LE LOCLE**, centre-ville, 4 pièces, cuisine agencée, ascenseur, libre tout de suite. Fr. 1100.- + garage, charges comprises. Tél. 076 326 15 55. 132-142868

**NEUCHÂTEL**, City-centre 2 1/2 pièces moderne, cuisine agencée, balcon avec vue partielle sur lac, place de parc au sous-sol possible. Libre dès 1<sup>er</sup> février 2004 ou à convenir. Fr. 637.- charges comprises. Tél. 079 637 50 27. 028-425479

**NEUCHÂTEL**, chambre meublée indépendante, confort, douche. Libre. Tél. 032 724 70 23. 028-425141

**NEUCHÂTEL**, studio cuisine agencée, proche uni, gare, centre, calme. Fr. 640.- charges comprises, Pourtalès 6. Tél. 076 376 54 90. 028-425527

**URGENT, SAINT-BLAISE**, 5 1/2 pièces, 180 m<sup>2</sup> avec 2 terrasses, 3 salles de bains, cuisine équipée, garage 2 places de parc. Disponible 15.02.04. Fr. 2400.- charges comprises. Tél. 032 753 44 64. 028-425521

## Immobilier demandes d'achat



**DE PARTICULIER À PARTICULIER**, cherchons villas, appartements, terrains, commerces. Tél. 032 724 4 25. 018-191397

**FAMILLE** avec enfants cherche à acheter villa individuelle ou mitoyenne à La Chaux-de-Fonds ou environs. Etude toutes propositions. Tél. 079 436 06 91 ou 032 968 88 24. 132-142892

## Cherche à acheter



**AAA: À BON PRIX!** J'achète antiquités: meubles, montres, tableaux, vases, armes, argenterie, bijoux or, tapis, jouets. Appartements complets. Paiement comptant. Jean-Daniel Matile, Chézard. Tél. 032 853 43 51. 132-141582

## Rencontres



**BELLE ET LIBÉRÉE...** suite de l'annonce au répondeur 021 683 80 72. Appelle vite! 022-789064

## voyages

# anzère forfait ski

VALAIS SWITZERLAND

**Hôtel 3\* 4 nuits, 1/2 pension, 4 jours de ski**  
(du lundi au vendredi) **Fr. 399.-**

**Appartement 7 nuits, 6 jours de ski**  
(par personne) **dès Fr. 399.-**

Du 3 janvier au 14 février et du 6 mars au 10 avril 2004

ANZERE TOURISME - CH 1972 ANZERE  
TEL 027 399 28 00 / FAX 027 399 28 05 / E-MAIL info@anzere.ch / WEB www.anzere.ch

036-187388/DOU

## Cherchez le mot caché!

### Disparition d'un astre, un mot de 7 lettres

La solution de la grille, paraîtra demain dans l'édition de L'EXPRESS

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

- |                  |                  |                  |                |
|------------------|------------------|------------------|----------------|
| <b>A</b> Astre   | Faseyer          | <b>M</b> Marelle | <b>V</b> Valet |
| Auditif          | Festival         | Menthe           | Varier         |
| Avent            | Flamant          | Modèle           | Ville          |
| <b>B</b> Belette | Flanelle         | Mufle            | Voyager        |
| Berger           | Fluide           | <b>N</b> Natter  |                |
| Bétail           | Franc            | Novice           |                |
| Biguine          | Frisbee          | <b>O</b> Oeil    |                |
| Brunch           | Fusain           | Olivet           |                |
| <b>C</b> Chiton  | <b>G</b> Gerce   | Orange           |                |
| Corne            | Girafe           | Oréade           |                |
| Créer            | Gourde           | Orgeat           |                |
| <b>D</b> Disque  | Gratter          | <b>S</b> Soprano |                |
| Drakkar          | <b>I</b> Intérêt | Soude            |                |
| Dressing         | <b>K</b> Karting | Stère            |                |
| Dynaste          | <b>L</b> Litchi  | <b>T</b> Tonka   |                |
| <b>F</b> Falerne | Loure            | Train            |                |

05/01/04

A	T	M	A	R	E	L	L	E	E	O	O	M	R	M
V	E	R	L	F	C	L	A	O	N	D	O	E	V	U
E	G	N	A	R	O	K	D	A	U	D	I	T	I	F
N	R	R	V	I	N	Y	R	F	E	R	E	U	L	L
T	I	E	I	O	N	P	F	L	A	N	E	L	L	E
G	I	A	T	A	O	T	E	V	I	L	O	R	E	F
G	N	I	S	S	E	R	D	U	O	R	E	A	D	E
B	H	T	E	U	A	U	G	E	F	Y	G	R	L	P
C	E	E	F	K	F	I	Q	E	E	R	A	I	N	R
S	E	L	K	A	B	L	N	S	A	B	A	G	R	E
O	N	A	E	R	I	O	A	T	I	T	S	N	E	E
U	R	V	U	T	V	F	T	M	E	D	T	I	C	R
D	O	N	C	I	T	E	T	B	A	R	R	R	R	C
E	C	H	C	N	R	E	E	H	T	N	E	M	E	F
H	I	E	S	G	O	U	R	D	E	G	T	T	B	E



**6.45** Les Zap. **8.00** Les maternelles. **9.00** Top Models. **9.20** Un cas pour deux. Un mort à l'aube. (3/3). **10.20** Hélicopt. Baptême du feu pour AK 1. (1/2). **11.10** Les Feux de l'amour. **11.55** Telescoop. **12.15** Ma sorcière bien-aimée. Ho Ho, le clown. **12.45** Le 12:45. **13.10** Zig Zag café. Opération spéciale: Zig Zag à New York. Invités: Metin Arditi, président de la fondation de l'OSR; Xavier Colin, journaliste. **14.00** Matlock. De drôles de vacances. (1/2). **14.50** Brigade des mers Apparences trompeuses. **15.35** The Sentinel **16.25** C'est mon choix **17.10** Friends Celui qui fréquentait une souillon. **17.35** JAG Etat critique. (3/3). **18.25** Top Models **18.55** Le 19:00 des régions **19.15** Drôles d'animaux **19.30** Le 19:30

**8.00** Quel temps fait-il? **9.25** Slalom dames. Sport. Ski alpin. Coupe du monde. 1re manche. En direct. A Megève (Haute-Savoie). **10.25** Quel temps fait-il? **11.25** Les Zap. Au sommaire: «Pepper Ann». - «Pokemon». **12.10** Slalom dames. Sport. Ski alpin. Coupe du monde. 2e manche. En direct. A Megève (Haute-Savoie). **13.10** Les Zap. **14.05** Telescoop. **14.30** Les grands entretiens. L'astronomie, à quoi ça sert? Michel Mayor raconte... (1/8). Invité: Michel Mayor, astrophysicien. **15.40** Les Zap. **18.30** Garage La compil des fêtes. **19.30** Tagesschau **20.00** Banco Jass **20.05** Lüthi et Blanc Les grandes décisions. Julia et Maurizio sont au septième ciel après avoir passé la nuit ensemble. La vie amoureuse de Thomas se complique de plus en plus. Les Lüthi ont demandé à Jean-Pierre Rohner s'il acceptait de travailler à nouveau pour «Les Chocolats Blanc»...

**6.45** TFI info. **6.50** TFI jeunesse. **8.35** Téléshopping. **9.25** La Vie avant tout. Médecine à deux vitesses. **10.15** Rick Hunter, inspecteur choc. Vol sur un pigeon mort. **11.05** Les Vacances de l'amour. De bien sales draps. **12.05** Attention à la marche!. **13.00** Journal. **13.45** 1, 2, 3, jardins. **13.55** Les Feux de l'amour. **14.45** Témoin dans la nuit Film TV. Suspense. Etats-Unis. 1989. Réalisation: Richard A. Colla. 1 h 30. Lors d'un cambriolage qui tourne mal, un homme est assassiné. Son épouse, aveugle, présente lors du meurtre, décide de retrouver les assassins. **16.15** Preuve à l'appui Le retour de l'enfant prodige. **17.05** 7 à la maison Foi et finance. **17.55** Le bigdil **18.55** Qui veut gagner des millions? **19.48** Laverie de famille **20.00** Journal

**6.30** Télématin. **8.36** Des jours et des vies. **9.05** Amour, gloire et beauté. **9.30** C'est au programme. **10.55** Flash info. **11.00** Motus. **11.35** Les 2 amours. **12.15** La cible. **13.00** Journal **13.55** Inspecteur Derrick Paix intérieure. **14.55** Un cas pour deux Alchimie d'un meurtre. Dans un quartier fréquenté par les prostituées, une Jaguar renverse un homme ivre et s'enfuit à toute allure. Une des filles parvient à noter le numéro d'immatriculation... **16.00** Nash Bridges Chinatown attaque. **16.50** Des chiffres et des lettres **17.25** Tout vu, tout lu **18.05** Aventure Dakar Er Rachida-Ouarzazate. **18.50** On a tout essayé **19.45** Domisiladoré **20.00** Journal

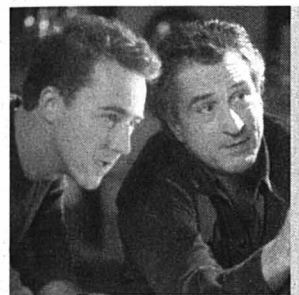
**6.00** Euronews. **7.00** Mon kanar. **7.10** TO3. **9.00** C'est mieux ensemble. **9.25** Hooker. **10.15** La Brigade du courage. **11.10** Raymond. **11.35** Bon appétit, bien sûr. Carpaccio de foie gras au coulis de pruneaux. Invitée: le chef Catherine Guerraz. **11.55** Bienvenue en Europe. **12.10** Edition régionale. **12.25** 12/14 national. **13.55** C'est mon choix. **15.00** Le Baron de l'écluse. Film. Comédie. France - Italie. 1960. Réal: Jean Delannoy. 1 h 35. NB. **16.35** TO3. **17.30** C'est pas sorcier. Vol en apesanteur. **18.05** Questions pour un champion. **18.35** 19/20 national. **18.40** Edition régionale et locale **19.30** 19/20 national **20.05** Vous pouvez répéter la question! **20.35** Tout le sport **20.40** Le journal du Dakar **20.50** Supplément régional et local

**6.50** Sport 6. **7.00** C'est pas trop tôt!. **9.05** M6 boutique. **9.55** Star six. **10.55** Tubissimo. **11.50** Six/Météo. **12.00** Ma sorcière bien-aimée. C'était ma femme. **12.30** La Petite Maison dans la prairie. Les bâtisseurs d'empire. **13.35** Palomino. Film TV. Drame. Etats-Unis. 1991. Réal: Michael Miller. 1 h 45. Une jeune photographe, que son mari a délaissée pour une autre femme, perd l'usage de ses jambes à la suite d'un accident de cheval qui fait basculer sa vie. **15.20** Destins croisés. Un bébé de trop. - Des comptes à rendre. **17.10** Génération Hit Sexy. **17.50** Stargate SG-1 Réunion. **18.50** Charmed Masculin-féminin. **19.45** Caméra café **19.50** Six/Météo **20.05** Ma famille d'abord Anniversaire de mariage (2/2). **20.40** Caméra café

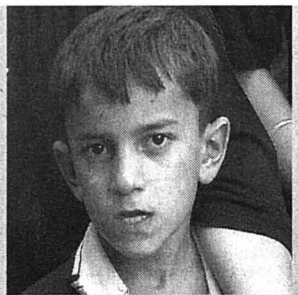
**6.40** Anglais, méthode Victor. **6.55** L'emploi par le Net. **7.00** Debout les zouzous. **8.44** Bienvenue en Europe. **8.50** Les maternelles. **10.20** Le journal de la santé. **10.40** Carte postale gourmande. Pinxo. **11.10** Les orques de Nouvelle-Zélande. **12.05** Midi les zouzous. **13.50** Le journal de la santé. **14.10** L'emploi par le Net. **14.15** 100 % Question. **14.50** Mystérieuses cités d'Asie. Pékin. **15.45** Les pilotes d'élite. **16.45** Des montagnes et des hommes. A l'ombre des géants. **17.45** Gestes d'intérieur. **17.50** C dans l'air.

arte

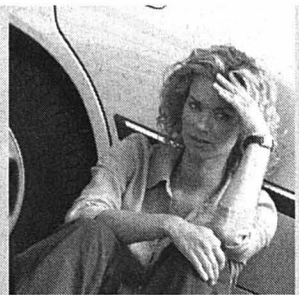
**19.00** Les rois mages. Documentaire. Religion. Allemagne. 2003. Réalisation: Wolfgang Wegener. 45 minutes. Gaspard l'Asiatique, Melchior le sage vieillard et Balthazar l'émissaire noir; qui étaient-ils vraiment? **19.45** Arte info. **20.00** Le journal de la culture. **20.15** Pour une danse ou pour la vie. Feuilleton. Documentaire. 1/10. Premiers pas.



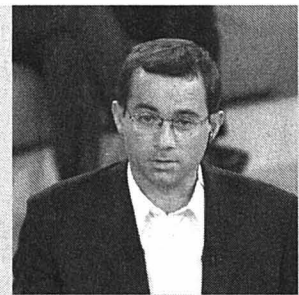
Edward Norton, Robert De Niro.



Un nouveau marché?



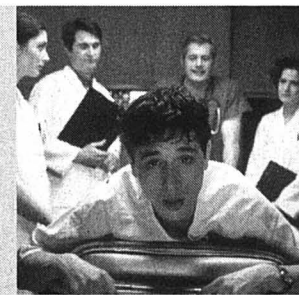
Ingrid Chauvin.



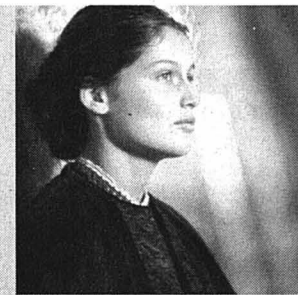
Jean-Luc Delarue.



Richard Anconina, Coluche.



Jérémie Elkaim.



Laetitia Casta

**20.05** The Score Film. Policier. Etats-Unis. 2001. Réalisation: Frank Oz. 2 h 10. Avec: Robert De Niro, Edward Norton, Marlon Brando, Angela Bassett. Après vingt-cinq années de casses en tout genre, Nick Wells, cambrioleur, veut définitivement se ranger. Néanmoins, l'as de la cambriole accepte un dernier coup: dérober un sceptre d'or dans les sous-sols de la douane de Montréal. Pressé par le temps, il s'adjoint les services d'une jeune complice...

**20.35** Organes à vendre Documentaire. Santé. France. 2003. Réalisation: Hervé Martin Del Pierre. Inédit. La pègre des nations défavorisées n'a pas été longue à déduire du besoin d'organes sains dans les belles cliniques occidentales qu'un nouveau marché s'offrait à ses activités. On trafique aussi aujourd'hui des morceaux de chairs arrachés aux nouveaux damnés de la Terre. Une équipe a enquêté en Turquie.

**20.55** Femmes de loi Film TV. Policier. France. 2003. Réalisation: Denis Mallevat. 1 h 45. Inédit. Protection rapprochée. Avec: Natacha Amal, Ingrid Chauvin, Véronique Vella, Jean-Marie Winling. Victime d'un accident de voiture, Irène Janovski, une collègue d'Elisabeth Brochène, se retrouve hospitalisée. Elisabeth récupère le dossier dont elle s'occupait, persuadée que cet accident est en fait une tentative d'assassinat, réalisée par le clan Véro.

**20.55** Ça se discute jour après jour Magazine. Société. Présentation: Jean-Luc Delarue. 2 h 10. Peut-on vivre avec une femme anorexique, une fille TOC ou un mari obsessionnel? En France, un quart de la population souffrirait de troubles du comportement. A quoi ressemble le quotidien de ces malades et de leur entourage? Sandra, l'une des invitées, souffre de troubles obsessionnels compulsifs depuis trois ans.

**21.00** Tchao Pantin Film. Drame. France. 1983. Réalisation: Claude Berri. 1 h 30. 16/9. Avec: Coluche, Richard Anconina, Agnès Soral, Philippe Léotard. Pompiste de nuit, alcoolique et solitaire, Lambert mène une vie morne. Une nuit, il rencontre Bensoussan, jeune dealer, orphelin, moitié juif et moitié arabe. Une chose les réunit: la solitude. Une profonde amitié va naître entre les deux hommes. Mais un jour, Bensoussan est abattu.

**20.50** Sexy Boys Film. Comédie. France. 2001. Réal: Stéphane Kazandjian. 1 h 40. Inédit. Avec: Julien Baumgartner, Matthias Van Kache, Jérémie Elkaim. Sébastien, 20 ans et célibataire, n'a qu'une seule véritable occupation, parler de sexe à longueur de journée avec ses amis Frank et Manu. Tous rêvent de conquêtes mais aucun ne sait comment s'y prendre. Dans le cadre de ses études, Sébastien doit faire une enquête sur les jeunes et la sexualité.

**20.40** Les Âmes fortes Film. Drame. France. 2001. Réalisation: Raoul Ruiz. 2 heures. Stéréo. 16/9. Avec: Laetitia Casta, Frédéric Diefenthal, Arielle Dombasle. En Haute-Provence, en 1945. Un groupe de vieilles femmes, réunies pour une veillée funèbre, évoque avec Thérèse, la plus âgée d'entre elles, le parcours peu banal de celle-ci. En 1882, à Châtillon, Thérèse, alors âgée de 22 ans, fait la connaissance de madame Numance, dont la générosité est sans limites.

**22.15** Sex and the City Série. Comédie. Etats-Unis. 2001. Réal: David Frankel. 11/17. VM. Incertitudes. **22.45** Sex and the City. Le bon moment, le bon garçon, la bonne réponse. **23.15** John Doe. Un homme ordinaire. **0.00** Programmes de la nuit en boucle (câble et satellite uniquement).

**21.30** 117, police secours Documentaire. Société. Réalisation: Raphaël Sibilla. 1 heure. **22.30** Le 22:30. **22.55** Banco Jass. **23.00** Zig Zag café. Opération spéciale: Zig Zag à New York. Invités: Metin Arditi, président de la fondation de l'OSR; Xavier Colin, journaliste. **23.45** Réception par câble et satellite uniquement.

**22.40** Y'a que la vérité qui compte Magazine. Société. Présentation: Pascal Bataille et Laurent Fontaine. 1 h 50. Des anonymes convient quel-qu'un à écouter leur confession. **0.35** Sept à huit. **1.25** Reportages. Le plus beau cimetière du monde. **1.55** Un port, des marins et la mer. Arcachon.

**23.10** Un coupable idéal Documentaire. Société. France. 2001. Réal: Jean-Xavier de Les-trade. Le 7 mai 2000, sur un parking en Floride, Mary Ann Stephens est tuée d'une balle dans la tête. Un jeune Noir, Brenton Butler, est arrêté. Tout l'accuse. **1.00** Journal de la nuit. **1.25** Aventure Dakar.

**22.45** Soir 3. **23.10** Bienvenue en Europe. **23.15** Le Fou de guerre Film. Drame. France - Italie. 1985. Réalisation: Dino Risi. 1 h 50. Avec: Coluche, Beppe Grillo, Bernard Blier, Fabio Testi **1.00** Libre court. Spécial Festival de Clermont-Ferrand. **1.45** Ombre et lumière. Invitée: Brigitte Fossey, comédienne.

**22.30** Scary Movie Film. Comédie. Etats-Unis. 2000. Réalisation: Keenen Ivory Wayans. 1 h 35. Stéréo. Inédit. Avec: Shawn Wayans, Marlon Wayans, Cheri Oteri **0.05** En face. Film. Thriller. France. 1999. Réalisation: Mathias Ledoux. 1 h 34. Stéréo. Inédit. Avec: Jean-Hugues Anglade, Clotilde Courau, Christine Boisson, José Garcia. **1.40** M6 Music/Les nuits de M6.

**22.25** Les Terriens Documentaire. Société. France. 1999. Réalisation: Ariane Doublet. 1 h 25. **23.50** Arte info. **0.00** Une vie de chien. Film. Moyen métrage. Etats-Unis. 1918. Réal: Charlie Chaplin. NB. Muet. **0.35** La Marche de Radetzky. Film TV. Histoire. France. 1995. Réal: Axel Corti et Gernot Roth. 1 h 50. 2/2. **2.25** Transit. Film. Court métrage. France. 2000.

L'essentiel des autres programmes

**TV5** **8.00** Journal radio Canada. **8.30** Babylone yé-yé. **9.00** TV5 infos. **9.05** Zig Zag café. Femme et femme d'affaires: Gabriella Zanoletti, une trajectoire hors du commun. Invités: G. Zanoletti-Hauert, R. Vieux, J. Bourguignon, M. Patthey. **10.00** TV5, le journal. **10.15** Docteur Sylvestre. Film TV. **12.00** TV5 infos. **12.05** Sacha au pays des Cosaques. **13.00** Journal (RTBF). **13.30** Des chiffres et des lettres. **14.00** TV5, le journal. **14.30** Bibliothèque Médicis. Jean-Paul II, un Pape hors du commun. Invités: le Cardinal Paul Poupard, président du Conseil Pontifical de la Culture; Bernard Lecomte, journaliste; Monseigneur Michel Dubost, évêque d'Evry et Corbeil-Essonnes. **15.30** Acoustic. Spéciale Jazz. Invité: Richard Galliano. **16.00** TV5, le journal. **16.15** Le journal de l'éco. **16.20** TV5, l'invité. **16.30** D'ici et d'ailleurs. **17.00** La cible. **17.35** Questions pour un champion. **18.00** TV5, le journal. **18.25** Des trains pas comme les autres. **20.00** TV5 infos. **20.05** Week-end sportif. **20.30** Journal (France 2). **21.05** La revue internationale 2003. **22.00** TV5, le journal. **22.30** Falbalas. Film. **0.15** Journal (TSR). **0.45** JTA.

**CANAL+** **9.00** Un monde presque paisible. Film. **10.30** Les diaboliques religieuses. **10.55** Blanche. Film. **12.30** La vie en clair(C). **13.30** «Lost in Translation»: le making of(C). **13.45** Le Journal des sorties(C). **13.50** Surprises. **14.00** Traque à San Francisco. Film TV. **15.30** La France d'en face. **15.35** Le Papillon. Film. **16.55** Le Grinch. Film. **18.35** La France d'en face(C). **18.38** La météo(C). **18.40** Merci pour l'info(C). **19.55** Les Gui-gnols(C). **20.05** 20h10 pétantes(C). **21.00** Embrassez qui vous voudrez. Film. **22.40** Lundi investigation. **0.00** Kate & Leopold. Film. **RTL 9** **12.00** Cas de divorce. **12.30** Les Têtes Brûlées. **13.20** Explosif. **13.25** Hawaii police d'Etat. **14.15** L'As de la Crime. **15.05** Le Renard. **16.05** Brigade spéciale. **16.55** Les Destins du coeur. **17.50** Explosif. **18.10** Top Models. **18.35** Brigade des mers. **19.25** Ça va se savoir. **20.10** Explosif. **20.30** Friends. **20.45** Cobra. Film. **22.15** Explosif. **22.35** Charlie, les yeux de feu. Film. **0.55** Téléachat.

**Planète** **15.35** La vie secrète des jardins. L'amante religieuse. - Le règne des araignées. **16.25** Le siècle des hommes. La loi des couleurs. - Le pouvoir de l'image. **18.20** Tulsa Blues. **18.50** Les enfants du Ku Klux Klan. **19.20** Les femmes du Klan. **19.50** Secours en montagne. Quel beau métier! **20.20** La vie secrète des jardins. La vie sexuelle des plantes. **20.45** Autopsie d'un meurtre. 4 docs. **22.40** La femme appelée tueuse en série. **TCM** **10.40** They All Come Out. Film. **11.55** Le Défi de Robin des Bois. Film. **13.30** Invitation à la danse. Film. **15.05** Le Grand Sommeil. Film. **17.00** Portrait de Humphrey Bogart. **17.05** Le Chant du Mis-souri. Film. **18.50** Les Contrebren-diers de Moonfleet. Film. **20.15** «Plan(s) rapproché(s)». **20.45** L'île des braves. Film. **22.30** Deux hommes dans l'Ouest. Film. **TSI** **15.05** JAG - Avvocati in divisa. **16.00** Telegiornale flash. **16.10** Chicago Hope. **17.00** Storie di ieri. **17.10** La signora in giallo. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Spaccatredici. **19.00** Il Quotidiano Uno. **19.30** Il Quotidiano Due. **20.00** Telegiornale sera. **20.30** Meteo. **20.40** Il malloppo. **21.00** La mummia: il ritorno. Film. **23.00** Telegiornale notte. **23.20** Me Doc. **SE1** **16.00** Telescoop. **16.25** Pinocchio. **16.50** Babar. **17.15** Jim Knopf und die Wilde Dreizehn. **17.30** Gute-nachtgeschichte. **17.45** Tagesschau. **17.55** Alle meine Töchter. **18.45** Telesguard. **19.00** Schweiz aktuell. **19.30** Tagesschau. **20.00** Eiger, Mönch & Kunz. **21.05** PULS. **21.50** 10 vor 10. **22.20** Vermisst, vermutlich gefressen. **23.15** The Minus Man. Film.

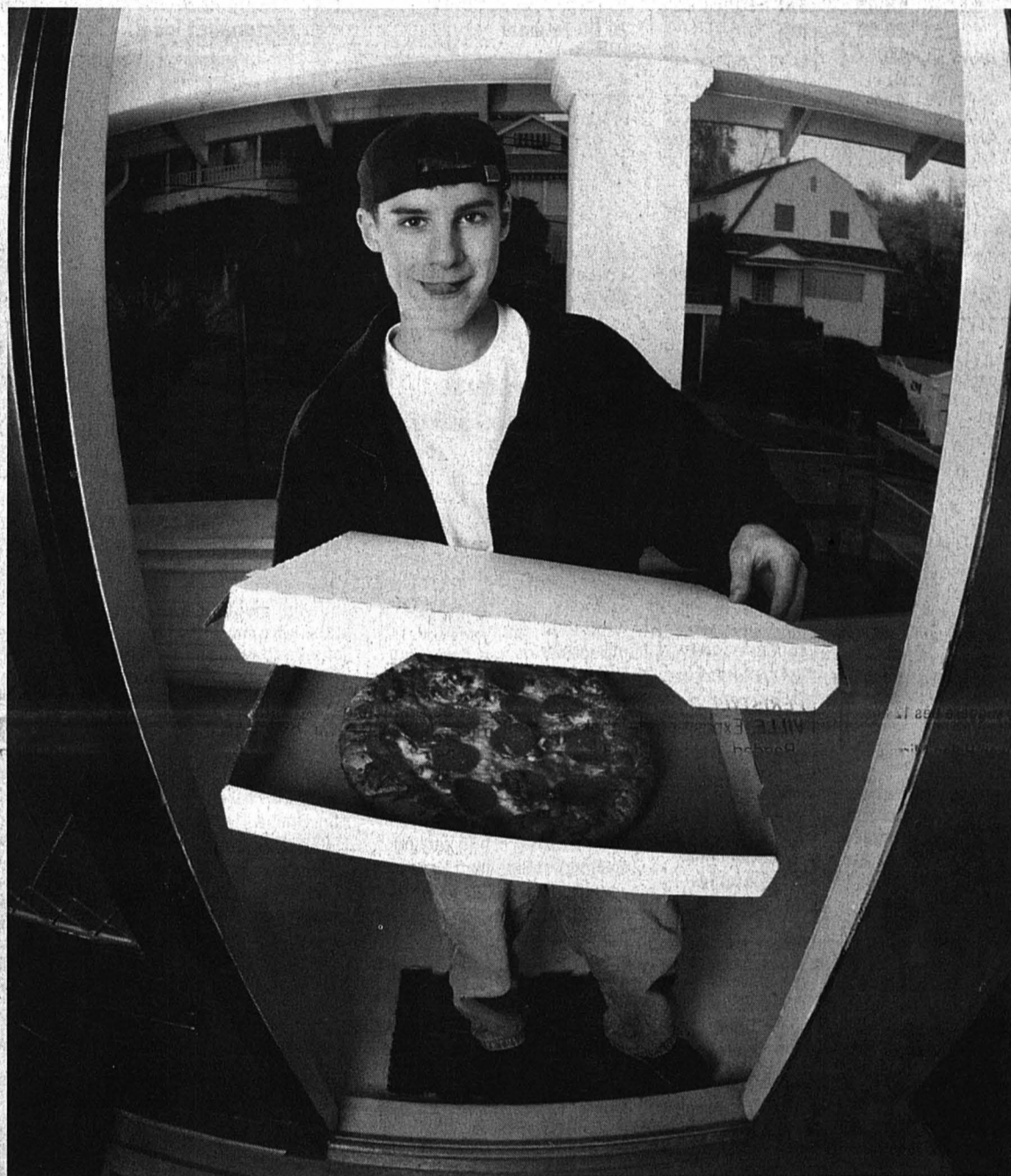
**ARD** **15.00** Tagesschau. **15.15** Abenteurer Wildnis. Habari Serengeti: Rhinos in Not. **16.00** Fliege, die Talk-show. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.43** Alle Wetter!. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.25** Marienhof. **18.50** Grossstad-trevier. Feuertaufe. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Die Kommissarin. Das Amulett. **21.05** FAKT. **21.45** Helmut Kohl, ein deutscher Kanzler. **22.30** Tagesthemem. **22.58** Das Wetter. **23.00** Vatel. Film. **0.30** Nachtmagazin. **0.50** ... und Scotland Yard schweigt. Film. **ZDF** **15.00** Heute/Sport. **15.15** Discovery, die Welt entdecken. Rätsel um Askalon: Jahrhundertfund in Israel. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Herzschlag, das Ärzteteam Nord. Rätselhafte Infektion. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.40** Leute heute. **17.50** Der Alte. Ein unaufhaltsames Ende. **19.00** Heute. **19.25** Wiso. **20.15** Ein seltsames Paar. Film TV. **21.50** Heute-journal. **22.20** Wonderboys, Lauter Wunderknaben. Film. **0.05** Heute nacht. **0.20** Vollgas. Film TV. **SWE** **15.10** Hochbetrieb. Film. **15.15** Deutsche Fürstenthäuser. Preussen. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformation von der Stutt-garter Börse. **18.15** Hund und Katz. Aus dem Tierheim Karlsruhe. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Die Nacht vor der Hochzeit. Film. **22.05** Aktuell. **22.20** Der Heilstollen von Norden-au. Glaube, Geld und grauer Schie-fer. **22.50** Der Mann mit der Maske. Film TV. **0.25** Brisant. **RTL D** **15.30** Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Hör mal, wer da hämmert!. **17.30** Unter uns.

**18.00** Guten Abend RTL OU Regionalprogramme. **18.30** Exclusiv. **18.45** RTL aktuell. **19.10** Explosiv. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Medicopter 117. Jedes Leben zählt. Die einzige Zeugin. **21.15** Hinter Gittern, der Frauen-kanst. **22.15** Deutschland sucht den Superstar. Das Neueste aus dem Neuen Jahr. **23.15** Anders Trend. **0.00** RTL Nachtjournal. **0.35** 10 vor 11. **TVE** **15.00** Telediario 1. **15.45** El tiempo. **15.50** El secreto. **16.30** Luna negra. **17.00** El Circo. **17.30** España en comunidad. **18.00** Especial Cabalgata de Reyes. **21.00** Telediario 2. **21.40** El tiempo. **21.45** Especial. **0.45** La semana internacional. **RTP** **15.00** Entre Nós. **15.30** Portugal no Coração. **18.30** SMS, Ser mais sabe-dor. **19.00** Operação triunfo. **19.30** Todo o tempo do mundo. **20.15** EUA Contacto. **21.00** Telegiornal. **22.00** Contra Informação. **22.15** Porto/Rio Ave. Sport. Football. Championnat du Portugal. En direct. **23.00** Musical. **0.15** Não Há Pai. **RAI 1** **15.30** La vita in diretta. Un giorno speciale. **18.40** L'eredità. **20.00** Telegiornale. **20.30** Fantastico! 50 anni insieme. **21.00** La tassistina. Film TV. **23.00** TG1. **23.05** Turner e il casinario. Film. **0.45** TG1-Notte. **RAI 2** **15.30** L'Italia sul Due. **17.10** TG2 Flash. **17.15** Digimon frontier. Il villaggio del fagiolo gigante. **17.40** La maglia magica. Eroi nascosti. **18.00** TG2. **18.15** Météo. **18.20** Sport-sera. **18.40** Friends. Lezioni di poker. **19.05** Il clown. L'invasione degli ultracorpi. **20.00** Warner Show. **20.30** TG2. **21.00** Dead Zone. Il candidato. **22.35** TG2-Notte. **22.40** Rai Educational. La storia siamo noi. **23.45** Abbasso il Frolloccone. 50 anni di comicità in TV. **1.15** Protes-

tantesimo. **Mezzo** **15.00** Bach selon Jean Guillou. Concert. **16.35** Jean Guillou, l'inter-prète. **17.00** Ambronay 2002: Oeuvres polychorales du XVIIIe siècle. Concert. **18.20** Ambronay 2002. Concert. L'âge d'or de la musique sacrée anglaise. **19.00** Mezzo émotion. **20.40** Mezzo mag. **20.50** Luther Allison. Concert. **21.50** Ali Farka Touré. Ça coule de source. **22.50** Harold Singer. A Long Journey. **23.50** Watch Me! Les actions musicales de Banlieues Bleues. **0.55** Mezzo mag. **SAT 1** **15.00** Richterín Barbara Salesch. **16.00** Richter Alexander Hold. **17.00** Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln. **17.30** Live. **18.00** Lennsen & Partner. **18.30** Nachrichten/Sport. **18.50** Blitz. **19.15** K 11, Kommissare im Einsatz. **19.45** Die Quiz Show. **20.15** SK Kölsch. Göt-terdämmerung. **21.15** Broti & Pacek, irgendwas ist immer. **22.15** 24 Stunden. **22.45** Spiegel TV, Reportage. **23.15** Planetopia. Fliegeralarm: Gefälschte Flugzeugteile und die Folgen. **0.10** Die Nacht. **Canal 3** **12.00** Info 3 midi **12.15** Journal complet **12.30** Tons sur Tons, musique non stop **17.00** Info 3 soir avec magazine **17.45** Agenda, programme des cinémas **19.00** Du miel dans les oreilles **20.00** Tons sur Tons **22.00** Le train bleu avec Pierre-Yves Breuleux **0.00-6.00** Moonlight

**RADIOS** **La Première** **8.30** On en parle **9.30** Mordicus **11.00** Les dicodeurs **12.06** Chacun pour tous **12.10** Salut les p'tits zèbres **12.30** Le journal de Midi **13.00** Tombouctou, 52 jours **14.00** Journal infime **15.00** Histoire vivante. Franz Von Werra **16.00** Aqua concert **17.00** Recto verso **18.00** Forums **19.00** Radio paradiso **20.00** Drôles d'histoires **21.00** Train bleu. Cyril Diederich **22.00** La ligne de cœur **23.30** Journal de nuit **22.45** La ligne de cœur **RTN** **6.00** Journal **6.20** Jeu des lève-tôt **6.50** Opiniophone **7.00** Journal **7.40** Bonjour chez nous **8.00** Journal **8.40** Presse-citron **8.55** Petites annonces **9.00** Musique **9.30** Vu d'ici **10.30** Opiniophone **10.45** Les naissances **11.00** Le jeu **11.45** La tirelire **12.15** Journal **12.30** Opiniophone **12.55** Petites annonces **16.00** Happy Hour **18.00** Journal **18.20** Opiniophone **RFJ** **6.00-9.00** Le journal du matin **6.10** Ephémérides **6.35**, **7.35** Etat des routes **8.00** Journal **10.00-13.00** C Meyer avant midi **12.00** Infos titres **12.15** Jura midi **12.35**, **18.17** Météo **12.37** Carnet rose **12.50** Troc en stock **13.00-16.00** Verre azur **16.05-18.00** Plein tube **16.20**, **17.20**, **17.50** Chronique web **16.30** CD de la semaine **16.45** Question cinéma **17.30** Titube **18.00** Jura soir **18.30** Rappel des titres **RJB** **6.34**, **7.34** Etat des routes **7.45** Revue des Unes **8.20** Jeu du bruit **8.35**, **13.00** 100% Musique **11.00-13.00** Animation **12.00** Les titres **12.15** Le Journal **12.32**

**Recommandez à vos voisins votre  
nouveau menu gastronomique.**



Les bonnes affaires commencent à deux pas de  
chez vous. Insérez avec succès là où vous êtes  
proche de vos clients: **dans votre journal local.**

CINÉMAS À NEUCHÂTEL

**APOLLO 1** 032 710 10 33  
**LE MONDE DE NEMO**  
Pour tous. 7<sup>e</sup> semaine.  
V.F. LU + MA 16h15, 18h30, 20h45.  
De Andrew Stanton, Lee Unkrich.  
Lorsque Nemo s'est perdu dans  
l'immensité de l'océan, son papa de  
poisson va partir à sa recherche...  
Un Disney génial, dans la lignée de  
Bambi et du Roi Lion!!!

**APOLLO 2** 032 710 10 33  
**LES LOONEY TUNES PASSENT À L'ACTION**  
Age légal 7 ans, suggéré dès 7 ans.  
4<sup>e</sup> semaine.  
V.F. LU + MA 16h.  
De Joe Dante. Avec Brendan Fraser,  
Jenna Elfman, Steve Martin.  
Entre dessin animé et images réelles,  
à la poursuite de Daffy Duck, de l'enfer  
hollywoodien à la jungle africaine...

**APOLLO 2** 032 710 10 33  
**DEUX EN UN (STUCK ON YOU)**  
Age légal 10 ans, suggéré dès 14 ans.  
Première suisse.  
V.F. LU + MA 18h, 20h30.  
De Bobby Farrelly, Peter Farrelly.  
Avec Matt Damon, Greg Kinnear,  
Eva Mendes.  
Comédie! Ils sont deux frères  
siamois. L'un veut faire du cinéma et  
l'autre draguer sur internet...  
Surprise en vue!

**APOLLO 3** 032 710 10 33  
**LA PROPHÉTIE DES GRENOUILLES**  
Cycle «L'exception française»  
Pour tous. 5<sup>e</sup> semaine.  
V.F. LU + MA 16h.  
De Jacques-Rémy Giererd.  
De M. Piccoli, A. Grinberg, A. Girardot.  
Film d'animation magique!  
Alors qu'un déluge s'abat sur la  
Terre, une aventure rocambolesque  
commence...

**APOLLO 3** 032 710 10 33  
**PAS SUR LA BOUCHE**  
Age légal 7 ans, suggéré dès 12 ans.  
4<sup>e</sup> semaine.  
V.F. LU + MA 18h.  
De Alain Resnais. Avec S. Azéma,  
Isabelle Nanty, Audrey Tautou.  
Comédie adaptée d'une opérette...  
qui ne ressemble à rien de connu,  
sauf que c'est sublime!  
Amours et coïncidences au menu.

**APOLLO 3** 032 710 10 33  
**LOVE ACTUALLY - RÉELLEMENT L'AMOUR**  
Age légal 7 ans, suggéré dès 12 ans.  
5<sup>e</sup> semaine.  
V.F. LU + MA 20h30.  
De Richard Curtis. Avec Hugh Grant,  
Liam Neeson, Colin Firth.  
Comédie romantique! L'amour  
toujours imprévisible, va prendre la  
forme d'une jolie collaboratrice...  
pour le 1<sup>er</sup> ministre britannique.

**ARCADES** 032 710 10 44  
**LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LE RETOUR DU ROI**  
Age légal 14 ans, suggéré dès 14 ans.  
3<sup>e</sup> semaine.  
V.O. s.-t. fr./all. MA 16h, 20h15.  
V.F. LU 16h, 20h15.  
De Peter Jackson. Avec Elijah  
Wood, Sean Astin, Viggo Mortensen.  
La fin est proche. La bataille pour la  
vie commence, alors que Frodon  
tente d'accomplir sa quête.  
LE FILM DE L'ANNÉE!!!

L'IMPRESSUM



Société éditrice: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA  
Editeur: Fabien Wolfrath  
Directeur des rédactions: Mario Sessa  
Impression: Centre Presse, Neuchâtel

Rédaction en chef

Rédacteur en chef: Mario Sessa  
Rédacteur en chef adjoint: Patrick Oberli  
Chef d'édition: Jacques Girard  
Resp. site La Chaux-de-Fonds: Daniel Droz  
redaction@lexpress.ch  
Tél. 032 723 53 01

Rédaction

Canton de Neuchâtel: Stéphane Devaux (resp.), Nicolas Huber, Françoise Kuenzi, Frédéric Mairy, Jean-Michel Pauchard, Brigitte Rebetez.  
ne.canton@lexpress.ch  
Ville de Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Alexandre Caldara, Florence Hügi, Yvonne Tissot.  
ville.neuchatel@lexpress.ch  
Littoral et Vallées: Santi Terol (resp.), Philippe Chopard, Mariano De Cristofano, Christiane Meroni,

CINÉMAS DANS LA RÉGION

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
■ **ABC**  
(032 967 90 42)  
**LE RETOUR.** Lu-ma 20h45. 12 ans. De A. Zviagintsev.

**AMERICAN SPLENDOR.** Lu 18h15. 12 ans. VO. De S. Springer Berman et R. Pulcini.  
**DIRTY PRETTY THINGS.** Ma 18h15. 16 ans. De St. Frears.

■ **CORSO**  
(032 916 13 77)  
**FREAKY FRIDAY DANS LA PEAU DE LA MÈRE.** 20h45. 7 ans. 3e semaine. De M. S. Waters.

**APRÈS VOUS.** 18h15. 7 ans. 3e semaine. De P. Salvadori.  
■ **EDEN**  
(032 913 13 79)  
**SCARY MOVIE 3.** 16h-20h30. 14 ans. Première suisse. De D. Zucker.

**PAS SUR LA BOUCHE.** 18h. 7 ans. 4e semaine. De A. Resnais.

■ **PLAZA**  
(032 916 13 55)  
**LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LE RETOUR DU ROI.** 16h-

20h15. 14 ans. 3e semaine. De P. Jackson.

■ **SCALA**  
(032 916 13 66)  
**LE MONDE DE NEMO.** 16h15-18h30-20h45. Pour tous. 7e semaine. D'A. Stanton.

**LES LOONEY TUNES PASSENT À L'ACTION.** 16h. 7 ans. 4e semaine. De J. Dante.

**DEUX EN UN (STUCK ON YOU).** 18h-20h30. 10 ans. Première suisse. De B. Farrelly.

**LA PROPHÉTIE DES GRENOUILLES.** 16h. Pour tous. 5e semaine. De J.-R. Girerd.  
**IN THE CUT.** 18h15-20h30. 16 ans. 2e semaine. De J. Campion.

■ **COLISÉE**  
(032 863 16 66)  
Relâche.

■ **LA NEUVEVILLE**  
Relâche.

■ **LE MUSÉE**  
(032 751 27 50)  
Relâche.

À VISITER DANS LA RÉGION

**NEUCHÂTEL**  
**BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE.** «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h ou sur rdv au 032 717 73 00. Exposition «A bouche que veux-tu» menus propos sur la gastronomie française et européenne de l'âge classique à la Belle Époque. Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 30.11.04.

**JARDIN BOTANIQUE.** Parc et serres ouverts tous les jours de 9h à 17h.

**OFFICE DE LA STATISTIQUE.** Construire l'éphémère: projets contemporains de construction temporaire. Jusqu'au 30.04.

**PÉRISTYLE DE L'HÔTEL-DE-VILLE.** Exposition de photos «Bagdad, octobre 2003». Jusqu'au 16.1.04.

**COLOMBIER**  
**RÉSIDENCE LA COLOMBE.** Exposition de photos «Égypte éternelle» par Daniela Damien. Lu-ve 9-11h30/14-17h. Jusqu'au 12.1.2004.

**CRESSIER**  
**SENTIER DIDACTIQUE VITICOLE VITI-TOUR.** 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30 / 16h30 - 19h, di 11-12h30.

**HOME SAINT-JOSEPH.** Aquarelles de Paul Mingot. Tous les jours 10-20h. Jusqu'au 6.1.2004.

**FRESENS**  
**HOME CHANTEVENT.** Exposition de peintures d'Eric-Albert Golay. Jusqu'au 28.2.04.

**SAINT-SULPICE**  
**VAPEUR VAL-DE-TRAVERS.** Visites du dépôt, tous les samedis 9-

17h et sur demande, tél/fax 032 751 38 07.

**TRAVERS**  
**MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA.** Groupes: toute l'année, toute la journée sur réservation. Individuels: le dimanche à 12h et 14h. (visites guidées). Café des Mines: dimanche de 11h à 17h; le soir, ouvert dès 15 personnes sur réservation. Renseignements/réservations: 032 863 30 10. E-mail: info@gout-region.ch.

**VAUMARCUS**  
**CHÂTEAU.** «Château des mille et une vies». Me-ve 14-17h, sa/di 11-17h. Salles médiévales, cabinet de préhistoire, exposition d'objets anciens; tél. 032 836 36 36, www.chateauvaumarcus.ch. Visites guidées sur réservation.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU.** Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

**À LA «COQUILLE»** (Av. du Premier Mars 14). Exposition de photographies de Dominik Sikorowski «Visages, paysages - un autre regard». Ma 10-12h, me 14-17h, je 14-20h, ve 14-17h. Jusqu'au 9.1.04.

**TEMPLE ALLEMAND.** Hubert Crevoisier «Installation photographique». Ma-ve 17-21h. Sa 11-14h/17-21h. Di 16-19h. Jusqu'au 18.1.04.

**LES PONTS-DE-MARTEL**  
**FROMAGERIE.** Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

**SAINT-IMIER**  
**ESPACE NOIR.** «Au fil de la caravane». Tissage et tapisserie d'Afrique du Nord. Jusqu'au 1.2.04.

MUSÉES DANS LA RÉGION

**NEUCHÂTEL**  
**CENTRE DÜRRENMATT.** «Friedrich Dürrenmatt, écrivain & peintre». Me-di 11-17h. Jusqu'à fin août 2004.

**GALERIES DE L'HISTOIRE.** (Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000» Ma-di 13-17h. Fermé les lundis sauf Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral.

**MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE.** «Donation Francis Samuel Jeunet - Une collection d'art contemporain». Ma-di 10h-18h, mercredi entrée libre. Jusqu'au 18.01.04.

**MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE.** «Entre désirs et remords», jusqu'au 25.1.2004. «X - spéculations sur l'imaginaire et l'interdit». Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi. Jusqu'au 25.01.04.

**MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.** Ma-di 10-18h.

**BOUDRY**  
**MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN.** «Bouteilles». Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98. Jusqu'au 30.5.04.

**CERNIER**  
**MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS.** Collection d'objets divers datant du 19e siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

**COLOMBIER**  
**MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂTEAU.** Visites de groupe sur demande. Se renseigner au 032 843 97 00.

**HAUTERIVE**  
**LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE.** Ma-di 10-17h.

**MÔTIERS**  
**MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS.** Fermeture hivernale. Réouverture le 01.05.2004.

**MUSÉE J.-J. ROUSSEAU.** Ma/je/sa/di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

**TRAVERS**  
**MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA.** Présentation d'un atelier de décolletage horloger reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: http://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

**VALANGIN**  
**CHÂTEAU ET MUSÉE.** Fermé jusqu'au 1er mars. Dans le cellier, exposition «Au filtre du temps, le Val-de-Ruz» Ma-di 10-12h/14-7h. Fermé lundi et ve après-midi. Jusqu'au 9.05.04.

**VAUMARCUS**  
**CHÂTEAU. FONDATION MARC JURT.** Fermeture annuelle jusqu'au 24.1.2004.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** «66e Biennale des Amis des Arts». Ma-di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 11.1.04.

**MUSÉE D'HISTOIRE.** Ma-di 10-17h. Dimanche entrée libre de 10h à 13h.

**MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.** «Renard, un voisin à découvrir», exposition du Musée d'histoire naturelle de Fribourg. Ma-sa 14-17h, di 10-12/14-17h. Entrée libre. Jusqu'au 25.04.04.

**MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE.** Exposition permanente. Ma-di 10-17h.

**MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL.** «Ours en peluche, de 1920 à nos jours». Jusqu'au 11.1.04. «Eau et vie sous l'ancien régime» l'eau domestiquée et l'eau sauvage. Me-sa-di 14-17h. Jusqu'au 28.02.04.

**LE LOCLE**  
**MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** Exposition de Jean-Michel Jaquet, «Aménagement égoïste», oeuvres sur papier. Ma-di 14-17h.

**MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES.** Exposition temporaire: Et tout près s'ouvre l'abîme: voyageurs au Locle et aux Moulins souterrains (1770-1830). Nov-avr: ma-di 14-17h. Jusqu'au 30.4.04. Rens. 032 931 89 89.

**MUSÉE D'HORLOGERIE.** Château des Monts. «Les temps du temps». Ma-di 14-17h.

**DELÉMONT**  
**MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE.** «Du mot à l'image». Exposition de la Bibliothèque des jeunes qui fête ses 30 ans. Ma-di 14-17h. Jusqu'au 18.01.04.

**LA SAGNE**  
**MUSÉE RÉGIONAL.** Mobilier, objets et animaux de la vallée. Chambre neuchâteloise. Salle Oscar Huguenin. 1er dimanche du mois, 14-17h, ou sur rendez-vous au 032 931 51 06.

**LES GENEVEZ**  
**MUSÉE RURAL JURASSIEN.** Rens. 032 484 00 80, fax 032 484 00 81.

**MOUTIER**  
**MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE.** Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tél/fax 032 493 68 47.

**MUSÉE JURASSIEN DES ARTS.** 50 ans. Société des peintres et sculpteurs jurassiens. Me 16-20h, je-di 14-18h. Jusqu'au 18.1.2004.

**MURIAUX**  
**MUSÉE DE L'AUTOMOBILE.** Sa 13h30-17h30. Di 10-12h/13h30-17h30. Jusqu'au 31.3.04.

**SAINT-IMIER**  
**MUSÉE DE MINÉRAUX (PASSAGE CENTRAL 6).** Visite sur demande, commentée et gratuite 032 941 16 02.

**VILLERS-LE-LAC**  
**MUSÉE DE LA MONTRE.** Pour les groupes dès 10 personnes: ouvert toute l'année sous condition de réservation préalable au 0033 6 07 15 74 91 ou 0033 3 81 68 19 90.

\*Musées affiliés au passeport musées suisses.

MOTS CROISÉS DU JOUR

N° 644

Horizontalement: 1. Profite du malheur des autres. 2. Travaillera la terre. 3. Ont atteint leur but - Accord à l'Est. 4. Voir le jour - Entre trois et quatre. 5. Dans la danse - Fin de soirée - Dynastie chinoise. 6. Qui ne change pas - Devant la scène. 7. Mettrait à la bouche. 8. Séductrice. 9. Rogne - Prises au bilan - Glace allemande. 10. Qui ressemble au cri du canard.  
Verticalement: 1. Resquilleur. 2. Fera un discours pompeux. 3. Refuge - Donnent des boutons. 4. Petit passereau. 5. Commence - Chemin de roulement et de guidage. 6. Met les voiles - Qui devait arriver. 7. Sortis de l'imagination - Déclin. 8. Symbole gazeux - Spécialité des plis. 9. Manquent de générosité - Héros de Corneille. 10. Cri du charretier pour aller à gauche - Commencement.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Solution dans la prochaine édition.

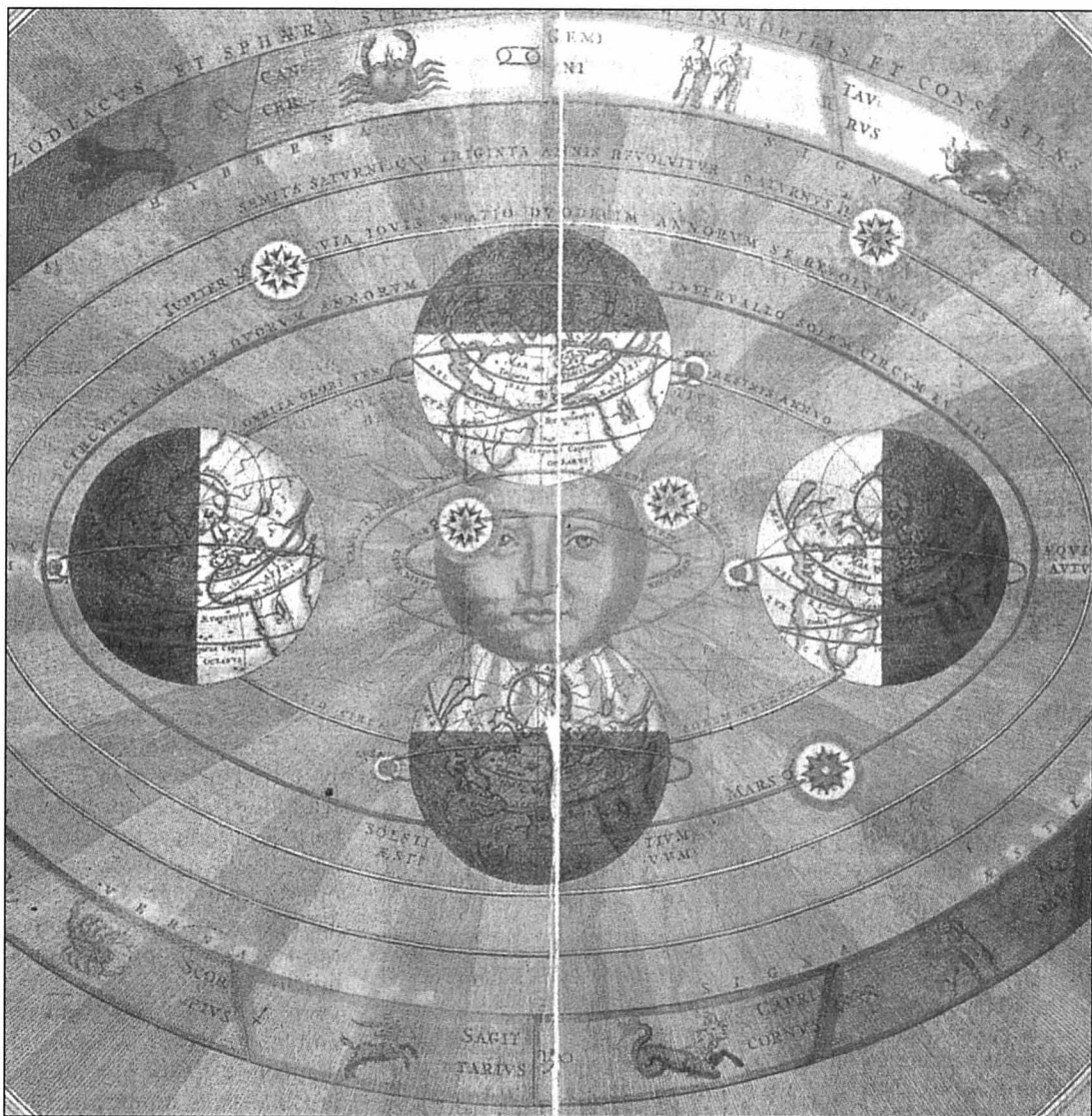
Solution du No 643

Horizontalement: 1. Placardent. 2. Réparerais. 3. Emule - Aura. 4. Purotin - VR. 5. Arête - CIA. 6. Ré - Hymne. 7. Espèce - Pat. 8. Aselle. 9. Air - Ce - Rot. 10. Spécieuses.  
Verticalement: 1. Prépareras. 2. Lémures - Ip (pi). 3. Apure - Pare. 4. Calottes. 5. Arête - Cécil. 6. Ré - Hélé. 7. Drancy. 8. Eau - Impers. 9. Nirvana - OE. 10. Tsar - Etats.

Caroline Plachta, Florence Veya. littoral@lexpress.ch  
Montagnes: Daniel Droz (resp.), Irène Brossard, Léo Bysaeth, Claire-Lise Droz, Robert Nussbaum, Jean-Claude Perrin. montagnes@limpartial.ch  
Jura bernois: Dominique Egglér. jura.bernois@limpartial.ch  
Canton du Jura: Michel Gogniat. jura.canton@limpartial.ch  
Sports: Jean-François Berdat (resp.), Julian Cerviño, Emile Perrin, Gérard Stegmüller, Patrick Turuvani, Thomas Truong. sport@limpartial.ch  
Magazine: Dominique Bosshard (resp.), Sophie Bourquin. magazine@limpartial.ch  
Suisse/Monde/Economie/Société: Jacques Girard (resp.), Chantal Amezdor, Eugenio D'Alessio, Jean-Luc Wenger. ch-monde-eco@lexpress.ch  
A Berne: François Nussbaum.  
Edition régionale: Michel Merz (resp.), Nicolas Bringolf, Serge-André Maire, Manuel Montavon, François Treuthardt.  
Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.  
Infographiste: François Allanou.  
Dessinateur: Jean-Marc Elzingre.  
Abonnements: Rue Saint-Maurice 4 2001 Neuchâtel Tél. 032 723 53 90 Fax 032 723 53 99 clientele@lexpress.ch  
Régie des annonces: Publicitas SA, Rue Saint-Maurice 4 2001 Neuchâtel Tél. 032 729 42 42 Fax 032 729 42 43 neuchatel@publicitas.ch

# Un petit crépuscule planétaire?

**Recherche** ■ *Le climat se réchaufferait, mais des chercheurs confirment que l'énergie lumineuse au sol a décliné constamment ces dernières décennies. L'un n'exclut pas l'autre*



La surface terrestre a reçu de moins en moins d'énergie lumineuse ces dernières décennies. Le Soleil est hors de cause. La pollution et/ou un surcroît de nuages dû au réchauffement filtreraient la lumière visible et l'infrarouge. Les UV, eux, passent toujours en excès, à cause d'une couche d'ozone effilochée...

PHOTO SP

Par **Jean-Luc Renck**

1985, Ecole polytechnique fédérale de Zurich. Le climatologue Atsumu Ohmura étudie l'intensité du rayonnement solaire au sol en différents points d'Europe. Il est sidéré: les mesures sont inférieures de 10% à celles enregistrées dans les années 1960. Cette observation reste sans écho, comme après 1990 celles similaires d'autres chercheurs en Irlande, au Japon, en Ant-

arctique, dans l'Arctique ou en ex-Union soviétique, où la lumière au sol aurait baissé de 20% entre 1960 et 1987...

### Précision des mesures

Peu de climatologues sont alors prêts à croire à un «assombrissement global» – «global dimming», calqué sur «global warming», le réchauffement. Son ampleur incite à mettre en doute le matériel de mesure, et sa précision il y a 30 ans – il est sommaire certes: une plaque noire une face au soleil l'au-

tre à l'ombre, avec comparaison des températures. Mais surtout, dans les années 1990, le climat passe au rouge dans les prévisions et les faits. Alors, l'idée d'un ensoleillement amoindri!

L'Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC), qui coordonne la recherche sur les changements climatiques, tarde encore à placer l'assombrissement global parmi ses préoccupations. En 2001 pourtant, Gerald Stanhill – à qui l'on doit «global dimming» – et

Shabtai Cohen, Volcani Centre à Bet Dagan, Israël, ont compilé toutes les recherches sur la question: toutes pointent vers une baisse de 0.23 à 0.32% par an du rayonnement solaire au sol de 1958 à 1992: 3% par décennie, invisible à l'œil nu mais pas insignifiant. Cette baisse régulière exclut l'erreur dans les mesures: elle aurait joué tant à la hausse qu'à la baisse, et avec une marge plus faible.

Stimulé par cette compilation – et pas découragé par cet avis d'un collègue: «Foutaises, sinon nous serions en train de geler» –, Graham Farquhar, climatologue australien, a vu dans le phénomène la clé d'un mystère de ces dernières décennies: la Terre se réchauffe, et le rythme d'évaporation de l'eau mesuré par des expériences standard – «poêles» exposées à l'air – aurait dû croître, or il a baissé. Selon une courbe qui suit le déclin de l'énergie lumineuse au sol. Cette observation a été publiée dans «Science», revue majeure, une manière de reconnaissance pour l'idée d'assombrissement global.

### Pollution atmosphérique

Le soleil n'est pas en cause dans le phénomène. Son rayonnement s'est même intensifié depuis 150 ans. Les fluctuations selon la position de l'astre relativement à la Terre n'ont pas l'ampleur de l'assombrissement, ni sa tendance durable à la baisse. On pense donc à la pollution atmosphérique: suie et sulfures réfléchissent la lumière du soleil, stimulent la formation de nuages. Mais peut-être aussi un réchauffement des océans entraîne-t-il plus d'évaporation en mer, surcroît d'humidité porté vers les terres?

Difficile de rien affirmer pour l'heure. Les modèles

climatiques devront être complétés, en particulier en affinant les simulations des nuages et aérosols, pour pouvoir reproduire les mesures de l'assombrissement. Nul ne peut dire donc si celui-ci va se poursuivre, se stabiliser... Ou s'il s'inverse actuellement. Pour Ohmura, la couverture nuageuse a diminué dans les années 1990 – dans le même temps, les températures grimpaient. Une coïncidence à fouiller. Une autre est en voie d'exploration: la quantité de lumière au sol aurait augmenté sensiblement suite à des baisses, locales, d'émissions polluantes, ainsi en ex-Allemagne de l'Est...

A défaut, une baisse continue de la radiation solaire au sol signifierait dans les ré-

gions tempérées, côté végétation, moins d'activité photosynthétique et de productivité – «Dans les serres en Hollande, on dit: 1% de rayonnement en moins, 1% de productivité de perdu», souligne Shabtai Cohen, ajoutant qu'on y nettoie soigneusement le toit des serres. En zone équatoriale en revanche, très éclairée, c'est la disponibilité en carbone et en eau qui limite la photosynthèse, et la quantité de lumière devrait diminuer fortement pour devenir le facteur limitant.

Côté énergie solaire, il serait ironique qu'elle soit entravée par cette concurrence indirecte d'autres sources énergétiques, via leurs déchets... /JLR

Source: «Guardian»

## Rayonnement n'est pas tout

La quantité de rayonnement parvenant au sol est un élément, un autre est la nature du sol, plus ou moins propice à capter ou au contraire à réfléchir l'énergie lumineuse. Spécialiste de l'atmosphère, Roger A. Pielke Sr (univ. du Colorado) a récemment développé ce fait de manière assez provocatrice.

Pielke – avec d'autres – veut bien imputer à notre croissance démographique et économique une action sur le climat, mais moins par un surcroît de CO2 et autres gaz à effet de serre que par les bouleversements imposés aux paysages et à l'aménagement des sols, et par conséquent dans la manière dont l'énergie solaire est captée ou renvoyée.

Ainsi, selon Pielke, dans les régions tempérées, annuellement enneigées, le reboisement irait à contresens des intentions en terme de

climat: des arbres enneigés réfléchissent moins de rayonnement qu'un champ de neige, et la chaleur absorbée ajoute au réchauffement «malgré le CO2 consommé par la croissance des arbres», dit Pielke.

En sus, le reboisement accroît la transpiration végétale, donc le taux de vapeur d'eau, dont Pielke rappelle que c'est le corps gazeux qui contribue le plus à l'effet de serre! Conclusions opportunes pour l'industrie forestière américaine, entravée dans ses coupes sous Clinton...

Pour les zones tropicales toutefois – loin des Etats-Unis... –, Pielke se range à l'opinion commune: la déforestation est nuisible aux équilibres climatiques, y remplacer une forêt par des cultures signifie moins de transpiration végétale, donc des températures localement plus chaudes. /jlr

## Le temps à travers l'histoire

**Livre** ■ *L'historien des sciences Pascal Acot propose d'explorer le climat du passé pour mieux comprendre celui d'aujourd'hui*

La canicule de l'été 2003 fut-elle exceptionnelle ou s'agit-il d'un phénomène récurrent dans l'histoire? Sommes-nous dans une phase de réchauffement inéluctable? Pour comprendre ce qui se passe aujourd'hui, l'historien et scientifique Pascal Acot a reconstruit la longue histoire du climat depuis ses origines jusqu'à nos jours.

Cette remontée dans le temps éclaire nombre de controverses historiques comme le déclin de l'Empire romain, le désastre de la bataille de Crécy, les famines à l'époque médiévale, le déclenchement de la Fronde ou encore en Russie, la défaite napoléonienne attribuée au général «Hiver».

Le climat du globe n'a jamais été stable et depuis l'aube des temps, il est lié à l'histoire des êtres vivants. L'auteur s'interroge alors sur l'influence du climat sur l'his-

toire de l'humanité et dresse des constats inattendus: il faut relativiser le rôle joué par le climat. L'humanité est toujours parvenue à s'émanciper de son environnement. La brillante culture magdalé-

nienne ne s'est-elle pas épanouie au cœur d'une glaciation? Et de simples mesures sanitaires n'auraient-elles pas limité l'impact de la canicule?

### L'influence de l'homme

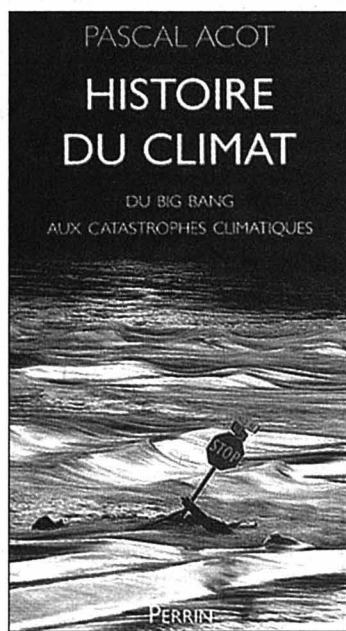
Jamais avant l'ère industrielle l'homme n'avait pu influencer sur le climat. Or les scientifiques affirment désormais que le réchauffement de la planète lié aux activités humaines aggrave les dérèglements actuels. Ces découvertes suscitent aujourd'hui, et plus que jamais, des interrogations mais aussi de nouvelles peurs. Dans cette «Histoire du climat», le lecteur trouvera diverses clés pour comprendre les enjeux du monde à venir et enrichir sa réflexion sur le destin de la planète.

«L'objet de cet ouvrage est donc de faire le point sur toutes ces questions, en commençant par retracer ce que nous savons aujourd'hui; puis en tentant d'entrevoir ce que

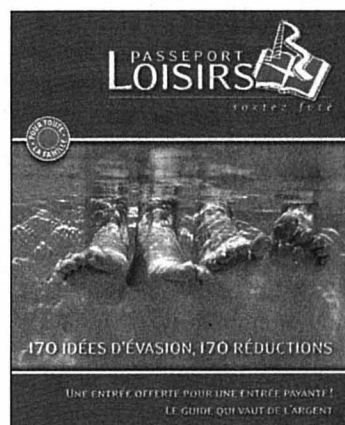
nous pouvons attendre des changements à venir», explique l'auteur en introduction. Au fil du récit, il s'agira de faire la part entre les conjectures, les hypothèses et les certitudes, ainsi qu'entre un certain catastrophisme médiatique et l'optimisme irréfléchi – tout aussi pernicieux l'un que l'autre pour la réflexion et les nécessaires prises de décision».

Historien des sciences au CNRS (Institut d'histoire et philosophie des sciences et des techniques), philosophe de formation, Pascal Acot travaille sur l'histoire de l'écologie scientifique et des sciences environnementales depuis 1971. Il est l'auteur de plusieurs ouvrages dont «L'histoire de l'écologie» et «L'histoire des sciences», parus aux Presses universitaires de France. /sp-réd.

«Histoire du climat – Du Big Bang aux catastrophes climatiques», éd. Perrin, 2003.



## EN BREF



**SORTIES** ■ Une foule d'idées. Les promeneurs du dimanche en panne d'inspiration, les familles en manque de destinations ainsi que tous ceux qui cherchent à se divertir sans aller trop loin, trouveront leur bonheur dans le nouveau guide «Passport loisirs». L'ouvrage regorge d'idées de loisirs, des musées aux sports fous, en passant par toutes les excursions, croisières et parcs d'attraction de Suisse romande. Plus de 170 suggestions se sortent, à savourer en couple, en famille ou entre amis. Edité en tirage limité, le

guide «Passport loisirs» peut être commandé au journal «Le Matin», dans les succursales des banques Raiffeisen ou sur le site internet www.passeport-loisirs.ch. /comm-réd.

**DÉCOUVERTE** ■ Mystérieux renard. Les Rendez-vous Nature du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel proposent au public, ce mercredi 7 janvier à 12h30 et 14h30, un voyage dans l'univers du renard. Stéphane Chopard a passé trois ans au pied du Jura, sur la piste de l'animal. Il présentera son film, «Sur les traces de renard», à la fois documentaire et conte fantastique, qui permettra aux curieux de découvrir les us et coutumes de cet animal familier et pourtant si mystérieux. /sp-réd.



# L'autonomie précaire des zapatistes

## Au Chiapas, dix ans après l'insurrection des rebelles contre le gouvernement mexicain, le commandant Marcos n'a pas réussi à transformer la révolte en solution politique

### LE REPORTAGE

De San Cristobal  
Frédéric Faux

« Dix ans que nous négocions, dix ans que les gouvernements mexicains ne prennent pas en compte nos demandes de justice et d'autonomie. Notre réponse, la voilà: notre propre autorité indigène - la Junta de buen gobierno, «cour centrale des zapatistes au-devant du monde». Ici le peuple commande, et nous lui obéissons. » L'homme masqué, coiffé du chapeau traditionnel des autorités tzotziles, finit sa tirade sur un hochement de tête.

Les autres membres du Conseil de bonne gouvernance, alignés sur un banc, le visage dissimulé par un foulard ou une cagoule siglés EZLN - Armée zapatiste de libération nationale -, approuvent dans un brouhaha confus.

#### Presque le Jura

Nous sommes à Oventic, village de montagne où vivent une trentaine de familles tzotziles et tzeltales. Le paysage noyé dans la brume pourrait évoquer le Jura, si ce n'est que le maïs, les haricots et les choux sont cultivés sur toutes les pentes, même les plus abruptes.

C'est dans ce fief du Chiapas en rébellion, séparé de San Cristobal de Las Casas par une heure de route sinueuse et une multitude de contrôles policiers, qu'a été annoncé le 9 août dernier l'ultime avatar de la politique zapatiste: le passage du pouvoir de l'EZLN - appareil militaire qui tenait jusque-là cinq «juntas» civiles. Des entités chargées d'administrer à un niveau régional la trentaine de communes autonomes acquises à la guérilla et dont l'idéal est

résumé en une seule phrase: «Tout pour vous, rien pour nous».

Depuis cet «acte historique», Oventic est devenue la capitale d'un petit «caracol» de sept communes baptisé dans le plus pur style zapatiste «Résistance et rébellion pour l'humanité». Tout au long de la rue bétonnée qui descend vers l'école secondaire, et où gambadent poules et dindons, des fresques rurales mettent en scène les héros de la révolution mexicaine et le dur labeur des paysans indiens. Face à la boutique d'artisanat des Femmes pour la dignité, la cafétéria-coopérative «Che Guevara» propose aux altermondialistes de passage ses cagoules, bols et autres poupées à l'effigie de l'EZLN.

#### Impôt «fraternel»

Un climat débonnaire qui ne doit pas faire oublier la «guerre de basse intensité» qui sévit depuis dix ans dans la région. «Nos communautés sont harcelées par les milices entraînées et équipées par l'armée, rappelle le porte-parole de la junta. Trois de nos compañeros viennent d'ailleurs de tomber dans une embuscade tendue par des paramilitaires à Chenaloh.» Dans la maisonnette de planches qui abrite la nouvelle institution, ses quatorze membres - les villages élisent à main levée deux délégués, qui changent chaque semaine - tentent malgré tout d'assurer leurs tâches quotidiennes: «Contrôler les communes autonomes, recevoir les plaintes, régler les conflits d'intérêt ou de terres entre les communautés et cela sept jours sur sept, en suivant les us, les coutumes, et la langue tzotzile.»

Chargée d'administrer l'aide internationale, la junta, comme tout gouvernement, perçoit



Un millier de rebelles zapatistes ont fêté, le 1er janvier, le dixième anniversaire du soulèvement contre le gouvernement mexicain.

PHOTO KEYSTONE

aussi un impôt de 10%; dit «fraternel», prélevé sur tout projet destiné à une communauté zapatiste et redistribué aux villages moins favorisés. Après dix ans de clandestinité, une marche triomphale sur Mexico en 2001, et l'adoption d'une «loi pour la culture et l'autonomie indigènes», finalement jugée inacceptable par l'EZLN, cet embryon d'Etat zapatiste consacre le divorce avec les autorités gouvernementales.

#### Subventions refusées

A Oventic, il n'y a ni médecins ni professeurs: des «promoteurs» de santé ont été formés

pour travailler dans la clinique et les écoles sont animées par des bénévoles de la communauté, dans des conditions souvent précaires. Comme le martèlent les délégués en cagoule, «les zapatistes n'acceptent ni les fonctionnaires ni les subventions du gouvernement, même si cela nous rend la vie plus difficile».

«C'est un véritable défi», analyse le père Joël Padron Gonzalez, qui anime le comité Justice et Paix de l'évêché de San Cristobal. «L'EZLN s'est effacée devant un gouvernement dont elle est la garantie et qui met son agenda social et politique en concurrence frontale avec celui des autorités.»

Mais, le pari d'établir une autonomie de fait dans l'Etat le plus pauvre du Mexique est aussi très risqué. Dans les hauts du Chiapas, où la densité rurale dépasse parfois les 100 habitants par kilomètre carré, où les terres sont épuisées, des zapatistes vaincus par la faim ont préféré l'argent du gouvernement à leurs idéaux. Comme l'admet la junta d'Oventic, «la situation économique est chaque année plus terrible. Les gens souffrent, ils ont besoin d'argent pour acheter la nourriture qu'ils ne peuvent plus produire». Conséquence de ces défections: aujourd'hui, plus aucune com-

mune du Chiapas n'est 100% zapatiste. «Nous devons cohabiter avec au moins deux ou trois autres forces politiques, poursuit la junta. Nous sommes complètement mélangés.» Faire accepter les décisions des communes autonomes - et notamment les décisions de justice - «à ceux qui ne sont pas dans la lutte», n'a dans ce contexte rien d'évident.

#### Quel bilan?

Dix ans après le soulèvement du 1er janvier 1994, vingt ans après l'arrivée dans la forêt lacandone d'un professeur d'arts graphiques du nom de Rafael Guillen Vincente, alias sous-commandant Marcos, le bilan du mouvement néozapatiste reste donc toujours aussi difficile à tirer.

Sur le terrain, les résultats semblent maigres. Malgré un essaimage au centre et au sud du Chiapas, le mouvement indigéniste, qui a refusé toute alliance politique, peine à s'extraire de son bassin originel.

Pour Alejandro Aldana, du Centre des droits de l'homme Fray Bartolomeo, son impact dépasse cependant de loin ces seules conquêtes territoriales: «Le néozapatisme a participé aux bouleversements vertigineux vécus par le Mexique ces dix dernières années, rappelle-t-il. En remettant en cause le pouvoir, il a contribué à la chute du Parti révolutionnaire institutionnel, le PRI, après soixante et onze ans de règne. Il a enfin sensibilisé l'opinion à des questions occultées comme la pauvreté, l'injustice, les droits indigènes. Tout cela est un acquis pour les treize millions d'Indiens du Mexique, qu'ils soient zapatistes, ou qu'ils ne le soient pas.» /FFA-Le Figaro

## Les conflits se multiplient

La route qui mène à Venustiano Carranza, commune chiapanèque de 52.000 habitants, longe d'interminables plantations de cannes à sucre. Le village est niché sur les hauteurs, centré autour de son marché, entouré de centaines de parcelles de terre communale minutieusement labourées.

Rien dans ce calme trompeur ne laisse deviner la guerre fratricide qui se déroule ici depuis plus de trente ans. «Tout commence en 1971», explique Bartolomeo Gomez, de l'Alliance tzotzile, en brandissant un vieil exemplaire du Journal officiel mexicain. «Après avoir noyé la plaine pour mettre en eau un barrage, le gouvernement a offert 7 millions de pesos, accaparés par un petit groupe qui s'en est servi pour acheter une finca et 800 vaches. Depuis, nous ne voulons plus travailler avec eux, nous voulons couper en deux parts égales les terres communales.»

A l'autre bout du village, l'Organisation Emiliano Zapata, la partie adverse, est tout

aussi véhémente: «Ceux qui veulent diviser les terres veulent aussi les vendre, et affaiblir les paysans. Nos terres communales sont reconquises depuis la couronne espagnole et nous voulons les garder ainsi.» Une jacquerie tropicale loin d'être anecdotique: en 2001, huit membres de l'«Alliance» sont tombés dans une embuscade, en réponse aux neuf zapatistes tués quelques années auparavant.

#### Ventes illégales

Dans tout le Chiapas, où 60% de la population vit de l'agriculture, des centaines de villages, jusque dans l'intimité des familles, sont ainsi divisés par une multitude de conflits agraires. «Les grandes fincas qui privent les indigènes d'accès à la terre ne sont pas en cause», explique le père Joël Padron Gonzalez, qui préside le comité Justice et Paix de l'évêché de San Cristobal. «La plupart des plaintes que nous recevons sont liées à des problèmes de délimitation, d'invasion ou de ventes illégales de terres communales.» /FFA

## Les sectes règnent sur Chamula

Agenoux au milieu des aiguilles de pin, les fidèles tzotziles de l'église de Chamula posent à même le sol des centaines de bougies et de bâtons d'encens. Baignés par la musique lancinante des joueurs de guitare, de harpe ou d'accordéon, ils s'imbibent de coca-cola et de posh, un tord-boyaux local, afin de célébrer le culte de l'astre solaire

dans lequel Jésus s'est fondu après sa mort.

#### Intolérance

Le grand crucifix abandonné contre un mur de la nef résume à lui seul cette scène surréaliste: à Chamula, comme dans de nombreux fiefs traditionalistes du Chiapas, l'Eglise catholique n'est plus qu'une coquille vide. Destination privilégiée des tou-

ristes qui déferlent sur le Chiapas depuis le début de l'insurrection zapatiste, l'exotique Chamula a aussi le triste privilège d'être le village le plus intolérant d'Amérique latine.

Le curé, banni des lieux, n'y vient que le temps de célébrer sa messe du dimanche. Les fidèles des Eglises évangéliques, importées des Etats-Unis, y sont quant à eux victimes d'une véritable chasse aux sorcières: «Le 18 octobre 1974, les caciques (chefs traditionnels) de Chamula nous ont accusés de vouloir incendier l'église, raconte Domingo Lopez Angel, ancien député du Chiapas. Depuis, plus de 35.000 de nos frères ont été expulsés.»

#### Mysticisme

Ces bannis de Chamula ou d'ailleurs ont épaissi la ceinture de misère qui entoure aujourd'hui toutes les villes du Chiapas. D'autres, toujours plus nombreux, sont partis défricher quelques arpents de forêt à la frontière du Guatemala, au grand dam des défenseurs

de l'environnement. Recrutant dans la masse des paysans sans terre, déracinés, précarisés, les dizaines d'Eglises ou sectes évangéliques du Chiapas rassemblent 22% de sa population. Un record pour le Mexique, qui s'accompagne d'un véritable séisme culturel: «En refusant d'introduire dans leur rite la consommation d'alcool, de boissons gazeuses et de bougies, ces fidèles ruinent le commerce local qui est monopolisé par les caciques, eux-mêmes liés au vieux Parti révolutionnaire institutionnel (PRI) qui domine toujours la région», analyse Alejandro Aldana, du centre des droits de l'homme Fray Bartolomeo.

«Au Chiapas, le religieux et le politique sont toujours intimement liés, poursuit-il. Pour s'assurer le vote des Indiens, le PRI a cautionné le pouvoir traditionnel, jusqu'au mysticisme. Certains pensent que Dieu a envoyé le PRI pour protéger le village, et que les autres partis politiques - ou les autres religions - servent les intérêts du diable.» /FFA



A Oventic, capitale d'un petit «caracol» de sept communes, l'image du «Che» reste très présente.

PHOTO KEYSTONE

# 2004, une année sociale décisive

**Perspectives ■ L'assainissement financier de l'Etat se jouera dans les mois qui viennent. La prospérité de la Suisse est au centre des préoccupations**

Par  
Pierre Bessard

Formulée par un Conseil fédéral et un Parlement nettement plus profilés, la politique fédérale 2004 aura des conséquences sur la prospérité future de la Suisse. L'avenir des assurances sociales, l'assainissement financier de l'Etat, la stabilisation ou l'augmentation de la charge fiscale, la réglementation de l'économie et la liberté de la recherche sont autant d'enjeux qui marqueront l'année.

## Finances et fiscalité

C'est dans ce domaine que se trouvent certains des défis les plus importants de l'année. Face à la dérive des dépenses de l'Etat et à la stagnation des recettes fiscales, le Conseil fédéral prévoit un programme d'allègement budgétaire supplémentaire de l'ordre de 2,5 milliards de francs pour retrouver l'équilibre en 2007. Il s'agira dans ce cadre de planifier l'abandon de certaines tâches et d'examiner les structures et les procédures administratives.

Par ailleurs, un nouvel examen des subventions débutera cette année, tandis que les citoyens devront se prononcer, à l'automne, sur la première phase de la réforme de la répartition des tâches entre Confédération et cantons.

Sur le front fiscal, le paquet d'allègements fiscaux destinés aux familles, aux propriétaires de leurs logements et à la place financière fera l'objet d'une votation citoyenne, probablement le 16 mai 2004. En parallèle, le Conseil fédéral et le Parlement proposent une hausse de la



Le Parlement sera confronté à de nombreux objets déterminants pour l'avenir social de la Suisse. PHOTO ARCH-MARCHON

TVA équivalant au double des allègements fiscaux prévus, afin de financer les rentes du premier pilier. Cette mesure pourrait être soumise au verdict des urnes le même jour.

## Social

Quasiment aucune assurance sociale étatique ne sera épargnée par la nécessité de réformes, plus ou moins importantes selon les cas. La onzième révision de l'AVS passera le test des urnes, probablement le 16 mai 2004. Au final, le projet soumis à votation ne réduit les

dépenses que de 400 millions de francs, contre 1,2 milliard initialement. Les syndicats ont néanmoins recueillis en un temps record les signatures nécessaires pour faire aboutir le référendum. S'ils remportaient le scrutin, ce serait un très grave signal pour l'avenir de toutes les réformes.

Toujours au niveau du premier pilier, le Conseil fédéral lancera une cinquième révision de l'AI, afin de stabiliser la spirale des coûts, actuellement hors contrôle. Il s'agira également de limiter les rentes dans

le temps. La quatrième révision, entrée en vigueur le 1er janvier, apporte déjà une légère amélioration en ciblant mieux les prestations dans certains cas.

Côté prévoyance professionnelle, la première révision de la LPP sous toit, il s'agit maintenant d'introduire de nouvelles mesures de surveillance. Le Parlement poursuivra également le débat sur les mesures destinées à résorber les découverts des caisses de pension. Par ailleurs, depuis le 1er janvier, le taux d'intérêt minimal pour les avoirs du deuxième pilier se situe à 2,25% (contre 3,25% auparavant).

L'avenir de la deuxième révision de la LAMal fera l'objet de confrontations houleuses après le rejet de la première tentative devant le Conseil national en décembre dernier. Le Conseil fédéral devra revenir à la charge avec de nouvelles propositions visant à maîtriser les coûts. L'accent portera notamment sur le financement des hôpitaux.

Enfin, après maints refus des citoyens, l'introduction d'une nouvelle assurance maternité est à nouveau prévue. Le délai pour l'aboutissement du référendum, lancé par un comité de politiciens PRD et UDC, court jusqu'au 22 janvier. Le projet prévoit 14 semaines de congé payé à hauteur de 80% du salaire. Les opposants préféreraient une solution au niveau du Code des obligations.

## Réglementation de l'économie

Sans pour autant aboutir en 2004, les travaux se poursuivront dans plusieurs chantiers de longue haleine recoupant plusieurs secteurs, à l'instar de

la réglementation des marchés financiers. La consultation sur le premier rapport partiel s'achève à la fin de ce mois.

Au printemps 2004, un avant projet sur la gouvernance d'entreprise examinera la conformité du droit des sociétés avec les principes en vigueur dans ce domaine. Dans le même registre, le Conseil fédéral devrait poursuivre ses travaux sur les prescriptions régissant l'établissement et la présentation des comptes pour arriver à un projet l'an prochain. Séparément, le rôle de l'organe de révision fera l'objet d'une nouvelle loi sur la surveillance des activités dans ce domaine.

Enfin, la discussion se poursuivra sur la transparence des indemnités allouées aux membres des conseils d'administration et des directions de sociétés cotées en Bourse.

## Liberté de la recherche

La loi relative à la recherche sur les cellules souches a été adoptée par le Parlement en décembre. Le projet réglemente l'utilisation pour la recherche d'embryons surnuméraires humains et de cellules souches embryonnaires humaines, tout en visant à en interdire l'usage abusif. Une association anti-génétiq ue a toutefois décidé de lancer le référendum contre la loi. Le délai expire le 8 avril 2004.

Avec davantage de succès, la loi sur le génie génétique dans le domaine non humain est entrée en vigueur le 1er janvier, sans moratoire sur les organismes génétiquement modifiés (OGM). La loi inclut néanmoins des règles très strictes, qui vont au-delà des législations étrangères. /PBE-L'Agefi

## BAGAGES

### Les CFF biffent 170 emplois

Les CFF ont décidé de réorganiser le secteur des bagages et de supprimer 170 emplois. Il ne devrait y avoir aucun licenciement, a précisé un porte-parole des CFF, confirmant une information parue dans la «SonntagsZeitung». Les centres d'acheminement des bagages seront réduits de 44 à 13 unités, avec des économies annuelles d'environ 15 millions de francs.

Selon les CFF, cette réorganisation résulte des programmes d'économies de la Confédération. La mesure entrera en vigueur au début avril 2004 et comportera également des changements dans les délais d'acheminement, dont les détails ne sont pas encore connus. Le prix du transport devrait demeurer inchangé à dix francs par bagage car une majoration du tarif est considérée comme inacceptable.

## Au détriment du rail

La «SonntagsZeitung» affirme que cette réorganisation va conduire les CFF à recourir massivement au transport routier pour acheminer les bagages, au détriment du rail. Aujourd'hui déjà, on utilise le rail pour le transport sur les grands axes et des véhicules de livraison dans les régions, réplique Roger Baumann, porte-parole des CFF.

Le nouveau concept du transport des bagages ne modifiera pas fondamentalement les procédures actuelles, même si cela doit conduire à un transfert du rail à la route, selon les CFF. Ce n'est pas l'avis de la «SonntagsZeitung» qui, de 3% à l'heure actuelle, chiffre à 20% et peut-être même plus la part future du nombre de kilomètres parcourus sur la route par les bagages. /ap

## Comment enrayer la hausse des coûts

**Assurance invalidité ■ Peter Hasler veut des contrôles sévères**

Peter Hasler, patron des patrons suisses, exige des mesures contre la hausse des coûts de l'AI: pas de rentes à durée indéterminée, pas de rentes sans examen par un médecin spécialiste AI, et une taxe pour les recours contre les réponses négatives.

«Des coupes claires sont nécessaires dans l'assurance invalidité (AI)», a affirmé Peter Hasler, directeur de l'Union patronale suisse (UPS), dans une interview publiée par la «SonntagsZeitung». Selon lui, les cas devraient être annoncés rapidement: «Lorsqu'un employé ne vient plus travailler depuis un mois, l'employeur doit informer un office régional AI, qui doit examiner le cas».

Peter Hasler est persuadé que de nombreux cas d'invalidité pourraient ainsi être évités. «Celui qui demande des contributions étatiques doit accepter une atteinte à sa sphère privée», a-t-il dit. Comme autre mesure, Peter Hasler propose une limitation des rentes AI à un ou deux ans. «Elles seraient ensuite réexaminées et prolongées le cas échéant».

Le patron des patrons suisses veut en outre que les examens

médicaux et professionnels soient effectués par des médecins spécialistes AI. /ats

### «Un vrai problème»

«Les vrais problèmes concernent l'assurance invalidité (AI) et les coûts de la santé. La politique doit s'attaquer à ces deux points et non à l'AVS», estime Serge Gaillard, secrétaire dirigeant de l'Union syndicale suisse (USS). Les vrais problèmes concernent l'AI, où il y a une hausse des dépenses de 7 à 8% par année. «Il ne s'agit pas de mener campagne contre les invalides, comme l'a fait Christoph Blocher, mais de résoudre un problème important», relève Serge Gaillard. On constate une augmentation de 10% par année suite à des problèmes psychiques. Cette augmentation n'a rien à voir avec la santé des salariés, mais avec des changements dans le monde du travail, note-t-il. /ats

## «La Suisse n'est pas une cible»

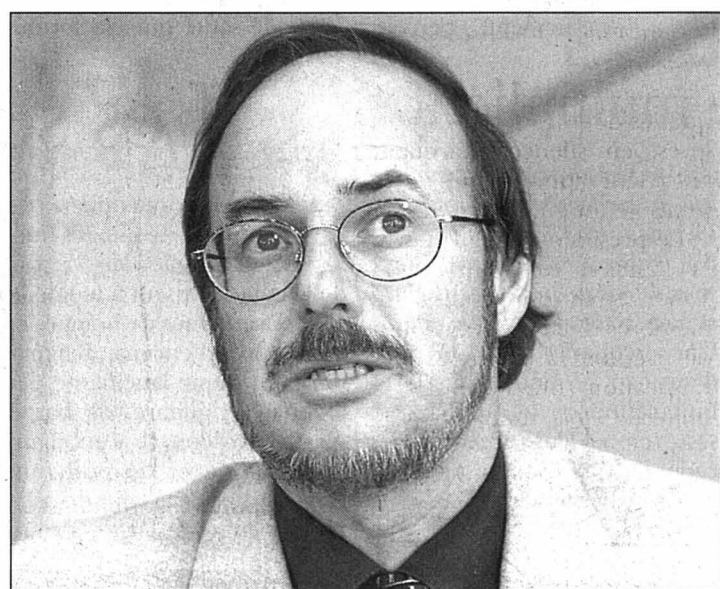
**Terrorisme ■ Selon Urs von Daeniken, les mesures préventives suffisent à nous protéger**

Alors que les menaces se multiplient contre les pays occidentaux, la Suisse ne constitue pas une cible privilégiée pour les actes terroristes des fondamentalistes islamiques, selon Urs von Daeniken, le plus haut fonctionnaire en charge de la protection de l'Etat. Toutefois, il existe bel et bien des relations entre des personnes en Suisse et des groupes terroristes.

Le terrorisme fondamentaliste islamique représente aujourd'hui un danger accru pour l'ensemble du monde aligné sur l'Occident, même si la Suisse ne constitue pas une cible «primaire», a souligné le chef du service d'analyse et de prévention (SAP) de l'Office fédéral de la police (OFP).

«Mais nous pouvons constater que des groupes impliqués dans des activités terroristes entretiennent des relations avec des personnes en Suisse, sans que cela constitue une participation active de ces personnes à des attentats ou aux structures opérationnelles de ces organisations terroristes», a-t-il relevé.

L'expérience montre que les activités terroristes évitent les territoires soumis à des standards de sécurité étroits ou à un environnement organisa-



Le chef du service d'analyse et de prévention de l'Office fédéral de la police Urs von Daeniken. PHOTO KEYSTONE

tionnel défavorable. Il est donc important de prendre des mesures préventives en Suisse afin d'éviter leur implantation.

## Financement

En interdisant Al-Qaïda et ses organisations apparentées, le Conseil fédéral a donné un signal important. Il s'agit donc aujourd'hui non seulement d'éviter que la Suisse, comme d'autres pays, devienne une cible directe, mais également

qu'elle ne serve de plate-forme pour la préparation et le financement d'attentats à l'étranger.

L'an dernier, aucune activité apparentée au terrorisme n'a été découverte en Suisse. Il existe cependant des rapports sur des groupes ou des personnes, liés de près ou loin à des entreprises terroristes. Il s'agit avant tout de groupes terroristes de pays dont les immigrants sont nombreux en Suisse. /ap

## EN BREF

**LAIT ■ Inquiétudes.** Samuel Lüthi, directeur des Producteurs suisses de lait (PSL), se montre inquiet pour l'avenir de la production suisse de lait. Il plaide pour une prime à la vache laitière. Une telle prime, en l'occurrence une contribution à l'affouragement, a été refusée en 2002 par le Conseil fédéral. Les producteurs suisses de lait la revendiquent avant tout pour compenser la baisse déjà très forte du prix du lait, a expliqué Samuel Lüthi. /ats

**ARMÉE ■ La défense autonome est révolue.** Le temps de la défense autonome est révolu en Suisse, selon le commandant de corps et chef de l'armée Christophe Keckeis. Il ne voit plus aucun partenaire militaire en Europe qui ne pense de même. Si on veut être honnête, il faut faire cette constatation, a dit Christophe Keckeis. /ats

**PS ■ André Daguét est intéressé.** André Daguét, vice-président du syndicat FTMH et conseiller national bernois, est intéressé à la présidence du Parti socialiste (PS), mais il doit encore mener des discussions avant de prendre une décision. Les grands projets syndicaux à venir sont son principal handicap. /ats



## La Géorgie élit un réformateur

### Elections ■ Saakachvili succède à Chevardnadzé

Six semaines après la «Révolution de la rose» qui a chassé du pouvoir Edouard Chevardnadzé, la Géorgie s'est donné hier un nouveau président en la personne du réformateur Mikhaïl Saakachvili. Celui-ci a proclamé sa victoire peu après la clôture du scrutin.

«Ce n'est pas juste ma victoire, mais la victoire du peuple géorgien. Je voudrais que nous nous unissions pour construire une nouvelle Géorgie», a dit Mikhaïl Saakachvili à Tbilissi lors d'une réunion de ses supporters qui a suivi la clôture des bureaux de vote.

La télévision géorgienne a cité une organisation non-gouvernementale (ONG) financée par la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, qui a procédé à un sondage à la sortie des urnes. Selon ce dernier, Mikhaïl Sa-

kachvili a obtenu 85,8% des voix.

#### 50% de participation

Les résultats officiels préliminaires et les chiffres exacts de la participation étaient attendus dans la nuit. Mais les craintes de voir le scrutin franchir difficilement le seuil des 50% de participation nécessaires pour le valider se sont révélées infondées. «Je considère l'élection comme valide. 1,6 million de personnes ont voté» sur près de 1,8 million d'inscrits, a déclaré le président de la Commission électorale centrale après la fermeture des bureaux de vote.

La participation constituait l'unique suspense de ce scrutin, la popularité de Mikhaïl Saakachvili, 36 ans, «tombeur» d'Edouard Chevardnadzé, dépassant de très loin celle de ses cinq concurrents. /ap



Le nouveau président géorgien Mikhaïl Saakachvili.

PHOTO KEYSTONE

## Nouvelle constitution historique

### Afghanistan ■ Les délégués de la loya jirga trouvent un accord

Les délégués de la loya jirga, la grande assemblée des notables afghans, se sont finalement mis d'accord hier sur le texte d'une nouvelle constitution historique, surmontant les divergences qui les avaient divisés pendant plusieurs semaines pour trouver un compromis.

«Nous sommes heureux que tous les membres de la loya jirga aient trouvé un accord couronné de succès», a déclaré le président du grand conseil tribal Sibghatullah Mujaddedi de-

vant les 502 délégués réunis sous une immense tente.

«Promettons devant Dieu et le peuple de mettre en oeuvre cette constitution», a-t-il lancé, alors que les députés s'étaient tous levés, en silence, marquant ainsi leur approbation de la nouvelle loi fondamentale.

Le président Hamid Karzai et l'ancien roi Mohammed Zaher Shah ont rejoint les membres de la loya jirga, afin de présider la cérémonie de ratification officielle de la nouvelle loi fondamentale. /ap

## EN BREF

**PHILIPPINES** ■ L'explosion d'une bombe fait 10 morts. Une bombe a explosé hier pendant un match de basketball dans un gymnase bondé de Parang, ville du sud des Philippines, tuant au moins dix personnes et en blessant 43 autres. Le maire fait partie des blessés. Il pourrait avoir été la cible de cet attentat. Ancien militaire Vivencio Bataga, qui a déjà survécu à trois tentatives d'assassinat, mène une guerre sans merci aux trafiquants de drogue de Parang, ville à majorité musulmane. /ap

**CISJORDANIE** ■ Deux colonies démantelées. Le premier ministre israélien Ariel Sharon a ordonné hier de démanteler deux colonies sauvages en Cisjordanie. L'armée israélienne a par ailleurs autorisé 30.000 Palestiniens à travailler en Israël afin «d'améliorer leurs conditions de vie». Enfin, un tribunal militaire israélien a condamné hier à un an de prison ferme cinq jeunes Israéliens. Ils refusaient de servir voulant ainsi montrer leur opposition à l'occupation des territoires palestiniens. /ats-afp

## Pionniers de l'armée du futur

### Irak ■ Tony Blair encourage les troupes britanniques stationnées dans le sud du pays lors d'une visite surprise

Tony Blair a affirmé hier que l'Irak de l'après-Saddam Hussein commençait à «prendre forme» grâce à la coalition. Le premier ministre britannique a encouragé ses troupes lors d'une visite surprise dans le sud du pays.

Le nouvel Irak «prend forme grâce à votre aide et vos conseils d'une manière qui aurait été impensable il y a un an», a déclaré Tony Blair à des centaines de soldats dans la base de Chaïbah, près de Bassorah. Ce quartier général compte quelque 10.000 militaires britanniques qui contrôlent une zone d'occupation de quatre provinces dans le sud de l'Irak.

Arrivé à bord d'un avion-cargo militaire en provenance d'Egypte, où il passait des vacances, Tony Blair a déclaré aux soldats britanniques qu'ils étaient «les nouveaux pionniers» d'une armée du 21e siècle qui devra désormais se battre contre le terrorisme, contre les armes de destruction massive et les régimes brutaux.

«Le chaos vient aujourd'hui du terrorisme» et des «Etats brutaux et oppressifs», a-t-il ajouté. «S'il y a du chaos, alors tout le système mondial, économique et politique, s'effondre», a-t-il ajouté, qualifiant l'Irak de «cas d'école».

Il s'agissait de sa seconde apparition en Irak depuis le renversement de Saddam Hussein



Le premier ministre britannique Tony Blair lors de sa visite surprise.

PHOTO KEYSTONE

en avril. Elle intervient après des visites similaires du président américain George Bush et du président du gouvernement espagnol José Maria Aznar.

#### Prospère et démocratique

La police irakienne a maintenant «un espoir, une perspective d'avenir», a-t-il dit, après avoir visité une école de police où 140 policiers de l'ancien ré-

gime reçoivent une nouvelle formation.

A propos de la reconstruction, Tony Blair a déclaré: «Notre but est très simple (...). Il est d'aider l'Irak à devenir un pays stable, prospère, démocratique et gouverné par les Irakiens».

Hier, l'armée américaine a annoncé avoir tué la veille trois assaillants dans le nord de l'Irak dans deux circonstances

distinctes, et indiqué que l'un de ses soldats avait été blessé dans une embuscade à Tikrit. En outre, cinq policiers irakiens ont été blessés samedi soir par erreur par des tirs de soldats américains, près de Baaqouba (nord de Bagdad), après une attaque contre une patrouille américaine, a indiqué la police irakienne. /ats-afp-reuters

## «Coup de force judiciaire»

### Alger ■ Des députés du Front de libération nationale dénoncent la politique de Bouteflika



Des députés algériens face à la police antiémeute à Alger.

PHOTO KEYSTONE

Des affrontements entre la police antiémeute algérienne et des députés du FLN qui manifestaient hier devant le Parlement à Alger ont fait plusieurs blessés parmi les parlementaires, dont 20 ont été arrêtés.

Une centaine de députés du Front de libération nationale (FLN), l'ancien parti unique dont le groupe est majoritaire à l'Assemblée nationale algérienne, manifestaient contre l'invalidation de son huitième congrès, ainsi que le gel de ses activités et de ses avoirs banca-

ires par la justice. Les élus s'étaient rassemblés à la mi-journée devant le bâtiment, rejoints par des sympathisants. Les affrontements ont éclaté quand les manifestants ont tenté de se constituer en défilé, les forces de l'ordre leur bloquant alors le passage. Les affrontements ont alors débuté, la police utilisant des matraques et se protégeant derrière des boucliers.

Parmi les blessés figure notamment le député Abbas Mekhelles, hospitalisé. Les députés du FLN ont scandé des

slogans hostiles au président Abdelaziz Bouteflika, accusé d'avoir fomenté ce «coup de force judiciaire» parce que le parti lui a refusé son soutien pour l'élection présidentielle d'avril prochain.

Le FLN soutient en effet la candidature de son secrétaire général Ali Benflis, ancien directeur de campagne et ancien premier ministre du même Bouteflika, limogé en mai 2003, devenu son pire rival.

Après plus d'une heure de face-à-face tendu avec les brigades antiémeutes, les députés se sont dispersés, rejoignant pour la plupart l'intérieur du parlement où le vote sur les amendements à la loi électorale a été reporté à aujourd'hui.

#### Passer à l'offensive

Le FLN d'Ali Benflis semble donc avoir choisi de passer à l'offensive, après la sentence de la chambre administrative d'Alger qui a annulé son huitième congrès, suite à une plainte des anti-Benflis au sein du FLN.

Sa deuxième action sera judiciaire: cette même chambre administrative doit examiner demain la plainte déposée par le FLN en octobre 2003 contre le ministre de l'Intérieur, Nouredine Yazid Zerhouni, et tous les walis (préfets) acquis à la cause du président-candidat, demandant que toutes les réunions faites par ces derniers au nom du parti «soient nulles et illicites». /ap

## Retrouvailles indo-pakistanaïses

Le réchauffement entre l'Inde et le Pakistan connaît une nouvelle étape. Les premiers ministres des deux pays se sont rencontrés d'hier à Islamabad, en marge du sommet des pays d'Asie du Sud. Un entretien en tête à tête qualifié de «très important» par les observateurs.

Le premier ministre indien Atal Behari Vajpayee et son homologue pakistanais Zafarullah Jamali ont discuté pendant une demi-heure.

«Notre premier ministre a demandé à être reçu par le président Musharraf demain», a indiqué le chef de la diplomatie indienne Yashwant Sinha. Il s'exprimait devant la presse, quelques heures après la réunion des deux premiers ministres.

#### Première depuis 2001

La rencontre Musharraf-Vajpayee aura lieu durant la journée de «repos» des participants au 12e sommet des pays d'Asie du Sud qui s'achève demain. Il s'agira du premier face-à-face au sommet entre responsables pakistanais et indiens depuis juillet 2001.

«Si nous pouvons faire un pas vers un dialogue composite, cela couronnera le sommet de la SAARC», a estimé le ministre pakistanais de l'information Sheikh Rashid. Il faisait référence à l'expression diplomatique d'un dialogue incluant tous les problèmes, y compris celui qui est au cœur du conflit pakistano-indien depuis 56 ans: le Cachemire. /ats-afp-reuters

**NOUVEAU**  
Avec outil d'analyse

## Pour gérer vos annonces de façon optimale.

**MyPublicitas. La solution de services complets pour les annonces dans la presse et sur Internet.** De la saisie des commandes à la planification média, en passant par une gestion personnalisée des données et un management transparent des coûts – avec notre outil en ligne, passer des annonces n'a jamais été aussi simple. Car MyPublicitas vous garantit une vue d'ensemble maximale et optimise vos processus pour une gestion parfaite et un impact idéal de vos annonces. Intéressé? Votre conseiller Publicitas personnel vous renseignera volontiers.

[www.MyPublicitas.ch](http://www.MyPublicitas.ch)

best of  
SWISS  
web  
usability  
2003

best of  
SWISS  
web  
integration  
2003

Aujourd'hui comme demain, vos annonces dans la presse et sur Internet sont synonymes de succès.

 **PUBLICITAS**

EN BREF

**BRITNEY SPEARS ■ Mariage avec un copain d'enfance.** Britney Spears a épousé samedi à Las Vegas un ami d'enfance de Louisiane, Jason Allen Alexander, ont annoncé des médias américains. Selon le «Las Vegas Review-Journal», la jeune mariée portait un jean et une casquette de baseball, a raconté People.com, le site internet de la Time Warner. D'après le journal, le personnel de la chapelle a expliqué au couple qu'ils ne pouvaient pas se marier sans certificat de publication des bans. Ils se sont donc rendus en limousine au bureau des mariages du tribunal de Las Vegas, situé dans le centre-ville. Selon People.com, on leur a alors remis le certificat et ils sont retournés à la chapelle, où ils ont été mariés. /ats-afp

**ROYAUTÉ ■ Le chien d'Anne chez le psy.** La princesse Anne va faire examiner son bull-terrier Florence par un psychiatre pour animaux, afin d'éviter l'euthanasie à ce chien agressif auteur de récentes attaques, rapporte le «Sunday Telegraph». Le psychologue Roger Mugford a expliqué au journal qu'il examinerait l'animal royal la semaine prochaine. «Il ne s'agit pas d'un chien intrinsèquement agressif ou dangereux», a-t-il déclaré. «Je suis sûr que c'est un chien qui se sent mal pour une raison ou une autre, douleur, vieillesse, d'où sa mauvaise humeur», ajoute le psychologue animalier. /ats-afp

**CFF ■ Le feu dans un wagon-restaurant.** Pour la seconde fois en une semaine, un incendie (photo keystone) a détruit un wagon des CFF. Il a en grande partie anéanti l'intérieur d'un wagon-restaurant hier matin en gare d'Aigle (VD). L'origine du feu est encore inconnue. Le wagon-restaurant faisait partie d'une composition qui assure la liaison Lausanne-Brigues mais qui n'était pas en service au moment des faits. Les dégâts sont



considérables. Le soir de la Saint-Sylvestre, c'est une rame «Colibri» des CFF, assurant la navette Lausanne-Palézieux, avait été incendiée vers 22 heures 30. /ap

**BÂLE ■ Un tram perd une remorque.** Une remorque d'un tram a déraillé samedi soir près de la gare allemande de Bâle lorsque le convoi a pris un virage rapidement. Le conducteur, qui n'a rien remarqué, a continué à rouler et la remorque a endommagé trois signaux lumineux et un trottoir. Ce n'est que plus tard que des passants ont rendu le conducteur attentif et qu'il s'est arrêté. Le conducteur du tram n'avait pas bu et n'était pas drogué. /ats

# Terrible crash en mer Rouge

**Aviation ■ Fin de fêtes tragique pour 133 passagers d'un avion charter égyptien qui s'abîme près de Charm el-Cheikh lors de son vol de retour sur Paris**

Un avion charter égyptien qui devait rejoindre Paris avec à son bord 148 personnes, en majorité des touristes français, s'est abîmé samedi matin en mer Rouge. Tous les occupants ont été tués. Les enquêteurs privilégient la thèse de l'accident.

Le vol FSH 604, qui se rendait dans la capitale française via le Caire, a disparu des écrans radar à 04h44 locales (03h44 suisses), quelques minutes après son décollage de l'aéroport de la station balnéaire de Charm el-Cheikh, dans l'est de l'Égypte.

L'avion, qui n'a pas pris beaucoup d'altitude à son décollage, s'est ensuite abîmé en mer à plus d'un kilomètre au large de la côte. Le Boeing 737, qui appartenait à la compagnie égyptienne privée Flash Airlines, transportait 148 personnes, dont treize membres d'équipage.

**Aucun survivant**

L'avion était arrivé à 03h30 locales de Venise en Italie avec des touristes italiens à bord et avait redécollé une heure plus tard. «Toutes les personnes qui se trouvaient à bord de l'appareil sont mortes», a indiqué le directeur adjoint du bureau de la compagnie au Caire, Oussama al-Sayed.

Au terminal T3 de l'aéroport de Roissy-Charles de Gaulle, les parents et amis des passagers du vol FSH 604 ont attendu en vain, tandis que les écrans indiquaient le mot «retardé» à côté de l'heure d'arrivée prévue.

Les proches des victimes ont été finalement emmenés dans un hôtel voisin où les attendait une cellule de soutien psychologique tenue par le service médical d'urgence de l'aéroport.

Les autorités égyptiennes et françaises ont affirmé de concert qu'elles privilégiaient la thèse de l'accident.

Les pilotes de l'appareil, qui devait faire escale au Caire pour ravitailler et prendre d'autres passagers, n'ont rapporté par radio aucune difficulté. «L'appareil a eu une panne technique, juste après son décollage, qui a entraîné une perte de contrôle. Il s'est abîmé en mer», a dit le ministre égyptien de l'Aviation civile Ahmed Chafik.

**Information judiciaire**

Paris a demandé l'ouverture d'une information judiciaire pour «homicide involontaire». Parallèlement, la France a demandé aux autorités égyptiennes de pouvoir participer à la recherche de l'épave et à l'identification des victimes, ainsi qu'à l'enquête en Égypte sur les causes du drame.

Dépêché en Égypte par le président français Jacques Chirac, le secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères Renaud Muselier a indiqué à son arrivée samedi soir au Caire que les restes de six occupants de l'appareil avaient été recueillis en fin de journée.

L'émotion a été vive à Paris comme ailleurs dans le monde. Les messages de condoléances se sont multipliés. /ats-afp-reuters



Un bateau égyptien sillonne la mer à la recherche d'éventuels survivants. PHOTO KEYSTONE

## Compagnie interdite en Suisse

Un appareil de Flash Airlines contrôlé en octobre 2002 à Zurich présentait de graves dysfonctionnements qui mettaient en danger la sécurité des passagers, selon l'Ofac. Mais ces lacunes n'ont pas été communiquées publiquement en respect du principe de confidentialité des normes européennes.

La compagnie privée égyptienne, à qui appartenait le Boeing 737 qui s'est écrasé sa-

medi en mer Rouge, n'était plus autorisée à pénétrer dans l'espace aérien suisse depuis le contrôle inopiné d'un de ses appareils effectué par l'Office fédéral de l'aviation civile (Ofac) à Kloten en 2002.

Lors de ce contrôle, nous avons constaté «des dysfonctionnements importants». «La sécurité aérienne était mise en danger», a ajouté Célestine Perissinotto, porte-parole de l'Ofac. L'appareil contrôlé, dont on ignore s'il s'agissait du Boeing

737 dans lequel 148 passagers et membres d'équipage ont perdu la vie samedi matin avait pu quitter le territoire helvétique après avoir effectué «quelques réparations». Les autorités égyptiennes, en tant qu'autorités de tutelle, et la compagnie ont reçu le protocole établi à la suite de ce contrôle et, depuis lors, Flash Airlines n'a plus fourni les garanties nécessaires à l'obtention d'une nouvelle autorisation, selon l'Ofac. /ats

## Il roule désormais sur Mars

**Espace ■ La Nasa a posé le robot Spirit dans un immense cratère sur la planète rouge**

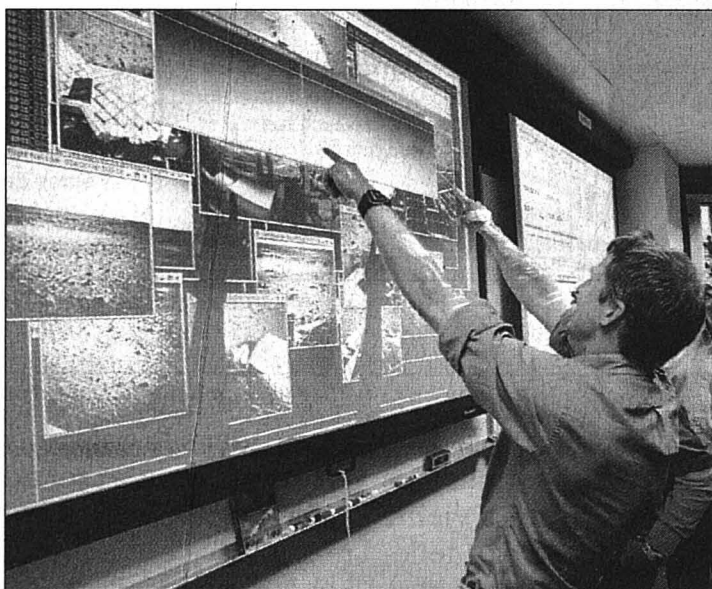
La Nasa a réussi dans les moindres détails la partie la plus difficile de son pari martien en posant le premier de deux robots jumeaux sur la planète rouge. Après un périple de sept mois dans l'espace et une périlleuse descente de six minutes, le robot américain Spirit s'est posé sur Mars, dans un immense cratère.

L'atterrisseur, dont la chute avait été amortie par des coussins gonflables géants, a alors envoyé une série de signaux radio au centre de contrôle du Jet Propulsion Laboratory de la Nasa à Pasadena, avant que des images noir et blanc ne parviennent.

**«Nous sommes de retour»**

Des exclamations de joie et des effusions ont éclaté lorsqu'il est apparu que l'engin avait survécu à sa descente finale sur sol martien. L'approche de Mars a représenté un défi majeur pour la Nasa, qui y a perdu deux engins spatiaux en 1998 et 1999. «C'est un grand jour pour la Nasa - nous sommes de retour», a déclaré O'Keefe.

Spirit est entré dans l'atmosphère martienne après une descente qui l'a vu passer d'une vitesse de 19.000 km/h à l'immobilité totale en l'espace de six minutes. C'était de très loin l'opération la plus délicate



Les chercheurs découvrent les premières images de Mars envoyées par Spirit. PHOTO KEYSTONE

d'une mission entamée en juin. «Je disais que ce serait six minutes d'enfer et, en l'occurrence, nous avons dit les bonnes prières», a lancé Ed Weiler, administrateur associé de la Nasa.

Pour arriver intact sur le sol martien, l'engin a dû déployer un parachute, se débarrasser d'une partie de son bouclier thermique. Après une quinzaine de rebonds sur le sol martien, l'engin s'est immobilisé dans le cratère Gusev. Ce cratère n'a pas été choisi au hasard, les chercheurs de la Nasa jugeant possible qu'il ait abrité un lac dans le passé. Spirit est

équipé d'un laboratoire de géologie mobile pour analyser les roches et le sol martiens et y rechercher des preuves de la présence d'eau dans le passé ainsi que d'éventuelles traces de vies.

**Technologie suisse**

Spirit a profité de technologie helvétique. La firme obwaldienne de haute-technologie «maxon motor» a fourni 39 micro-moteurs électriques qui équipent l'engin. Certains moteurs permettent de déplacer et de conduire le véhicule à six roues. /ats-afp-reuters

## «Tout écrire, mais pas tout montrer»

**Violence ■ La TV franchit les limites du supportable**

Jusqu'où les médias peuvent-ils aller dans la présentation de la violence? Cette question a été remise sur le devant de la scène récemment avec des affaires particulièrement sordides, notamment en Allemagne et en Grande-Bretagne.

Les affaires très médiatisées du «cannibale de Rotenburg», des assassinats des petits Tom et Sonja ou de Holly et Jessica ont relancé la problématique de la limite du compte-rendu journalistique.

Si l'on en croit le philosophe bâlois Hans Saner, on peut tout dire et écrire mais pas tout montrer. Même les auteurs de tragédies dans l'antiquité s'en tenaient à ces règles.

**Rite et fascination**

Hans Saner admet que le public a le droit à une information précise. Lors des crimes graves, il existe une sorte de «devoir de rapporter», selon lui. L'expert relève aussi la fascination pour «les situations extrêmes» qui caractérise le genre humain. Avec l'abolition de la peine de mort, les citoyens ont été privés du rituel cruel de l'exécution. Il ne leur reste plus aujourd'hui que la description du crime, la recherche du coupable et son procès, rapportés

par les médias. Mais alors que les mots ne font que fournir une représentation des faits, l'image montre l'horreur dans toute sa réalité concrète. La limite du supportable est ainsi souvent franchie à la télévision, selon Hans Saner. «Je me demande parfois si les rédactions des télévisions ne sont pas remplies de sadiques», relève le chercheur. Il appelle donc les responsables à faire preuve de davantage de sens des responsabilités pour déterminer quelles images sont utilisables ou non.

A la Télévision suisse romande (TSR), on n'est pas du même avis: «Certaines violences sont porteuses d'information, il faut donc les montrer», estime Darius Rochebin, journaliste-présentateur du Téléjournal. Certes, il ne faut pas traumatiser le téléspectateur, «mais dans certains cas, un certain choc est salutaire. Nous n'avons pas à édulcorer la réalité», affirme-t-il. «Nous avons une approche assez prudente par rapport à d'autres télévisions, comme celles du Proche-Orient, qui montrent tout, corps déchiquetés, souffrances...», explique le journaliste. La TSR ne montre pas de morts en direct ou autres victimes de drames familiaux. «Mais il faut faire attention à ne pas avoir de censure sélective», souligne-t-il. /ats

# Les bonnes adresses du Web

RÉPERTOIRE RÉGIONAL

Retrouvez-nous sur Internet  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)  
[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)

### ACIER

[www.kaufmann-fils.ch](http://www.kaufmann-fils.ch)

**K AUFMANN**  
 DES FONDATIONS...  
 À LA DÉCORATION

+ de 180'000 références pour satisfaire:

- × Le Maître d'Etat
- × L'Artisan
- × Le Bricoleur
- × Elle et Lui

Kaufmann & Fils SA - 8, Rue du Marché  
 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 913 10 56  
 E-mail: [info@kaufmann-fils.ch](mailto:info@kaufmann-fils.ch)

### IMMOBILIER

[www.gerancia-bolliger.ch](http://www.gerancia-bolliger.ch)

**G B**

**Géranzia & Bolliger SA**  
 La Chaux-de-Fonds  
 Tél. 032 911 90 90

Gérance et administration d'immeubles  
 E-mail: [info@gerancia-bolliger.ch](mailto:info@gerancia-bolliger.ch)

### GARAGES

[www.cane.ch](http://www.cane.ch)

**Christinat Automobiles**  
 Achat - Vente - Echange - Toutes Marques



Boudevilliers 032 857 24 54 Fontainemelon 032 853 34 77  
 Tél. 032 857 24 54

### ASSURANCES

[www.mobi.ch/lachauxdefonds](http://www.mobi.ch/lachauxdefonds)

**La Mobilière**  
 Assurances & prévoyance

Demandez une offre  
 Déclarez un sinistre

E-mail: [chauxdefonds@mobi.ch](mailto:chauxdefonds@mobi.ch)

### DÉMÉNAGERMENT

[www.leuenberger-transport.ch](http://www.leuenberger-transport.ch)

**TRANSPORTS - DÉMÉNAGEMENTS**  
 B. LEUENBERGER Succ. S. Kähr

Depuis plus de 20 ans à votre service

Véhicules lourds et légers  
 Monte-meubles

**SUISSE - INTERNATIONAL**  
 BUREAU ET GARDE-MEUBLES  
 Comble-Emine 1, 2053 Cernier

Portable 079 788 20 56  
 Fax 032 853 52 52  
 Tél. 032 853 44 77

### www.roger-peter.ch

TECHNOLOGIE D'AVANT-GARDE  
 VENTE DE VOITURES  
 REPRISE AVANTAGEUSE  
 PNEU SERVICE  
 DÉLAI RESPECTÉ

**Garage Peter**  
 2087 CORNAUX

Tout compris **HYUNDAI**

Tél. 032 757 17 57

### RESTAURANTS

[www.kreuzgals.ch](http://www.kreuzgals.ch)

**Restaurant Kreuz**, 2076 Gals

Banquets et mariages

Tél. 032 338 24 14

### FORMATION

[www.wallstreetenglish.ch](http://www.wallstreetenglish.ch)

**WALL STREET INSTITUTE**  
 SCHOOL OF ENGLISH

«Do You Speak Wall Street English?»

- Cours intensifs, privés, V.I.P. ou entreprise
- Tous niveaux
- Horaires à la carte
- Résultats rapides garantis par contrat

Neuchâtel Place des Halles 11  
 Tél. 032 725 16 64

La Chaux-de-Fonds Bd des Eplatures 46B  
 Tél. 032 927 25 30

E-mail: [wsi.neuchatel@net2000.ch](mailto:wsi.neuchatel@net2000.ch)

### HÔTEL

[www.hoteldombresson.ch](http://www.hoteldombresson.ch)

**Hôtel de Commune**

E-mail: [info@hoteldombresson.ch](mailto:info@hoteldombresson.ch)

### CYCLISME

[www.prof.ch](http://www.prof.ch)

**Cycles "PROF" Lüthi**  
 St-Blaise

NOUVEAUTÉS 2004

Tél. 032 753 33 30

### TRAITEUR

[www.romarin.ch](http://www.romarin.ch)

Restaurant Neuchâtel

**Le Romarin**

Traiteur, banquets, self-service, restaurant d'entreprise

Tél. 032 717 80 00

### CAFÉ-RESTO

**ECONOMISER JUSQU'À**

30%

**SUR VOS REPAS !**

**Cafe-Resto.ch**  
 L'annuaire des restaurants neuchâtelois

### LOCATION BATEAUX

[www.msloisirs.ch](http://www.msloisirs.ch)

**LOCATION-VENTE**  
 • Bateaux, pédalos, vélos

**MS LOISIRS**  
 CH-2000 NEUCHÂTEL

Tél. 032 724 61 82

### SAMARITAINS

[www.samaritains-ne.ch](http://www.samaritains-ne.ch)

**Cours:**

- Sauveteur
- Samaritain
- UPE (Urgences chez les petits enfants)
- CPR/RCP (Réanimation cardio-pulmonaire)

Tél. 032 724 07 07  
 E-mail: [info@samaritains-ne.ch](mailto:info@samaritains-ne.ch)

### VERANDAS

[www.verandas.ch](http://www.verandas.ch)

**AC VERANDAS SA**  
 Champs-Montants 12b  
 2074 Marin

Tél. 032 756 02 02

### CLOTURES

[www.ludiclotures.ch](http://www.ludiclotures.ch)

FABRICANT ROMAND DE CLOTURES

**LUDI CLOTURES SA**

ALUMINIUM  
 METAL  
 P.V.C.  
 BOIS

032 857 10 20  
 EXPO PERMANENTE  
 GENEVEYS-SUR-COFFRANE  
 Tél. 032 857 10 20

### MEUBLES

[www.rossetti-mobilier.ch](http://www.rossetti-mobilier.ch)

**MEUBLES ROSSETTI S.A.**  
 MOBILIER CONTEMPORAIN

BOUDRY / NE 032 842 10 58  
 YVERDON-LES-BAINS 024 425 04 94

E-mail: [info@rossetti-mobilier.ch](mailto:info@rossetti-mobilier.ch)

### LOCATION DE NACELLES

[www.jaberg-nacelles.ch](http://www.jaberg-nacelles.ch)



Tél. 079 606 15 89

### DÉCORATION D'INTÉRIEUR

[www.pacificdecor.ch](http://www.pacificdecor.ch)

**PACIFIC DÉCOR**  
 Décoration d'intérieur  
 2000 Neuchâtel  
 Rue des Sablons 38-40

Tél. 032 725 84 85

### NETTOYAGE

<http://pronetplus.isuisse.com>

**Pronetplus 2000**  
 entreprise de nettoyages

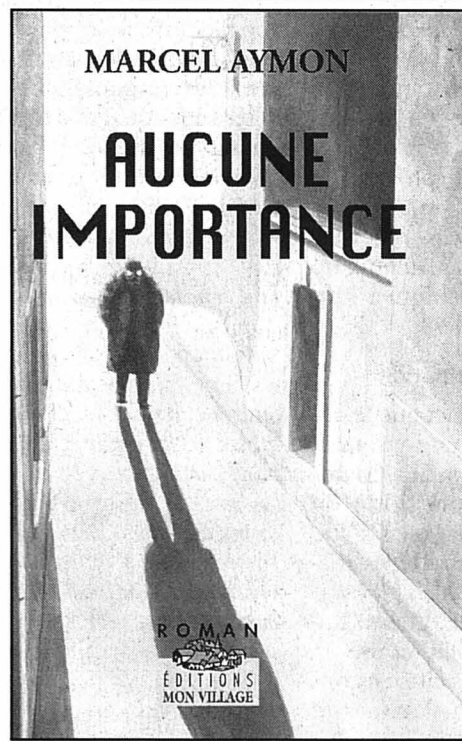
- \* appartements
- \* vitrines
- \* locaux industriels
- \* heures de ménage
- \* commerces
- \* bureaux
- \* conciergerie

Tél. 079 235 67 85

### EMPLOI

[www.jobup.ch](http://www.jobup.ch)

Le site romand de l'emploi pour candidats & recruteurs



– Excuse-moi, si tu n'as pas envie d'en parler, ça te regarde.

– J'avais eu, j'ai encore en quelque sorte, une carrée à Chailly. La vieille qui me la louait m'emmerdait tellement que je me suis tiré. Par contre, si tu devines où j'ai passé la dernière nuit avant d'arriver chez toi, je m'engage dans ta boutique comme apprenti!

– Je n'en voudrais pas, d'apprenti; je n'aurais pas la patience. Et le pauvre gars n'apprendrait à connaître que ma propre manière de travailler. Elle est efficace, mais tellement peu conventionnelle!

– C'était pour plaisanter. Je ne serais bon qu'à épuiser ton stock de pansements!

– Alors, c'était où, cette fameuse nuit? En taule peut-être, et alors...

– Sous l'arche du pont Bessières!

– T'es dingue, toi! Quand je t'ai croisé, dans le couloir, je ne sais pas pourquoi, tu m'as tout de suite plu.

– Tant mieux; en tout cas, ça m'a bien rendu service.

– A la fin du mois, tu penses rester au studio?

– Je n'en sais rien encore, vraiment.

– C'est bien. Cela nous donnera un prétexte pour nous revoir.

Il accepta encore un deuxième verre. Le jeune homme cessa de questionner, évitant également de parler de lui. «J'aime bien les gens qui ne discutent pas trop; moins on en dit, moins on dit de conneries...», fut sa conclusion au moment où le téléphone sonna.

– T'as du boulot, je te laisse. Merci pour le banquet, ta gomme était fameuse.

Il sortit en titubant un peu.

### Chapitre IV

L'homme vécut confortablement dans son studio jusqu'à la fin du mois courant. Il réussit dans sa tentative de ne croiser personne, de ne pas avoir à parler. La porte du bureau, vers l'entrée, étant souvent fermée, il s'arrangea pour passer à ces instants-là. Leur petite combine, au menuisier et à lui, était-elle irréprochable? Il fut bien content de ne pas avoir à aborder le sujet. Les "Qui êtes-vous", "avez-vous des papiers?", il les craignait comme la peste. Difficulté de vivre dans la société, de s'y intégrer en profitant de certains avantages, mais sans en subir les inconvénients. Il avait depuis longtemps déjà pris conscience de ces problèmes.

LNA

BERNE - ZSC LIONS 5-1  
(2-1 1-0 2-0)

BernArena: 14 419 spectateurs.  
Arbitres: MM. Bertolotti, Simmen et Sommer.

Buts: 5e Ivankovic (Meier, Schrepfer) 1-0. 9e Alston (Bohonos, à 4 contre 5!) 1-1. 15e Leuenberger (Rötheli, Weber, à 4 contre 4) 2-1. 34e Bordeleau (à 4 contre 5!) 3-1. 49e Rùthemann (Steinegger, Bordeleau) 4-1. 54e Rùthemann (Sarault, Bordeleau, à 5 contre 4) 5-1.

Pénalités: 8 x 2' contre Berne, 7 x 2' + 2 x 5' (Lindemann et Heward) + 2 pénalités de match (Lindemann et Heward) contre les ZSC Lions.

BÂLE - DAVOS 1-7 (0-4 0-2 1-1)

Saint-Jacques: 5692 spectateurs (record de la saison).  
Arbitres: MM. Mandioni, Mauron et Rebillard.

Buts: 9e (8'21") Höglund (Elik, Hüller) 0-1. 9e (8'49") Rizzi 0-2. 16e Elik (Höglund, Riesen) 0-3. 18e Höglund (Elik, à 5 contre 4) 0-4. 26e Höglund (R. von Arx, Elik, à 5 contre 4) 0-5. 37e R. von Arx (Riesen, Gianola) 0-6. 43e Paterlini (Ambühl, R. von Arx) 0-7. 58e Signorell (Zehnder, à 5 contre 4) 1-7.

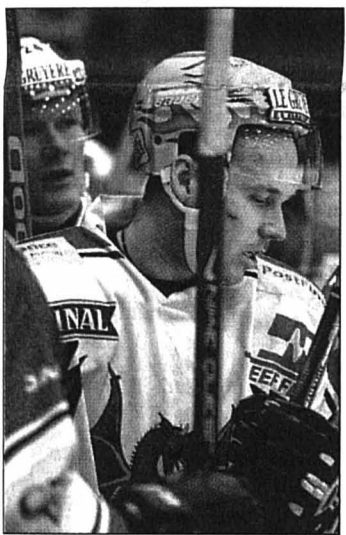
Pénalités: 7 x 2' + 1 x 10' (Kessler) contre Bâle, 4 x 2' contre Davos.

GE SERVETTE - FR GOTTÉRON 3-1  
(1-0 0-1 2-0)

Les Vernets: 5712 spectateurs.  
Arbitres: MM. Kurmann, Barbey et Schmid.

Buts: 5e Studer (Bozon, Cramer) 1-0. 25e Hentunen (Rhodin, Wirz) 1-1. 48e Brechbühl (Fedulov) 2-1. 55e Fedulov (à 5 contre 4, autogoal de Gerber) 3-1.

Pénalités: 4 x 2' contre GE Servette, 3 x 2' contre FR Gottéron.



Mikael Karlberg triste: FR Gottéron battu. PHOTO KEYSTONE

ZOUG - LANGNAU TIGERS 1-0  
(0-0 0-0 1-0)

Herti: 3924 spectateurs.  
Arbitres: MM. Schmutz, Dumoulin et Kehrl.

But: 57e Demuth (Di Pietro, Richter, à 5 contre 4) 1-0.

Pénalités: 5 x 2' contre Zoug, 8 x 2' + 1 x 5' (Ançay) + 1 x 10' (Simard) + pénalité de match (Ançay) contre les Langnau Tigers.

AMBRI-PIOTTA - RAPPERSWIL 2-1  
(0-0 1-1 1-0)

Valascia: 4206 spectateurs.  
Arbitres: MM. Brent, Wehrli et Wirth.

Buts: 22e Domenichelli (Trudel) 1-0. 27. Walsler (Heim, Lüber) 1-1. 53e Trudel (Burkhalter, à 5 contre 4) 2-1.

Pénalités: 3 x 2' contre Ambri-Piotta, 5 x 2' contre Rapperswil.

Classement

1. Lugano	34	24	3	7	137-90	51
2. Berne	33	22	5	6	123-81	49
3. ZSC Lions	32	17	3	12	99-90	37
4. Davos	32	16	4	12	109-87	36
5. GE Servette	32	16	4	12	95-86	36
6. Zoug	32	16	3	13	81-91	35
7. Ambri	32	14	4	14	101-93	32
8. FR Gottéron	34	15	2	17	105-101	32
9. Kloten F.	31	15	1	15	105-86	31
10. Rapperswil	33	11	3	19	92-110	25
11. Lausanne	33	11	2	20	82-114	24
12. Langnau T.	32	8	3	21	83-125	19
13. Bâle	32	6	3	23	73-131	15

Prochaine journée

Mardi 6 janvier. 19 h 30: Davos - Ambri-Piotta. ZSC Lions - Zoug. /si

## A la force du poignet

Hockey sur glace ■ *Le HCC ne s'est pas promené devant Thurgovie, mais il a signé son deuxième succès de l'année. Désormais, il peut passer au-dessus de la barre*

Par Jean-François Berdat

Et de deux! Vainqueur d'Ajoie vendredi dernier, le HCC a remis ça face à Thurgovie, signant ainsi son quatrième doublé de l'exercice. Un succès lourd de conséquence, puisqu'il pourrait permettre aux gens des Mëlèzes de passer au-dessus de la barre, en fonction bien sûr de la décision que le juge unique de la LSHG devra bien prendre un jour. Un succès donc très important, capital peut-être même, parfaitement mérité, obtenu à la force du poignet et du jarret, face à un adversaire qui n'a jamais abdicué. Un succès frappé du sceau de la discipline et de la solidarité, que les garçons de Pierre-Yves Eisenring n'ont pas relâchés une seule seconde.

Dubé le libérateur

Conscients du danger que constitue Thurgovie, les gens des Mëlèzes ont abordé la rencontre prudemment, cherchant essentiellement à bloquer leurs rivaux dans la zone neutre. «Nous n'avons pas fait dans la dentelle» dira le coach des Mëlèzes. Pour les fioritures, il est vrai que le HCC a déjà donné, et suffisamment, de cette saison.

Equilibré et très tactique, l'affrontement – on pourrait presque parler de combat au vu de l'attitude de certains Thurgoviens – est demeuré indécis quasiment jusqu'à son terme. Car si l'incontournable Neiningner a mis le tableau d'affichage en route peu avant le quart d'heure, il a fallu patienter longtemps pour voir le certes remarquable Müller être contraint à une deuxième révérence. Sheptak (26e) et Neiningner (36e) se sont bien retrouvés seuls face au dernier rempart thurgovien, sans toutefois parvenir à tromper sa vigilance. Comme souvent déjà, c'est de la crosse magique de Dubé que la délivrance allait surgir.

Mais Vitolinsh et ses camarades avaient des ressources et lorsque Krstic a surpris Bruegger, on a pu craindre le pire pour le HCC. «Je n'ai pas vraiment douté de notre succès, assurait Pierre-Yves Eisenring. Mais c'est vrai que leur première ligne est redoutable.» Solidaires et bien organisés devant leur impeccable gardien, les gens des Mëlèzes allaient pourtant tenir jusqu'à ce que Dubé scelle le score. Le baroud d'honneur final des visiteurs – ils ont patiné trois minutes et 17 secondes avec un homme supplémentaire en lieu et place de cette saison.

leur portier – allait ainsi s'avérer vain.

Un exemple pour tous

Avec deux victoires à son actif, le HCC a donc remarquablement entamé son année 2004. «Nous nous trouvons dans une dynamique positive, constatait Pierre-Yves Eisenring. A nous de savoir en profiter et, surtout, de la prolonger le plus longtemps possible.» Il est certain que la perspective de passer

devant Coire et Langenthal – «Ce devrait être pour cette semaine et je vais relancer la Ligue dans ce sens» martelait Patrick Barberon – va décupler les forces du côté des Mëlèzes où le capital-confiance est à la hausse. De plus, l'affirmation de Sheptak semble de nature à autoriser des espoirs qui relevaient encore de l'utopie il n'y a pas si longtemps. «Son jeu simple et efficace est un exemple pour toute l'équipe, insistait son entraî-

neur. Sa relance est bonne et sa présence physique est plutôt dissuasive pour les attaquants adverses.» Et Pierre-Yves Eisenring de tirer son chapeau à ses jeunes éléments qui, comme cela avait déjà été le cas à Porrentruy, ont parfaitement rempli leur mission. «Avec trois matches par semaine, il est primordial de pouvoir disposer de quatre blocs» rappelait-il.

En la matière, le HCC est paré. /JFB



Tomas Stastny (à droite) à la lutte avec Philipp Bucher: le HCC n'a pas fait dans la dentelle et Thurgovie est reparti bredouille des Mëlèzes. PHOTO LEUENBERGER

LA CHAUX-DE-FONDS - THURGOVIE 3-1 (1-0 1-0 1-1)

Mëlèzes: 1486 spectateurs.  
Arbitres: MM. Peer, Bordard et Voelker.

Buts: 14e Neiningner (Dubé, Bornand) 1-0. 39e Dubé (Sheptak, à 4 contre 4) 2-0. 48e Krstic (Rufener, Korsch) 2-1. 56e Dubé 3-1.

Pénalités: 6 x 2' (Neiningner, Lussier, Thalmann (2), Leimgruber, Dubé) contre La Chaux-de-Fonds, 5 x 2' contre Thurgovie.

La Chaux-de-Fonds: Bruegger; Deriaz, Sheptak; Emery, Bernasconi;

Brusa, Amadio; Bornand, Dubé, Neiningner; Turler, Thalmann, Maillat; Scheidegger, Leimgruber, Lussier; Rex, Stastny, J. Mano.

Thurgovie: M. Müller; Schoop, Mäder; Diethelm, Krstic; Oberholzer, Knecht; Y. Müller, Nussbaum; Vitolinsh, Diener, Liukkonen; Signer, von Gunten, Wohlwend; Korsch, Weber, Rufener; Strasser, Luther, Bucher.

Notes: La Chaux-de-Fonds sans Malkov (blessé). Dubé et M. Müller sont désignés meilleur joueur de chaque équipe.

## Un nouvel élan

Curtis Sheptak n'a certes pas crevé l'écran. Reste que le défenseur canadien a déjà conquis le public des Mëlèzes qui l'a chaudement applaudi à l'issue de ce combat parfois acharné. «C'est bien pour moi d'avoir pu débiter de la sorte, rigolait-il en regagnant le vestiaire. Je crois que nous avons réalisé un beau doublé, mais la route reste longue encore...» Sobre sans être très spectaculaire, Curtis

Sheptak a apporté une stabilité certaine à une défense – de très loin la plus perméable de la catégorie – qui n'a donc concédé que trois buts en deux matches. «Il nous a donné un nouvel élan, appréciait Yanick Dubé. C'est un nouveau style de jeu, Curtis nettoie bien devant notre filet. Rob Donovan jouait bien aussi, mais nous sommes tous contents de pouvoir compter sur un nouveau coéquipier, sans que les qualités de notre

ex-partenaire soient en cause.»

Avec deux buts et un assist à son compte, le Canadien aura été le grand homme du match. «Je n'ai fait que mon boulot, soulignait-il modestement. Il est certain que je suis content quand les choses tournent de cette manière. Cela étant, c'est toute la ligne qui marche bien et mes deux compères produisent un excellent hockey...» Michael Neiningner et Thierry Bornand apprécieraient le compliment.

Auteur d'un début d'année aussi idéal que tonitruant – «C'est toujours prévu comme ça, mais nous ne pouvons tout simplement pas gagner tous nos matches» rappelait Yanick Dubé –, le HCC peut pour la première fois de la saison entrevoir la possibilité de passer au-dessus de la barre. «Nous sommes tous motivés à l'idée de participer aux play-off, reprenait le Québécois. Nous n'avons jamais été aussi près du but, mais il faut savoir toutefois que nous patinons en direction d'un mois ardu, durant lequel il faudra tout donner.»

Ce sera le prix à payer pour décrocher la huitième place. /JFB



Harijs Vitolinsh s'acharne sur Nicolas Deriaz juste devant Florian Bruegger: en vain! PHOTO LEUENBERGER

## AUTRES PATINOIRES

BIENNE - VIÈGE 0-5 (0-1 0-4 0-0)

Stade de glace: 2171 spectateurs.

Arbitres: MM. Prugger, Abegglen et Lombardi.

Buts: 4e Heldstab (Ruffiner) 0-1. 29e Portner (Roy, Heldstab, à 5 contre 4) 0-2. 31e Aeberli (Zurbriggen) 0-3. 32e Keltola (Roy, Portner) 0-4. 36e Schwarz (M. Gerber, Dubach) 0-5.

Pénalités: 4 x 2' contre Bienne, 4 x 2' contre Viège.

OLTEN - LANGENTHAL 5-1  
(2-0 3-0 0-1)

Kleinholz: 2833 spectateurs (record de la saison).

Arbitres: MM. Stalder, Longhi et Zosso.

Buts: 4e Bieri (Schocher, Wüst) 1-0. 16e Wüthrich (Guazzini) 2-0. 27e Gendron (Malgin, Siegwart) 3-0. 36e Bieri 4-0. 40e Othman (Malgin, Bieri, à 5 contre 4) 5-0. 53e Müller (Lecompte, Keller) 5-1.

Pénalités: 6 x 2' contre Olten, 9 x 2' contre Langenthal.

GCK LIONS - AJOIE 3-3 ap  
(0-0 2-2 1-1)

Küsnacht: 325 spectateurs.  
Arbitres: MM. Kunz, Arm et Marti. Buts: 22e Laperrière (Fortier, Pasche, à 5 contre 4) 0-1. 27e D. Schnyder (Grieder) 1-1. 36e Laperrière (Guerne,

Fortier, à 5 contre 4) 1-2. 39e Grieder (Hofer, à 5 contre 4) 2-2. 43e Guerne 2-3. 60e Gruber (Debrunner, Meichtry, gardien sorti) 3-3.

Pénalités: 7 x 2' contre les GCK Lions, 7 x 2' contre Ajoie.

SIERRE - COIRE 4-1 (3-1 0-0 1-0)

Graben: 2156 spectateurs.  
Arbitres: MM. Stricker, Grossniklaus et Wittwer.

Buts: 9e Lachance (Haueter, Baechler, à 5 contre 4) 0-1. 11e (10'08") Lapointe (Cormier, Métrailler) 1-1. 11e (10'43"). Cormier (Perrin, Lapointe, à 5 contre 4) 2-1. 15e Cormier (Lapointe, Wobmann) 3-1. 46e Siritsa (Perrin, Schneller) 4-1. Pénalités: 5 x 2' contre Sierre, 9 x 2' + 1 x 10' (Cavegn) contre Coire.

Classement

1. Bienne	35	23	2	10	147-103	48
2. Viège	35	20	4	11	124-85	44
3. Olten	35	20	1	14	128-115	41
4. Thurgovie	35	19	2	14	136-116	40
5. GCK Lions	35	17	6	12	103-100	40
6. Sierre	35	16	3	16	122-108	35
7. Ajoie	35	16	2	17	114-124	34
8. Coire	35	8	7	20	112-145	23
9. Langenthal	35	10	3	22	102-141	23
10. Chx-de-Fds	35	10	2	23	113-164	22

Prochaine journée

Mardi 6 janvier. 20 h: Ajoie - Bienne. Coire - Olten. Langenthal - Viège. Thurgovie - GCK Lions. Sierre - La Chaux-de-Fonds. /si

# Le plus mauvais depuis 1999

**Hockey sur glace ■ Si la Suisse M20 continuera à militer dans le groupe A, elle n'a vraiment pas de quoi bomber le plastron. A l'image de son dernier match**

Battue 3-4 par la Suède lors de son dernier match, la Suisse a terminé les championnats du monde M20 du groupe A d'Helsinki au huitième rang. Les Helvètes, qui n'avaient plus été aussi mal classés depuis cinq ans, menaient encore 3-2 à six minutes de la fin.

C'est à la suite d'une pénalité stupide que les joueurs à croix blanche ont terminé la rencontre en infériorité numérique et concédé le quatrième but à l'ultime minute.

Ils ont en effet écopé d'une pénalité pour sur-nombre, Morris Trachsel a en effet sauté trop vite sur la glace alors que le capitaine Patrick Bärtschi rejoignait la bande pour être remplacé. «C'est le genre de faute qui est sanctionnée au niveau international» ne pouvait que constater Bärtschi.

## Moments spectaculaires

Avant cet épisode douloureux pour les Suisses, la rencontre connut quelques moments spectaculaires. C'est ainsi que quatre buts furent marqués en l'espace de 72 secondes au début du deuxième tiers. Alors que la



Ryan Getzlaf (15) inscrit le No 2 pour le Canada face à la République tchèque: les joueurs à la feuille d'érable affronteront les Etats-Unis en finale.

PHOTO KREYSTONE

Suisse avait ouvert la marque par Stancescu à la 13e, le score passa à 1-1 par

Blomdahl (20'49"), 2-1 (Johansson, 21'28"), 2-2 (Roder, 21'41") et 2-3 (Guggis-

berg, 22'01"). Un avantage que la Suisse put conserver jusqu'à la 54e.

Aujourd'hui, la finale opposera le Canada, victorieux en demi-finale de la République tchèque 7-1, aux Etats-Unis, vainqueurs de la Finlande 2-1.

## Démonstration canadienne

Les Canadiens ont réussi une belle démonstration face aux Tchèques, qu'ils avaient déjà battus 5-2 lors du tour de qualification. A 3-1, les joueurs de l'Est ont une bonne possibilité de revenir dans le match lorsque Phonak fut expulsé pour cinq minutes, mais ils n'ont pu en profiter, encaissant, au contraire un quatrième but alors qu'ils évoluaient en supériorité numérique. L'autre demi-finale a été beaucoup plus serrée. Revenus à 1-2 à 59" de la sirène finale, les Finlandais n'ont pu arracher l'égalisation. /si

## LEPOINT

TOUR CONTRE LA RELEGATION	
Autriche - Ukraine	2-2
Suède - Suisse	4-3

Classement final	
1. Suède	3 3 0 0 13-3 6
2. Suisse	3 2 0 1 20-6 4
3. Autriche+	3 0 1 2 4-14 1
4. Ukraine+	3 0 1 2 2-17 1

DEMI-FINALES	
Canada - Rép. tchèque	7-1
Etats - Unis - Finlande	2-1

La finale a lieu aujourd'hui (18 h).

## Martin Annen: enfin!

**Bobsleigh ■ A 30 ans, le pilote schwytzois décroche son premier titre de champion national**

Martin Annen a enfin obtenu son premier titre national. Le Schwytzois de 30 ans a été sacré champion de Suisse de bob à deux à Saint-Moritz, pour sa 12e participation à des joutes nationales. Il a devancé de 0"15 Ivo Rüegg et de 0"41 Reto Rüegg.

## Faute fatale

Annen, qui doit toujours se passer des services de son pousseur habituel Cédric Grand, blessé et remplacé par Andi Gees, n'a pas ajouté la manière à ce premier titre.

Seule la deuxième manche samedi, au cours de laquelle il a réussi le meilleur temps, s'est déroulée comme prévu pour lui.

Ivo Rüegg, sacré il y a deux ans, a simplement concédé deux centièmes au nouveau champion au cours de la deuxième journée de compétition. La faute commise dans le Horse Shoe au cours de la première manche, à l'issue de laquelle il ne pointait qu'au huitième rang, l'a peut-être privé d'une nouvelle médaille d'or. Tenant du titre, son frère cadet Reto s'est montré le plus à

l'aise sur la piste, mais ses mauvais temps de poussée l'ont empêché d'obtenir un métal plus précieux.

## Classements

**Saint-Moritz. Championnat de Suisse de bob à deux (quatre manches):** 1. Annen-Gees (Suisse centrale) 272"73. 2. I. Rüegg-Aebli (Zürichsee) à 0"15. 3. Reto Rüegg-Sterki (Zürichsee) à 0"41. 4. Ralph Rüegg-Schauferberger (Zürichsee) à 0"74. 5. Hefti-Lamparter (Suisse centrale) à 0"87. 6. Reich-Anderhub (Celerina) à 1"19. /si

## EN BREF

**HOCKEY SUR GLACE ■ Aebischer heureux.** NHL. Vendredi soir: Vancouver Canucks - Colorado Avalanche (avec Aebischer) 2-4. Buffalo Sabres - Anaheim Mighty Ducks (avec Gerber) 5-2. Tampa Bay Lightning - Columbus Blue Jackets 0-2. Florida Panthers - Philadelphia Flyers 1-2. Carolina Hurricanes - Detroit Red Wings 1-4. Minnesota Wild - Edmonton Oilers 1-2. Dallas Stars - Phoenix Coyotes 0-6. Chicago Blackhawks - San Jose Sharks 1-2. Samedi soir: Pittsburgh Penguins - New York Rangers 1-4. Canadiens de Montréal - Atlanta Thrashers 5-1. Ottawa Senators - Washington Capitals 5-2. Boston Bruins - New York Islanders 3-3 a.p. Detroit

Red Wings - Anaheim Mighty Ducks (sans Gerber) 3-1. Toronto Maple Leafs - Buffalo Sabres 3-3 ap. Florida Panthers - Columbus Blue Jackets 1-0. Tampa Bay Lightning - Philadelphia Flyers 6-1. St-Louis Blues - San Jose Sharks 1-3. Nashville Predators - New Jersey Devils 3-2. Calgary Flames - Vancouver Canucks 1-3. Los Angeles Kings - Dallas Stars 2-2 ap. /si

**Lugano avec Lachance.** Le champion de Suisse Lugano disputera le tournoi final de la Coupe continentale à Gornal (Belarus, 8-11 janvier) avec le Canadien Bob Lachance. Ce dernier dispute le championnat avec le club partenaire de Coire en LNB. /si

## DEUXIÈME LIGUE

**FLEURIER - PRILLY 2-4**  
(1-2 1-1 0-1)  
Belle-Roche: 150 spectateurs.  
Arbitres: MM. Schwab et Fankhauser.  
Buts: 5e Lapointe 0-1. 17e Waeber (Matthey) 1-1. 19e Pellet (Buhler) 1-2. 24e Perrin (Waeber, à 5 contre 4) 2-2. 31e Racine (Pellet, à 5 contre 3) 2-3. 56e Duttwiller (Lapointe, à 5 contre 4) 2-4.  
Pénalités: 4 x 2' contre chaque équipe.  
Fleurier: Aebly; D. Racheter, M. Racheter; Walther, Bobillier; Schwab, Perregaux; Hernandez, Renaud, Graf; Matthey, Perrin, Waeber; Gerster, Burdet, J. Kisslig.  
Prilly: Rioux; Lapointe, Butty; Sanga, Racine; Duttwiller, Pellet; Berset, Buhler, Gonnin; Millet, Bürgin, Meillard; Steiger, Marguerat, Tschäppät. /JYP

**SAINT-IMIER - NORD VAUDOIS 7-3 (4-2 1-0 2-1)**  
Patinoire d'Erguel: 180 spectateurs.  
Arbitres: MM. Boson et Blatter.  
Buts: 2e Roulet (Terrapon) 0-1. 12e Leimer (Mayland, à 4 contre 5) 0-2. 15e Choffat (Boirin, Hinni) 1-2. 18e Boirin (Marti) 2-2. 19e P. Stengel (Gosselin) 3-2. 20e Morin 4-2. 25e P. Stengel (Marti) 5-2. 44e Marti (P. Stengel, Gosselin) 6-2. 44e Renaud (Cour) 6-3. 56e Choffat (Marti) 7-3.  
Pénalités: 6 x 2' contre Saint-Imier, 8 x 2' + 2 x 10' (Leimer, Mayland) contre Nord Vaudois.  
Saint-Imier: Ducommun; Mafille, Winkler; Wermuth, Morin; Schafroth; P. Stengel, Gosselin, Marti; Ph. Stengel, Choffat, Boirin; Hinni, Nicklès, Vuilleumier; Plaschy.  
Nord Vaudois: Gremaud; Renaud, Roccati; Cour, Monteiro; Leimer, Roulet, Terrapon; Mayland, Barraud, Marguerat; Juriens, Bussy; Resin. /LVU

**FRANCHES-MONTAGNES II - UNIVERSITÉ 2-4 (1-1 1-3 0-0)**  
Centre de loisirs: 125 spectateurs.  
Arbitres: MM. Muller et Solioz.  
Buts: 2e Broye (Lauzon à 5 contre 4) 0-1. 17e Gillet (Gehriger, à 5 contre 4) 1-1. 24e Gosselin (Gigon, Fischer) 1-2. 34e Delley (Lauzon, S.-Vaucher) 1-3. 37e Levac (à 4 contre 4) 1-4. 38e Jeanbourquin (Riat, Queloz, à 4 contre 3) 2-4.  
Pénalités: 4 x 2' + 5' (Houser) + pénalité de match (Houser) contre Franches-Montagnes II, 9 x 2' plus 10' contre Université. /FAI

**SARINE - DELÉMONT 5-2**

Classement	
1. Saint-Imier	13 9 1 3 66-33 19
2. Sarine	13 9 0 4 66-54 18
3. Bulle	12 7 2 3 67-53 16
4. Fleurier	13 7 2 4 51-36 16
5. Université	13 7 2 4 59-50 16
6. Prilly	13 5 3 5 41-42 13
7. Nord Vaudois	13 5 2 6 47-48 12
8. Delémont	13 3 2 8 42-58 8
9. Fr.-Mont. II	13 2 1 10 28-53 5
10. Alterswil	12 1 3 8 24-65 5

**Prochaine journée**  
Mardi 6 janvier. 20 h: Université - Saint-Imier. 20 h 15: Nord Vaudois - Fleurier. 20 h 30: Prilly - Bulle. Delémont - Franches-Montagnes II. Mercredi 7 janvier. 20 h 30: Alterswil - Sarine.

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION		LES RAPPORTS	
							Notre jeu	Coup de poker	Samedi à Vincennes, Prix de Breteuil	Hier à Vincennes, Prix du Journal Week-end
<b>Demain à Vincennes, Prix du Limousin, (trot attelé, Réunion I, course 1, 2700 mètres, départ à 13h45)</b>  Cliquez aussi sur <a href="http://www.longuesoreilles.ch">www.longuesoreilles.ch</a> Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Ianosito	2700	F. Nivard	P. Martin	12/1	5a5a2a	7 - Capable de résister à tous.	7*	Samedi à Vincennes, Prix de Breteuil	Hier à Vincennes, Prix du Journal Week-end
	2 Ines-Du-Ponthieu	2700	J.F. Senet	J.F. Senet	18/1	5aDaDa	19 - Sa rentrée a suffoqué.	19*	Tiercé: 6-1-14.	Tiercé: 6-8-5.
	3 Janino-Du-Houssel	2700	P. Vercruysse	Y. Rambure	9/1	1a0a1a	13 - Un redoutable finisseur.	13*	Quarté+: 6-1-14-17.	Quarté+: 6-8-5-1.
	4 Jaguar-De-France	2700	L.C. Abrivard	L.C. Abrivard	11/1	Da3a2a	11 - La Chance de Florence.	11	Quinté+: 6-1-14-17-10.	Quinté+: 6-8-5-1-12.
	5 Iris-Du-Caieu	2700	B. Piton	J.P. Piton	20/1	6a0a4m	6 - Levesque est en réussite.	6	Rapports pour 1 franc	Rapports pour 1 franc
	6 Jaracalla	2700	P. Levesque	C. Aube	6/1	6a3a2a	3 - Avec le diable de Vercruysse.	3	Tiercé dans l'ordre: 518.-	Tiercé dans l'ordre: 278.-
	7 Jacobson	2700	E. Letouze	E. Letouze	4/1	1a3a2a	17 - A reprendre impérativement.	17	Dans un ordre différent: 23,80 fr.	Dans un ordre différent: 55,50 fr.
	8 Icarus	2700	J.B. Matthey	J.B. Matthey	12/1	7a4a2a	14 - Il vient de faire plaisir.	14	Quarté+ dans l'ordre: 2876,80 fr.	Quarté+ dans l'ordre: 635,80 fr.
	9 Jexico-Des-Vignes	2700	S. Peltier	S. Peltier	30/1	DaDmDa	LES REMPLAÇANTS:	14	Dans un ordre différent: 359,60 fr.	Dans un ordre différent: 84.-
	10 Jason-De-Mormal	2700	S. Baude	J.J. Roulland	20/1	Da4m3m	20 - Peut-elle confirmer ici?	19	Trio/Bonus (sans ordre): 21,30 fr.	Trio/Bonus (sans ordre): 10,10 fr.
	11 Jessica-D'Hermes	2725	F. Lecellier	F. Lecellier	11/1	0a3a7a	12 - Bazire associé à Kruitof	20	Rapports pour 2 francs	Rapports pour 2 francs
	12 Ignace	2725	J.M. Bazire	J. Kruthof	6/1	9m2m1a		17	Quinté+ dans l'ordre: 47.850.-	Quinté+ dans l'ordre: 7253,80 fr.
	13 Jaiko-Des-Brousses	2725	L. Groussard	L. Groussard	5/1	2a2a6a		11	Dans un ordre différent: 957.-	Dans un ordre différent: 84.-
	14 Idéalement-Vôtre	2725	J.Ph. Dubois	J.Ph. Dubois	8/1	2a8a0a		12	Bonus 4: 82,20 fr.	Bonus 4: 16,80 fr.
	15 Hasley-De-La-Rive	2725	P. Ferré	P. Ferré	28/1	0a8a0a		17	Bonus 3: 15.-	Bonus 3: 5,60 fr.
	16 Impact-Du-Rib	2725	J. Hallais	J. Hallais	14/1	Dm0a5a		14	Rapports pour 5 francs	Rapports pour 5 francs
	17 Illaire	2725	E. Raffin	J. Raffin	5/1	Da1a3a		13	2sur4: 68.-	2sur4: 15.-
	18 Joyeux-Lutin	2725	J.P. Viel	J.J. Roulland	13/1	9a9a4a		11		
	19 Isabey	2725	J.H. Treich	J.H. Treich	10/1	3a9a8a				
	20 Horphea	2725	P. Lecellier	P. Lecellier	9/1	4a5a0s				

Cafés **AU MOKA**  
Magasin à la Rue du Concert 4 à Neuchâtel

OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT  
AU BAR **LE LONGCHAMP** (À CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)

**PMU**  
ROMAND

**CLASSEMENTS**  
DAMES

Hier. Megève (Fr). Super-G: 1. Meissnitzer (Aut) 1'24"98. 2. Götschl (Aut) à 0"21. 3. Dorfmeister (Aut) à 0"42. 4. Montillet (Fr) à 0"56. 5. Gerg (All) à 0"64. 6. Clark (EU) à 0"76. 7. Suchet (Fr) à 1"50. 8. Jacquemod (Fr) à 1"60. 9. Pärson (Su) à 1"65. 10. Lalive (EU) à 1"66. 11. Kostner (It) et Berger (Aut) à 1"76. 13. Borghi (S) à 1"81. 14. Schild (S) à 1"93. 15. Wirth (Aut) et Häusl (All) à 1"98. **Puis les autres Suissesses:** 28. Aufdenblatten à 2"53. 32. Pieren à 2"64. 33. Styger à 2"67. 37. Berthod à 2"93. 43. Müller à 3"72. 62.

**Coupe du monde**

**Général (après 13 épreuves):** 1. Pärson (Su) 639. 2. Hosp (Aut) 500. 3. Götschl (Aut) 466. 4. Montillet (Fr) 372. 5. Erdl (All) 346. 6. Meissnitzer (Aut) 330. 7. Dorfmeister (Aut) 313. 8. Gerg (All) 310. 9. Poutiainen (Fin) 276. 10. Clark (EU) 257. 11. Nef (S) 231. **Puis les autres Suissesses:** 19. Styger 136. 24. Oester 111. 27. Borghi 101. 31. Berthod 86. 44. Aufdenblatten 68. 51. Schild 58. 66. Grünenfelder 33. 70. Kummer 29. 75. Alpiger 22. 76. Pieren 20.

**Super-G (2):** 1. Götschl (Aut) 180. 2. Dorfmeister (Aut) 140. 3. Gerg (All) 105. 4. Meissnitzer (Aut) 103. 5. Clark (EU) 90. **Puis les Suissesses:** 9. Styger 45. 21. Borghi et Pieren 20. 23. Schild 18. 27. Alpiger 15. 40. Berthod 4. 42. Aufdenblatten 3.

**MESSIEURS**

Hier. Flachau (Aut). Slalom: 1. Palander (Fin) 1'42"24. 2. Pranger (Aut) à 0"54. 3. Rocca (It) à 0"56. 4. Raich (Aut) à 0"61. 5. Mölgg (It) à 0"90. 6. Vogl (All) à 1"26. 7. Brolenius (Su) à 1"39. 8. Larsson (Su) à 1"45. 9. Marinac (Aut) à 1"63. 10. Zurbriggen (S) à 1"64. 11. Svindal (No) à 1"65. 12. Albrecht (Aut) à 1"77. 13. Stiansen (No) à 1"90. 14. Grandi (Can) et Bourgeat (Fr) à 1"94. **Puis:** 22. Imboden (S) à 2"72.

**Samedi. Géant:** 1. Raich (Aut) 2'22"74. 2. Bardon (It) à 0"70. 3. Solbakken (No) à 0"82. 4. Gruber (Aut) à 0"92. 5. Kjus (No) à 0"93. 6. Svindal (No) à 1"38. 7. Simoncelli (It) à 1"44. 8. Schilchegger (Aut) à 1"51. 9. Mölgg (It) et Mayer (Aut) à 1"64. 11. Rieder (It) à 1"67. 12. Görgl (Aut), Schieppati (It) et Schifferer (Aut) à 1"85. 15. Eberharter (Aut) à 1"89. **Puis les Suissesses:** 25. Hoffmann à 2"52. 30. Cuche (S) à 9"72.

**Coupe du monde**

**Général (15):** 1. Maier (Aut) 515. 2. Raich (Aut) 469. 3. Palander (Fin) 449. 4. Knauss (Aut) 440. 5. Kjus (No) 438. 6. Solbakken (No) 383. 7. Walchhofer (Aut) 376. 8. Schifferer (Aut) 371. 9. Eberharter (Aut) 358. 10. Müller (EU) 337. **Puis les Suissesses:** 18. Cuche 180. 28. Hoffmann 128. 36. Kern 98. 37. Zurbriggen 86. 38. Défago 76. 42. Cavegn 74. 49. Grünenfelder 64. 66. Accola 36. 79. Casanova et von Weissenfluh 21. 85. Imboden 16. 109. Hari 6.

**Slalom (3):** 1. Palander (Fin) et Pranger (Aut) 200. 3. Rocca (It) 190. 4. Raich (Aut) 129. 5. Schönfelder (Aut) 120. **Puis les Suissesses:** 8. Zurbriggen 86. 30. Imboden 16.

**Géant (5):** 1. Miller (EU) 310. 2. Palander (Fin) 249. 3. Raich (Aut) 234. 4. Simoncelli (It) 216. 5. Covili (Fr) 190. **Puis les Suissesses:** 20. Cuche 68. 27. Grünenfelder 36. 28. Défago 31. 33. Hoffmann 24. 35. Casanova 21. **Par nations (28):** 1. Autriche 6597 (messieurs 4044 + dames 2553). 2. Italie 2127 (1378+749). 3. France 1724 (772+952). 4. Suisse 1701 (806+895). 5. Etats-Unis 1630 (832+798). /si

# Kalle Palander, roi du slalom

**Ski alpin ■ Le Finlandais s'impose pour la troisième fois de la saison dans sa discipline de prédilection. Le géant de samedi est revenu à l'Autrichien Raich**

**K**alle Palander a une nouvelle fois fait preuve de panache hier lors du slalom de Coupe du monde de Flachau. Sans rival lors de la manche initiale, il a parfaitement tenu le choc sur le deuxième tracé, remportant ainsi son troisième succès de la saison.

Mise en appétit par le sacre de Benjamin Raich en géant la veille, l'Autrichien espérait célébrer l'un des siens dans le slalom. Avec trois des leurs placés dans le top cinq de la première manche, les «Aigles» légitimaient les espoirs du public. Mais c'était sans compter sur l'insatiabilité du roi de la discipline finlandais, lequel comptait déjà près de neuf dixièmes d'avance sur Manfred Pranger après le premier passage.

Victorieux des quatre derniers slaloms de l'exercice 2002-03, il s'était déjà imposé en novembre à Park City lors de la première épreuve de la saison. Son seul faux pas jusqu'ici demeure l'élimination enregistrée à Madonna di Campiglio lors du slalom nocturne... le lendemain de sa victoire dans le géant d'Alta Badia. Non qualifié la veille en géant, le Finnois a démontré qu'il possédait de belles ressources morales.

**Une splendide bagarre**

Derrière Palander, l'Autrichien Manfred Pranger (deuxième), l'Italien Giorgio Rocca (troisième) et Benjamin Raich (quatrième) se sont livrés une splendide bagarre pour les places d'honneur. Ce combat a été fatal à Rainer



**Kalle Palander: le Finlandais a su faire preuve de beaucoup de panache pour enregistrer son troisième succès en slalom de la saison hier à Flachau en Autriche.** PHOTO KEYSTONE

Schönfelder (cinquième le matin), sorti de la piste à trois portes de l'arrivée alors qu'il semblait en mesure de ravir le commandement à l'Italien Manfred Mölgg. Onzième le matin, le Valaisan Silvan Zurbriggen a gagné un rang l'après-midi pour finalement décrocher une nouvelle place dans le top 10. Autre Suisse à avoir passé l'écueil de la matinée, Urs Imboden s'est classé 22e. Alois Vogl a quant à lui réalisé une

performance de choix dans la deuxième manche. Premier à s'élancer l'après-midi, l'Allemand a frappé un grand coup. Crédité du meilleur temps en finale, il est parvenu à grignoter 24 rangs pour terminer finalement sixième.

Samedi, Benjamin Raich a remporté le géant. L'Autrichien a devancé l'Italien Massimiliano Bardon et le Norvégien Bjørn Solbakken. Les Suisses ont été inexistantes: le

meilleur d'entre eux, Ambrosi Hoffmann, a en effet pris une modeste 25e place. Il s'agit du pire résultat enregistré par les Helvètes en géant dans l'histoire de la Coupe du monde. Raich a signé le onzième succès de sa carrière en Coupe du monde, son premier de l'hiver. L'Autrichien n'avait pas encore pris place parmi les trois premiers en Coupe du monde cette saison. Auteur d'une deuxième manche de toute

beauté, il est parvenu à refaire son handicap sur Bardon, leader avec 55 centièmes d'avance sur lui après le premier parcours.

Deuxième à 70 centièmes de Raich, Bardon a connu pour la première fois les joies d'un podium en Coupe du monde. Solbakken, troisième à 82 centièmes du vainqueur, figure quant à lui pour la première fois parmi les trois premiers d'un géant. Autrichiens, Italiens et Norvégiens ont largement dominé ce géant, puisque seuls des représentants de ces trois nations figurent parmi les 15 premiers!

**La volonté de Didier Cuche**

L'équipe de Suisse masculine continue de décevoir cette saison. Seuls deux Helvètes, Ambrosi Hoffmann et Didier Cuche, sont parvenus à se qualifier pour la finale. Le Grison, qui pointait au 23e rang après la manche initiale, a dû se contenter de la 25e place. Le Neuchâtelois, 29e sur le premier parcours, a commis une faute sur le ski intérieur lors du second. Il choisissait de remonter la pente pour inscrire quelques points. Grâce à la sortie de piste de Miller, Cuche parvenait à ses fins et terminait 30e à 9"72 du vainqueur. Hermann Maier devra encore patienter avant de s'imposer sur ses terres. Le leader du général de la Coupe du monde, originaire de Flachau, n'a même pas pu se hisser en finale. Auteur d'une grosse faute, «Herminator» n'a réussi que le 50e chrono le matin sur une piste qui pourtant porte son nom. /si

## Triplé des Autrichiennes

**Dames ■ Meissnitzer gagne devant deux de ses compatriotes. Borghi se classe au 13e rang**

**L**es Autrichiennes ont été reçues trois sur trois lors du deuxième super-G de l'hiver, disputé hier à Megève. Alexandra Meissnitzer a fêté sa première victoire depuis près de cinq ans en s'imposant avec 21 centièmes d'avance sur Renate Götschl et 42 centièmes sur Michaela Dorfmeister. Catherine Borghi (13e) et Martina Schild (14e) ont sauvé les meubles de la maison suisse.

Sevrée de victoire depuis le 10 mars 1999, date de son ultime succès en Coupe du monde, lors de la descente de la Sierra Nevada, Alexandra

Meissnitzer n'a pas été épargnée par la malchance. Une grave blessure au genou gauche, souvenir douloureux d'une chute à Lake Louise en décembre de la même année, l'a tenue éloignée des pistes durant deux années complètes. C'est dire si l'Autrichienne attendait ce jour, synonyme de la plus belle des revanches, depuis longtemps.

«C'est un immense soulagement de renouer avec la victoire. Cela m'a fait beaucoup de mal que les gens ne me fassent plus confiance. Quand je terminais dixième, ils disaient que je ne reviendrais pas. Mon objectif, à mon retour de blessure, était de gagner à nouveau. J'y suis parvenue grâce notamment à mon entraîneur mental» tenait à préciser Alexandra Meissnitzer.

**Berthod dans les choux**

Si Catherine Borghi et Martina Schild sont parvenues à tirer leur épingle du jeu, il n'en a pas été de même pour les autres Suissesses, totalement hors du coup. Fränzi Aufdenblatten (28e), Nadia Styger (34e) et Sylviane Berthod (37e) ont notamment été inexistantes. «Elles ont failli en faisant une course très défensive, sans prendre de risques. Elles n'ont aucune excuse, elles se sont simplement montrées décevantes» regrettaient Angelo Maina, chef des dames.

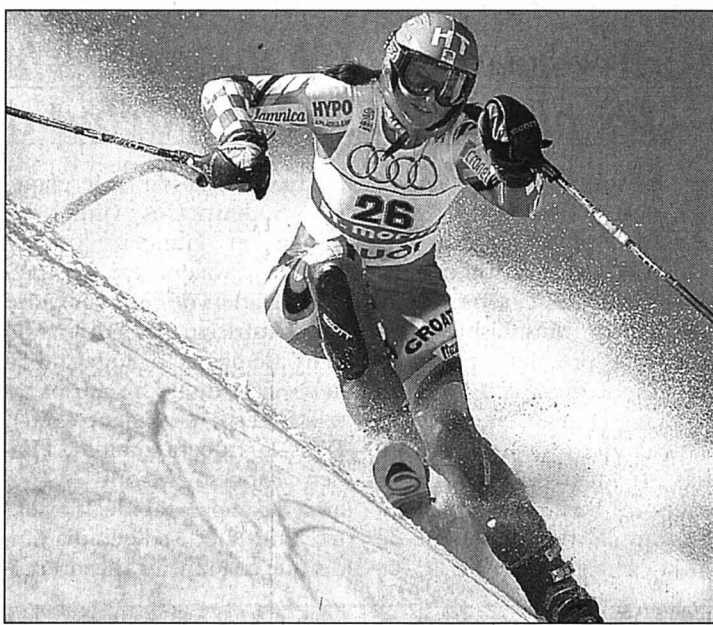
«J'ai choisi de m'élancer avec des skis de descente, pour la deuxième fois de ma carrière en super-G. C'était un énorme risque qui s'est avéré payant. Je suis désormais à 95 % de mes capacités, alors que je n'étais sans doute qu'à 60 % à Saint-Moritz. J'ai également repris confiance. J'ai malgré tout un petit regret. J'aurais facilement pu gagner deux ou trois dixièmes entre le dernier temps intermédiaire et l'arrivée. Cela se serait traduit par une septième place» analysait Catherine Borghi. La Vaudoise peut tout de même se montrer très satisfaite puisqu'elle n'était pas parvenue à figurer aussi bien en super-G depuis 1997! /si



**Alexandra Meissnitzer en pleine action: le triomphe des Autrichiennes fut total.** PHOTO KEYSTONE

## Saison terminée

**Blessure ■ Janica Kostelic devra faire preuve de patience**



**Janica Kostelic: la championne croate peut ranger ses skis jusqu'à la fin de la saison.** PHOTO KEYSTONE

**J**anica Kostelic manquera la totalité de la saison de Coupe du monde en raison de problèmes à la thyroïde et au genou, a annoncé avant-hier son porte-parole. «Janica ne sera pas de retour cette saison», a déclaré Ozren Mueller. Elle va désormais tout faire pour résoudre ses problèmes de thyroïde et de genou. Lauréate du classement général de la dernière Coupe du monde, Kostelic a révélé au mois de novembre qu'elle souffrait de la thyroïde. Elle avait

alors déjà laissé entendre que sa saison pourrait être entièrement compromise. Elle avait pourtant fait son retour sur les pistes le 16 décembre à Madonna di Campiglio (Italie), mais en tant qu'ouvreuse.

Kostelic, 21 ans, a déjà été opérée du genou à quatre reprises au cours des dix derniers mois. A Salt Lake City il y a deux ans, elle est devenue la première skieuse à décrocher quatre médailles (3 en or, une en argent) en ski alpin lors de mêmes JO. /ap

**EN BREF**

**BASKETBALL ■ Les Lakers battus.** Vendredi soir: Washington Wizards - Golden State Warriors 97-79. Toronto Raptors - New Orleans Hornets 74-86. Boston Celtics - Indiana Pacers 90-103. New York Knicks - Chicago Bulls 99-104. New Jersey Nets - Cleveland Cavaliers 97-82. Miami Heat - Orlando Magic 112-101. Detroit Pistons - Phoenix Suns 93-81. Minnesota Timberwolves - Atlanta Hawks 93-75. Memphis Grizzlies - Utah Jazz 100-88. Milwaukee Bucks - Dallas Mavericks 109-101. Portland Trail Blazers - Denver Nuggets 96-106. Seattle SuperSonics - Los Angeles Lakers 111-109. Samedi: San Antonio Spurs - Philadelphia Sixers 77-83. Detroit Pistons - Golden State Warriors 99-93. Indiana Pacers - New Orleans Hornets 91-84. Memphis Grizzlies - Orlando Magic 112-103. Los Angeles Clippers - Sacramento Kings 109-116. Houston Rockets - Utah Jazz 84-63. Dallas Mavericks - Minnesota Timberwolves 119-112. Chicago Bulls - Boston Celtics 77-88. Denver Nuggets - Atlanta Hawks 76-84. /si

# Surprenant Peter Zonta

**Saut à skis ■ Le Slovène a remporté la troisième étape de la Tournée des quatre tremplins hier à Innsbruck. Le Suisse Simon Ammann a terminé au 27e rang**



L'Autrichien Andreas Kofler semble pouvoir atteindre des sommets, mais c'est le Slovène Peter Zonta qui a eu le dernier mot. PHOTO KEYSTONE

Le Slovène Peter Zonta a remporté une victoire surprenante lors de la troisième étape de la Tournée des quatre tremplins de saut à skis, à Innsbruck, avec deux sauts à 128 et 128,5 mètres. Meilleur Suisse dans la station autrichienne, Simon Ammann a pris la 27e place. Le Norvégien Sigurd Pettersen, vainqueur des deux premières étapes et quatrième à Innsbruck, reste en tête du classement général avec une avance confortable de 26,9 points avant le dernier concours, le 6 janvier à Bischofshofen.

Après avoir plané sur les deux premiers concours, à Oberstdorf, record du tremplin et record absolu de la Tournée à la clé avec un saut de 143 mètres, et à Garmisch-Partenkirchen, le jeune Petter-

sen (23 ans), a marqué le pas à Innsbruck: avec deux sauts à 131 et 120 mètres pour un total de 251,8 points, il a dû se contenter de la quatrième place.

S'il a ainsi échoué dans sa tentative d'égaliser l'exploit historique de l'Allemand Sven Hannawald, seul homme-volant à avoir remporté les quatre concours au cours d'une même Tournée, en 2001-2002, Pettersen peut cependant se féliciter d'avoir devancé d'extrême justesse - un petit dixième de point - son plus dangereux rival pour la victoire finale, l'Autrichien Martin Hoellwarth, cinquième.

Dans un concours marqué par des variations de vent, dont a notamment profité Zonta, le Finlandais Veli-Matti Lindström a pris la deuxième place, devant le vainqueur de la Tour-

née l'an dernier, le Finlandais Janne Ahonen.

Simon Ammann a perdu trois places au classement de la Tournée des quatre tremplins, où le Saint-Gallois occupe désormais le 16e rang. Le double champion olympique a dû se contenter de la 27e place à

Innsbruck, après s'être classé quatorzième et treizième lors des deux premières levées de cette Tournée. Andreas Küttel figure lui à la 22e place du classement général. Il n'est pas parvenu à se qualifier pour la finale dans la station olympique, où il a pris la 44e place. Sa

défaite, avec un saut à 111 mètres, face au triple vainqueur de la Coupe du monde polonais Adam Malysz (115 m) n'a rien d'un déshonneur.

## Maigre consolation

Alors qu'il visait une place parmi les dix premiers, Ammann n'a obtenu que deux sauts à 117 et 115,5 mètres. Sa nette qualification aux dépens du Japonais Kazuyoshi Funaki (112 m) lors de la manche disputée sur le mode du k-o. système apparaît comme une bien maigre consolation pour le Saint-Gallois. «Je n'ai pas trouvé mes marques sur le tremplin» analysait Ammann. Le Saint-Gallois n'a pas réussi à réaliser à la perfection la rotation nécessaire qui lui aurait permis de conserver une ligne de vol idéale. /si

## CLASSEMENTS

**Innsbruck (Aut). Coupe du monde. Tournée des quatre tremplins (troisième épreuve):** 1. Zonta (Sln) 265,2 pts (128 m, 128,5 m). 2. Lindström (Fin) 253,9. 3. Ahonen (Fin) 253,8. 4. Pettersen (No) 251,8. 5. Höllwarth (Aut) 251,7. 6. Kasai (Jap) 249,5. 7. Morgenstern (Aut) 247,6. 8. Bystøl (No) 245,7. 9. Hannawald (All) 244,4. 10. Späth (All) 242,6. Puis: 27. Ammann (S) 217,5.  
**Classement intermédiaire (après trois épreuves sur quatre):** 1. Pet-

tersen (No) 800,8. 2. Höllwarth (Aut) 773,9. 3. Zonta (Sln) 760,2. 4. Morgenstern (Aut) 754,0. 5. Späth (All) 752,6. 6. Ahonen (Fin) 751,3. 7. Kasai (Jap) 751,1. 8. Uhrmann (All) 748,5. 9. Hannawald (All) 719,2. 10. Benkovic (Sln) 713,6. Puis: 16. Ammann (S) 691,8. 22. Küttel (S) 563,8.  
**Coupe du monde (après 8 épreuves sur 25):** 1. Pettersen (No) 456. 2. Ahonen (Fin) 398. 3. Ljökelsöy (No) 347. 4. Höllwarth (Aut) 312. 5. Malysz (Pol) 287. Puis: 27. Ammann (S) 60. 28. Küttel (S) 56.

## FOOTBALL À L'ÉTRANGER

ESPAGNE	
Real Madrid - Murcie	1-0
Celta Vigo - La Corogne	0-5
Saragosse - Atletico Madrid	0-0
Athletic Bilbao - Osasuna	1-1
Espanyol - Majorque	2-0
FC Séville - Albacete	2-0
Valladolid - Betis Séville	0-0
Malaga - Real Sociedad	1-2
Santander - Barcelone	3-0
Valence - Villareal	4-2

Classement	
1. Real Madrid	18 13 3 2 37-18 42
2. Valence	18 12 4 2 35-14 40
3. La Corogne	18 11 3 4 31-14 36
4. Osasuna	18 7 7 4 19-14 28
5. A. Madrid	18 8 4 6 23-22 28
6. Villareal	18 7 6 5 22-21 27
7. Malaga	18 8 2 8 24-22 26
8. A. Bilbao	18 7 5 6 23-21 26
9. Valladolid	18 6 7 5 22-23 25
10. Santander	18 7 4 7 23-25 25
11. FC Séville	18 6 6 6 26-21 24
12. Barcelone	18 6 6 6 23-25 24
13. Majorque	18 7 2 9 21-30 23
14. Albacete	18 6 2 10 21-24 20
15. Saragosse	18 5 5 8 18-21 20
16. B. Séville	18 4 7 7 21-22 19
17. R. Sociedad	18 4 6 8 18-29 18
18. Celta Vigo	18 3 8 7 22-30 17
19. Murcie	18 1 9 8 15-29 12
20. Espanyol	18 3 2 13 14-33 11

PORTUGAL	
Guimaraes - E. Amadora	1-0
Madère - Alverca	3-0
Gil Vicente - Funchal	2-1
Moreirense - Beira Mar	3-1
Benfica - S. Lisbonne	1-3

Classement	
1. Porto	15 12 3 0 36-11 39
2. S. Lisbonne	16 12 1 3 30-16 37
3. Benfica	16 10 3 3 31-14 33
4. Beira Mar	16 9 2 5 25-19 29
5. S. Braga	15 8 3 4 16-14 27
6. Funchal	16 7 6 3 18-15 27
7. Boavista	15 6 5 4 14-11 23
8. Madère	16 7 1 8 26-18 22
9. Rio Ave	15 5 5 5 18-14 20
10. Gil Vicente	16 5 5 6 24-20 20
11. Belenenses	16 4 6 6 20-27 18
12. Uniao Leiria	15 5 2 8 17-25 17
13. Alverca	16 5 2 9 17-22 17
14. Moreirense	16 4 4 8 12-21 16
15. A. Coimbra	15 4 3 8 13-18 15
16. Guimaraes	16 3 5 8 17-23 14
17. P. Ferreira	16 4 1 11 9-25 13
18. E. Amadora	16 2 1 13 10-40 7

ANGLETERRE	
<b>Coupe. Troisième tour:</b> Aston Villa - Manchester United 1-2. Yeovil (4e division) - Liverpool (avec Henchoz) 0-2. Fulham - Cheltenham (4) 2-1. Leeds - Arsenal (sans Senders) 1-4. Crewe Alexandra (2) - Telford United (5) 0-1. Watford (3) - Chelsea 2-2. Tranmere (3) - Bolton Wanderers 1-1. Cardiff (2) - Sheffield (2) 0-1. Birmingham - Blackburn Rovers 4-0. Everton - Norwich City (2) 3-1. Gillingham (2) - Charlton 3-2. Kidderminster (4) - Wolverhampton 1-1. Manchester City - Leicester 2-2. Middlesbrough - Notts County (3) 2-0. Portsmouth - Blackpool (3) 2-1. Tottenham - Crystal Palace (2) 3-0. Southampton - Newcastle 0-3.	

FRANCE	
<b>Coupe. Trente-deuxième de finale:</b> Chasselay Beaujolais Mont-d'Or (amateurs) - Nantes 1-2. Besançon (D2) - Bastia 2-0. Paris SG - Troyes (D2) 3-2 ap. Ajaccio - Gueugnon (D2) 0-2. Metz - Monaco 0-2. Marseille (avec Celestini dès la 85e) - Strasbourg 1-1 ap. 4-3 aux tab. Aire-sur-la-Lys (D7) - Lyon (avec Müller) 0-4. Racing Paris (D4) - Toulouse 1-3. Moulins (D4) - Nice 0-1. Bayonne (D4) - Guingamp (sans Cabanas) 4-4 ap. 5-3 aux tab. Bordeaux - Libourne Saint-Seurin (D3) 2-0. Mulhouse - Montpellier 0-2. Auxerre (avec Grichting) - Sochaux (avec Lonfat) 2-0. Lens - Le Mans 1-0. Angers (D2) - Rennes (avec Frei) 0-0 ap. 4-5 aux tab.	

JEUX	
<b>LOTÉRIE À NUMÉROS</b>	
1-16-17-19-29-44	
Numéro complémentaire: 3	

JOKER	
187.604	

EXTRAJOKER	
862.988	

SPORT-TOTO	
2-1-1-1-1-1-X-2-2-2-1-X	

TOTO-X	
7-12-20-24-33-36	

GAINS	
<b>LOTÉRIE À NUMÉROS</b>	
2 x 5 + cpl	Fr. 175.172,80
79 x 5	8404,60
5737 x 4	50,-
106.389 x 3	6,-

JOKER	
3 x 5	Fr. 10.000,-
33 x 4	1000,-
315 x 3	100,-
2996 x 2	10,-

EXTRAJOKER	
1 x 6	Fr. 556.018,-
3 x 5	10.000,-
24 x 4	1000,-
223 x 3	100,-
2235 x 2	10,-

## EN BREF

**CYCLISME ■ Ballerini devant un juge.** L'entraîneur national de l'équipe d'Italie, l'ex-routier Franco Ballerini, a été renvoyé devant un juge pour usage de substances dopantes en 1998. Cette année-là, il avait remporté la classique Paris-Roubaix pour la deuxième fois. Ballerini comparaitra le 14 janvier devant un juge unique du tribunal de Pistoia, près de Florence. Selon l'accusation, il aurait pris des anabolisants. /si

**TENNIS ■ Schnyder part fort.** Patty Schnyder (WTA 23) a bien commencé l'année 2004. La Bâloise s'est aisément imposée 6-4 6-0 face à la Serbe Jelena Jankovic (WTA 85) au premier tour du tournoi WTA de Gold Coast. Elle affrontera au tour suivant la Française Nathalie Dechy (WTA 29). /si

**HOCKEY SUR GLACE ■ Bezina se met en évidence.** AHL. Vendredi: Cleveland-Milwaukee (avec Helbling) 2-6. Toronto - St-John's (sans Cereda) 2-4. Binghampton (avec J. Vauclair) - Norfolk 0-4. Wilkes-Barre - Springfield (avec Bezina) 1-0. Samedi: Binghampton (avec J. Vauclair, 1 assist) - Springfield (avec Bezina, 1 but en infériorité numérique) 2-3. Milwaukee (avec Helbling) - Grand

Rapids 7-0. Cleveland - St-John's (sans Cereda) 5-1. /si

**DIVERS ■ Federer sacré.** Roger Federer a été sacré «Suisse de l'année» dans le cadre du gala télévisé «SwissAward». Le Bâlois, plébiscité par le public, a été élu devant Ernesto Bertarelli. Il a également été primé dans la catégorie «sport» où il a devancé la spécialiste de course d'orientation, Simone Niggli-Luder. /si

**FOOTBALL ■ Rivaldo dément.** Le milieu de terrain brésilien Rivaldo (31 ans), sans club depuis son départ de l'AC Milan, aurait conclu un accord de cinq mois et trois millions de dollars avec le club saoudien d'Al-Ittihad de Djeddah. Il a cependant démenti l'information par la voix de son agent. «Cette information est fautive. Rivaldo est quasiment décidé à rester au Brésil» a affirmé Carlos Arine, agent de l'international brésilien. Ses agents ont déjà reçu diverses offres, dont celle de Porto, Sao Paulo (D1 brésilienne), de l'America (D1 mexicaine), du Benfica Lisbonne et de l'Espanyol Barcelone. /si

**BANCO JASS**  
♥ 8, 9, 10, V, D ♦ -  
♣ 7, 9, V ♠ 8, 10, A

## Pujol et Peterhansel leaders

**Rallye-raid ■ L'Espagnol et le Français ont été les plus à l'aise en ce début de Dakar 2004**

L'Espagnol Esteve Pujol, au guidon de sa KTM, et le Français Stéphane Peterhansel, associé à son compatriote Jean-Paul Cottret, au volant de sa Mitsubishi, occupaient la première place au classement du Dakar 2004 au terme de la quatrième étape, à Er Rachidia (Mar). Le Finlandais Ari Vatanen (Nissan) avait remporté hier, dans la catégorie auto, la spéciale longue de 75 km entre Tanger et Er Ra-

chidia à l'issue de la 4e étape. Les Sud-Africains Giniel de Villiers et François Jordaan (Nissan) avaient été les premiers leaders de cette catégorie sur sol africain, samedi lors de la troisième étape, au terme de la spéciale de 9 km entre Castellon (Esp) et Tanger (Mar). Dans la catégorie moto, l'Italien Fabrizio Meoni (KTM) avait été le plus rapide, hier, entre Tanger et Er Rachidia tandis que le Français David Fréti-

gné (Yamaha) avait dominé tous ses adversaires, samedi, entre l'Espagne et le Maroc.

### Les classements

**Dakar 2004. Troisième étape. Castellon (Esp) - Tanger (Mar). Autos:** 1. De Villiers - Jordaan (AIS), Nissan, 6'22". 2. De Mevius - Guehennec (Be/Fr), BMW, à 4". 3. Peterhansel - Jean-Cottret (Fr), Mitsubishi, à 5". 4. Masuoka - Picard (Jap/Fr), Mitsubishi, et Alphanand - Magne (Fr), BMW, à 7".  
**Motos:** 1. Frétiigné (Fr), Yamaha, 6'13". 2. Després (Fr), KTM, à 1". 3. Sala (It), KTM, à 5". 4. Verhoef (PB), KTM, à 10". 5. Pujol (Esp), KTM, à 18".  
**Quatrième étape. Tanger - Er Rachidia (Mar). Autos:** 1. Vatanen - Repo (Fin), Nissan, 40'40". 2. Peterhansel - Cottret (Fr), Mitsubishi, à 10". 3. Biasion - Siviero (It), Mitsubishi, à 33". 4. Mc Rae - Thorne (GB/Su), Nissan, à 41". 5. Masuoka - Picard (Jap/Fr), Mitsubishi, à 49".  
**Motos:** 1. Meoni (It), KTM, 41'53". 2. Cox (AIS), KTM, à 43". 3. Pujol (Esp), KTM, à 1'13". 4. Caldecott (Aus), KTM, à 1'27". 5. Vinters (Let), KTM, à 1'43".  
**Classements généraux. Autos:** 1. Peterhansel - Cottret (Fr) 1 h 12'20". 2. Biasion - Siviero (It) à 1'07". 3. De Mevius - Guehennec (Be/Fr), BMW, et Vatanen - Repo (Fin) à 1'28". 5. Masuoka - Picard à 1'37".  
**Motos:** 1. Pujol (Esp) 1 h 13'29". 2. Meoni (It) à 14". 3. Després (Fr), KTM, à 17". 4. Cox (AIS) à 32". 5. Coma (Esp), KTM, à 1'45". /si



Stéphane Peterhansel: le Français tient le bon bout pour l'instant au Dakar 2004. PHOTO KEYSTONE



# Walpen, Rochat et les autres

**Ski nordique ■ Le garde-frontière valaisan et la Vaudoise ont étouffé tous leurs adversaires au Mont-Crosin. Pittier a donc passé la main. Défaillant le samedi, Frésard s'est bien repris**

Par  
**Gérard Stegmüller**

Les autres ont tout tenté, mais les deux favoris étaient ô combien trop forts. Dominik Walpen et Laurence Rochat sont les champions romands 2004. Samedi au Mont-Crosin, ces deux costauds ont été sans pitié envers leurs valeureux adversaires. La Vaudoise, médaillée aux JO de Salt Lake City, avait débarqué dans le Jura dans le but de se maintenir en condition, en vue des futures épreuves de Coupe du monde. «Je ne suis pas partie particulièrement fort, mais après 100 mètres de course, j'ai regardé derrière moi, et le trou était déjà fait!» Nullement mal à l'aise malgré une insolente domination, la championne du Lieu s'est régalée sur un parcours (5 km) dont elle a apprécié «ses montées à plat!»

**Abandon de Frésard**

Chez les messieurs (15 km), la lutte fut – heureusement – plus captivante. Très rapidement, trois garçons ont pris le large. Walpen (Gardes-frontière), Buchs (Im Fang) et Christophe Frésard (Saignelégier) avaient décidé de n'en faire qu'à leur tête. Mais après six kilomètres, la nouvelle est tombée, aussi glaciale que la bise: Frésard était contraint à l'abandon. «Franchement, je n'arrive pas à comprendre ce qui s'est passé, commentait le Franc-Montagnard, éjecté contre son gré de la course aux médailles. Je me demande même si je ne suis pas en train de mijoter une grippe. J'ai senti une montée

d'acide et je me suis retrouvé au bord de la crampe. J'étais très bien dans les trois premiers kilomètres et quand Walpen a accéléré, c'est là que j'ai serré. Malgré la qualité de l'adversaire, je suis quand même déçu.»

C'est après quelque 3,5 kilomètres que le Valaisan Walpen, encore en poste tout récemment aux Verrières, a sorti les crocs. «Il y avait un reck. J'ai pris le relais et ils n'ont pas pu suivre. J'ai alors continué en solitaire. J'avoue qu'en venant ici, mon but était la victoire.»

Le champion suisse 2002 du 50 km succède donc au palmarès à Christophe Pittier, engagé sous les couleurs de Saignelégier, qui a terminé au cinquième rang. «Il est difficile de rivaliser avec les gardes-frontières, d'autant que je n'étais pas au mieux au mois de décembre et que je n'ai que deux épreuves dans les jambes. Je suis néanmoins satisfait. Avec Frésard, nous avons peut-être commis une erreur: celle de vouloir suivre Walpen à tout prix. De par son rythme infernal, il nous a totalement asphyxiés. Mais ce n'est pas

pour autant une excuse. Et dans la peau du tenant du titre, je me devais de tenter quelque chose» commentait le citoyen de Fontanemelon.

**Pellaton content**

S'il y en avait un qui affichait un sourire non dissimulé une fois la ligne d'arrivée franchie, c'était bien Fabrice Pellaton (8e). Écoutons le Brévinier: «Je suis vraiment content. Avec un départ en masse, je me suis retrouvé un peu derrière à cause d'un No de dossard élevé. Sans m'énerver, je

suis gentiment revenu dans le deuxième et le troisième tour. C'était ma première course de la saison et sur ce parcours très sélectif, finir huitième est une réussite. La suite? Je m'entraîne peu. Je vais me contenter de participer aux épreuves régionales.»

**Encore eux!**

A relever encore au chapitre individuel les succès des jeunes pousses Romain Jornod (Les Cernets-Verrières), Saskia Matthey (La Brévine), Candice Matthey (La Brévine) et d'Au-

drey Virgilio (Les Cernets-Verrières).

La journée d'hier était réservée aux relais. Vainqueur l'an passé aux Mosses, l'équipe de Saignelégier – avec un Kiki Frésard requinqué et le Loclois Vincent Feuz qui disputait sa première compétition de la saison – a dû se contenter de la deuxième place, derrière les imbattables Gardes-frontière I, qui alignaient un groupe composé du 1er, du 2e et du 4e de la course individuelle! Dans ces conditions... Côté jurassien, puisqu'on avait emmené le champagne, on a trinqué comme si! La Brévine I a un moment espéré pouvoir décrocher la médaille de bronze pour finalement se classer à un honorable sixième rang.

Chef technique du Giron jurassien, Pierre-Éric Rey était satisfait. «Plus par les résultats individuels que par les relais, analysait-il. Mais il fallait s'y attendre. Car à part la formation de Saignelégier, il n'y a pas grand-chose derrière. Certains jeunes prennent de la bouteille et s'ils parviennent à confirmer, cela ne peut être que prometteur. Mais c'est vrai que le domaine de la relève pose un problème.»

Prévus dans un premier temps aux Breuleux mais déplacés au Mont-Crosin par manque de neige, ces cinquièmes championnats romands auront constitué un succès total pour les athlètes et les organisateurs, malgré un nombre d'engagés légèrement inférieur à celui d'il y a 12 mois aux Mosses.

Mais le Jura pointe à l'autre bout de la Romandie... /GST



Dominik Walpen devant Andreas Buchs et Christophe Frésard: le Franc-Montagnard ne parviendra pas à tenir le rythme infernal dicté par le garde-frontière valaisan: abandon! PHOTO BIST

## CLASSEMENTS

**Mont-Crosin, championnats romands**

**MESSIEURS**

**Elites (15 km, style classique):** 1. Walpen (Gardes-frontière) 46'24"2. 2. Buchs (Im Fang) 48'07"3. 3. Berchtold (Gardes-frontière) 48'24"1. 4. Elmer (Gardes-frontière) 48'45"5. 5. Christophe Pittier (Saignelégier) 49'53"4. **Puis:** 8. Fabrice Pellaton (La Brévine) 50'08"2. 12. Damien Pellaton (La Brévine) 51'09"0. 20. Stéphane Benoît (La Brévine) 55'03"2. 21. Jérôme Châtelain (Saignelégier) 55'07"6. 22. Claudy Rosat (La Brévine) 55'15"1. 25. Claude Saisselin (Le Locle) 56'12"1. 26. Joël Matile (La Sagne) 56'15"3. 27. Emmanuel Matthey (Le Locle) 57'06"3. 29. Frédéric Oppliger (Mont-Soleil) 59'37"9. 30. Johann Schmid (La Brévine) 1 h

00'16"1. 32. Jean-Pierre Froidevaux (Saignelégier) 1 h 14'01"2. **Juniors M20 (10 km):** 1. Hediger (Bex) 32'26"5. **Puis:** 5. Jérémie Huguenin (La Brévine) 34'29"5. 7. Clément Huguenin (La Brévine) 36'01"2. 8. Patrick Aeschlimann (Les Cernets-Verrières) 37'25"9. 9. Manuel Crivelli (La Sagne) 37'31"1. 10. Grégory Matile (La Sagne) 38'54"8. **Jeunesse M18 (10 km):** 1. Romain Jornod (Les Cernets-Verrières) 34'29"0. **Puis:** 4. Jérôme Galster (Les Cernets-Verrières) 35'23"9. 6. Frédéric Rosselet (La Brévine) 36'26"5. 12. Grégory Huguenin (La Brévine) 39'45"1. **OJ I garçons (1,5 km):** 1. Kaeser (Bex) 8'11"7. **Puis:** 3. Niki Guenat (Les Cernets-Verrières) 9'18"9. 6. Ludovic Duvernois (Les Breuleux) 10'19"2. 9. Tristan Fahys (Les Cernets-Verrières) 10'39"5. 11. Joachim

Fahys (Les Cernets-Verrières) 10'43"5. 12. Alexandre Moser (La Brévine) 10'48"7. 14. Simon Renaud (La Sagne) 10'53"6. 15. Célien Gigandet (Les Breuleux) 11'09"5. 17. Yohann Frey (Les Cernets-Verrières) 11'56"6. 19. Edouard Frésard (Les Breuleux) 12'42"3. 20. Dylan Singele (La Sagne) 14'32"4. **OJ II garçons (6,5 km):** 1. Hediger (Bex) 23'24"6. **Puis:** 3. Sven Matthey (La Brévine) 25'04"4. 7. Caryl Fauguel (Les Cernets-Verrières) 27'15"0. 8. Sébastien Hainard (La Brévine) 27'18"4. 9. Jonathan Rey (Les Cernets-Verrières) 27'30"6. 10. Kaspar Cuenot (La Brévine) 27'33"3. 12. Kevin Huguenin (La Brévine) 27'38"7. 15. Yann Dubois (Les Breuleux) 27'58"3. 16. Kevin Descloux (La Brévine) 28'11"7. 17. Gaël Rey (Les Cernets-Verrières) 29'12"6. 18. Loïc Frey (Les Cernets-

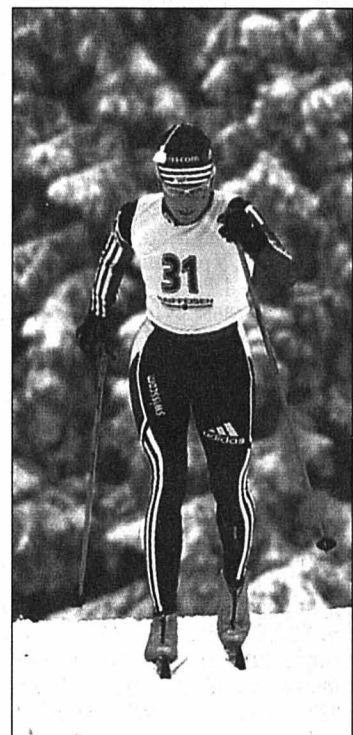
Verrières) 29'46"0. 19. Mathieu Jacot (La Sagne) 30'01"7. 20. Ernest Huguenin (La Brévine) 30'09"8. 23. Antoine Maeder (La Brévine) 33'27"1. **OJ III garçons (7 km):** 1. Caccamo (Bex) 29'04"7. **Puis:** 5. Adamir Huguenin (La Brévine) 30'04"5. 5. Jean-Daniel Hainard (La Brévine) 31'11"8. 11. Timothy Langel (La Sagne) 33'14"1. 12. Hugo Gentil (La Sagne) 34'10"6. 13. Christophe Rosselet (La Brévine) 34'48"7. 14. Jimmy Maradan (La Brévine) 36'35"0. 15. Sandy Huguenin (La Brévine) 37'24"4. 17. Valentin Isler (La Sagne) 41'52"7. 19. Vincent Theurillat (Les Breuleux) 49'05"8. 20. Marc Baume (Les Breuleux) 50'13"9. **Populaires (10 km). Hommes 3:** 1. Meier (Les Rasses) 38'31"9. **Puis:** 4. Raphaël Dubai (Saignelégier) 42'26"5. 8. Silver Chèvre (Saignelégier) 52'56"3. 9. Pierre-Yves Boillat (Les Breuleux) 56'55"3. **Quadrans 3:** 1. Gander (Les Rasses) 38'40"7. **Puis:** 3. Laurent Vuille (La Chaux-du-Milieu) 40'57"2. 4. Denis Chevillat (La Sagne) 45'46"9. **Quinquas 3:** 1. Fabrice Pittier (Saignelégier) 43'31"6. 2. André Boillat (Les Breuleux) 44'14"9. 3. Claude Pellaton (La Brévine) 48'59"8. 4. Jean-Philippe Châtelain (Saignelégier) 50'23"2.

**Relais. Elites (3 x 10 km, premier en style classique, deuxième et troisième en style libre):** 1. Gardes-frontières II (Berchtold, Elmer, Walpen) 1 h 26'02"7. 2. Saignelégier I (Christophe Pittier, Vincent Feuz, Christophe Frésard) 1 h 27'57"0. 3. Im Fang 1 h 28'38"8. **Puis:** 6. La Brévine I (Fabrice Pellaton, Damien Pellaton, Jérémie Huguenin) 1 h 31'20"7. 7. Les Cernets-Verrières (André Rey, Romain Jornod, Jérôme Galster) 1 h 33'53"9. 15. La Sagne (Joël Matile, Grégory Matile, Manuel Crivelli) 1 h 43'42"5. 16. La Brévine II (Michel Matthey, Stéphane Benoît, Denis Bachmann) 1 h 44'26"1. 19. La Brévine III (Saskia Matthey, Claudy Rosat, Roland Mercier) 1 h 51'11"2. 20. La Sagne-Le Noirmont (David Eray, Mathieu Willemin, Raphaël Dubai) 1 h 52'11"1. 21. Les Breuleux (André Boillat, Jacques Boillat, Gilles

Surdez) 1 h 52'11"4. 23. Saignelégier II (Jean-Pierre Froidevaux, Jean-Philippe Châtelain, Patrice Pittier) 2 h 08'15"6. **Juniors M20-M18 (3 x 10 km):** 1. Bex 1 h 40'46"1. 2. La Brévine I (Frédéric Rosselet, Clément Huguenin, Grégory Huguenin) 1 h 43'24"1. **OJ garçons M16-M14 (3 x 3 km):** 1. Bex 1 h 40'46"1. 2. La Brévine I (Sven Matthey, Alamir Huguenin, Jean-Daniel Hainard) 41'33"6. **Puis:** 5. La Sagne (Timothy Langel, Timothy Langel, Hugo Gentil) 44'57"8. 8. La Brévine II (Sébastien Hainard, Christophe Rosselet, Gaspard Cuenot) 46'43"7. 9. Les Cernets-Verrières (Jonathan Rey, Caryl Faugel, Gaël Rey) 49'10"8. 10. La Brévine IV (Ernest Huguenin, Kevin Huguenin, Kevin Descloux) 51'57"1. 11. La Brévine III (Antoine Maeder, Sandy Huguenin, Jimmy Maradan) 51'58"3. 12. Les Breuleux (Ludovic Duvernois, Célien Gigandet), Yann Dubois) 53'46"1. 13. Obergoms-Les Breuleux (Chantal Carlen, Vincent Theurillat, Marc Baume) 57'02"6. **OJ I garçons (3 x 1,5 km):** 1. Bex 23'04"0. 2. Les Cernets-Verrières (Niki Guenat, Joachim Fahys, Tristan Fahys) 27'23"3. 3. La Brévine (Julien Moser), Carine Maeder, Alix Mercier) 30'07"6.

**DAMES**

**Elites (5 km, style classique):** 1. Rochat (Le Lieu) 16'35"8. 2. Aubert (Le Sentier) 18'57"5. **Puis:** 8. Marie-Claude Châtelain (Saignelégier) 22'31"4. 9. Huguette Boillat (Les Breuleux) 27'11"0. **Jeunesse et juniors M20-M18 (5 km):** 1. Saskia Matthey (La Brévine) 19'17"3. **Puis:** 3. Jiliane Fauguel (Les Cernets-Verrières) 19'35"9. **OJ I filles (1,5 km):** 1. Lüthi (Château-D'Oex) 9'34"0. 2. Jérôme Mercier (La Brévine) 9'55"8. **Puis:** 4. Meryl Descloux (La Brévine) 10'36"4. 6. Kim Maradan (La Brévine) 10'43"1. 8. Mélissa Rey (Les Cernets-Verrières) 11'40"0. 10. Floriane Boillat (Les Breuleux) 12'35"3. 13. Cassandra Margueron (La Brévine) 13'00"5. 14. Marie-Ange (Les Cernets-Verrières) 13'28"4. **OJ II filles (3,5 km):** 1. Candice Matthey (La Brévine) 16'38"2. 1. Tiffany



Une formalité pour Laurence Rochat. PHOTO BIST



Fabrice Pellaton: une très bonne huitième place pour le Brévinier. PHOTO BIST

VILLE DE NEUCHÂTEL

**ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel.** Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, Tél. et fax 032 725 99, 89.

**Alcoolisme.** CENEA (Centre neuchâtelois d'alcoologie) 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h)tarif interurbain.

**APEN - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel.** CP 125, 2001 Neuchâtel, tél 724 19 87.

**Avivo.** Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tel. répondeur 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

**Baby-help.** Garde d'enfants malades à domicile: 725 42 10.

**Boutique d'information sociale** fbg de l'Hôpital 27 lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. tél. 717 74 12.

**Centre de consultation lavi.** Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

**Centre d'orthophonie.** Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le Centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.

**Centre de santé.** Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.

**Centre social protestant.** Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 032 722 19 60.

**Consultations conjugales.** Rue Pourtalès 1, tél. 032 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 032 722 19 60.

**Consultation et informations sociales.** Neuchâtel et Littoral: langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h

**Consultations juridiques.** Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.

**La Courte échelle.** Lieu d'accueil enfants-parents, Fausse-Brayes 3. Lu/ma/je 14h30-17h30, Me 9h-11h30 032 724 45 15.

**Croix-Rouge.** Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants à domicile: 725 11 44, consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, Av. du 1er-Mars, lu. et ve. 14-17h, me. 18-20h. Permanence lu. au ve. 8-9h30 tél. 032 740 18 75. Pour tous les autres districts même numéro. Service des cours 032 725 42 10

**Diabète.** Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.

**Dispensaire des rues.** Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél 721 10 25. (répondeur)

**Drop-in. Toxicomanie/drogue:** Centre

d'information, de prévention et de traitement des addictions, information, aide et conseil aux parents et aux proches: Fausse-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724 60 10, fax 032 729 98 58.

**Femmes information et consultations juridiques.** Permanence du Centre de liaison, Fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.

**FRC - Conseil.** Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

**Information allaitement.** 753 53 95 et 757 20 26.

**Informations sociales.** 0848 804 124. Lu-ve 14-18h.

**Invalides.** Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.

**Jeunes handicapés.** Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60 (9-11h).

**La Margelle.** Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Église réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

**Lire et écrire.** Cours de base pour adultes parlant bien français 032 914 10 81

**Mamans de jour.** Permanence téléphonique 032 724 36 71. Lu 15h-18h, ma 14h-16h30 et je 8h30-11h.

**Médiation familiale.** Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.

**Mouvement des aînés.** Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.

**Parents information.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

**Planning familial.** Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

**Pro infirmis.** Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tel 722 59 60, fax 722 59 70.

**Pro Senectute.** Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.

**Râteau-ivre.** Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Râteau, ma-ve 15h30-18h30, tél 725 26 65 ou 724 60 10.

**Recif.** Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.

**SIDA.** Groupe Sida, Peseux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.

**SOS futures mamans.** 842 62 52.

**Tourisme neuchâtelois.** Hôtel des Postes, bureau de renseignements: lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9h-12h, tél 032 889 68 90.

**Vestiaire d'habits ADRA.** Faubourg Hôpital 39 Renseignement 032 751 31 62.

**Volontariat en ville de Neuchâtel.** Entraide bénévole, ruelle Fleury, 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

DISTRICT DE BOUDRY

**Accueil et placement d'animaux.** Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.

**Centre de santé Basse-Areuse** (Cortailod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu./ve. de 8 à 12h/13h30 à 17h30. en dehors de ces heures, répondeur. Tél 032/841 14 24

**Centre de santé César** (de Bevaix à Vaumarcus). Aides familiales et infirmières à domicile. Tél. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-11h30 et 14h-16h. Répondeur en dehors de cet horaire. Service sociale lu-ve 8h/11h. Tél 032 836 26 63

**Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs.** 777 079 33 22 600

**Service de transports bénévoles.** Colombier et Bôle, 079/415 13 49.

**Déchetterie.** Boudry, sous le viaduc N5, lu/me/je 14-18h, sa 9-13h, fermée jours fériés. Bevaix, Centre Fontanallaz, 13h30-18h30 lu-me, 10h-17h sa (jours ouvrables). Cortailod, chemin de la Rousette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, Step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.

**Mamans jour.** Boudry, 842 38 39.

**Service de transports bénévoles.** Bevaix, 078/610 62 60. Rochefort, Montmolin 032 855 10 87

JURA

**Handicapés.** Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

**Office du tourisme des Franches-Montagnes.** Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h, 952 19 52, fax 952 19 55.

**Service social des Franches-Montagnes.** Puériculture, soins à

domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67.

**SOS futures mères.** 422 26 26 (24h/24h).

**Transport handicapés.** Service "Kangourou", Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

CANTON & RÉGIONS

**Information sociale.** Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit)

**AGAPA.** Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitements - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

**ANAAP-le Déclit.** Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

**ANPCD.** Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

**ANPP.** Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch

**Asloca - Neuchâtel.** Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.

**Association Alzheimer.** Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 51 28.

**Association boulimie anorexie (ABA).** Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.

**Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise.** Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

**Association lecture et compagnie.** Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

**Association neuchâteloise de services bénévoles** (rue des Brévards 1a), tel. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

**Association suisse de la maladie de Parkinson** (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

**Autorité de conciliation en matière de santé.** Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

**Cancer.** Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

**Cancer du sein.** «Vivre comme

avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

**Caritas.** Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

**Cellule de debriefing psychologique.** 079 577 65 33. (répondeur / On vous rappelle le même jour)

**Centre de consultations lavi.** aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).

**Centre psycho-social neuchâtelois.** Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29 tél.032 967 20 61, lu au ve de 8h.-12h./14h.-18h. sa 8h.-12h. di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond tél.032 722 12 21.

**Centre spécialisé pour handicapés de la vue.** Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

**Chambre immobilière neuchâteloise.** Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

**Croix-Bleue.** 032 725 02 17.

**Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmis.** Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

**Lecture et Compagnie.** Tél 032 731 70 41 et 032 751 57 57

**Mouvement de la condition paternelle.** Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

**Parents information.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

**Sages-femmes à domicile.** Pour tout le canton, Les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

**Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques.** Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

**Serei.** Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances,926 04 44ou 426 13 65 (Bassecourm)

**Solidarité-femmes.** 968 60,10

**SOS Alcool.** 0848 805 005. (tarif régional).

**SOS Racisme.** 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

**SOS. Racket-violence** 079/270 92 06.

**TIM** Ton infirmière à la Maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.

**Troubles psychiques.** Centre psycho-social: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

**Vivre sans fumer.** Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60

SUD DU LAC

**Cudrefin.** Garde-port: 079/416 22 92

**Haut et Bas-Vully.** Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 12. Repas à domicile: 026 673 24 15.

Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67. Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

JURA BERNOIS

**Accord service.** Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

**Bureau d'information sociale (Bis), Courtelary,** 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses. Organisation des Transports bénévoles et cours Croix-Rouge.

**Centre social protestant.** Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

**Cartons du cœur, Jura bernois.** Lundi à jeudi, 493 70 60.

**Drogue et alcool.** «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

**Jura bernois.** Tourisme Moutier, 032 494 53 43. Tourisme La Neuveville, 032 751 49 49.

**Planning familial.** Les Fontenays

27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

**PRO SENECTUTE.** Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

**Résidence La Clarité.** Diesse, tél. 315 19 14

**SMAD - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville.** Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

**Service psychologique.** Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

**Service social.** Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10. Office régional, rte de Prêles 3, Lamboing, 315 52 92.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

<b>NEUCHÂTEL</b>	109-12h. Jusqu'au 21.01.04
<b>Espace PR36.</b> (Portes-Rouges 36). Peintures d'Helga Schuhr. Lu-ve 9-12h/14-18h, sa 11-17h. Jusqu'au 31.1.2004.	
<b>Galerie du Peyrou</b> (Fbg. de l'Hôpital 30). Exposition collective: Jacques Bruck, Claude Alix Renaud, José Louis Checa, Mercedes Corradi, Miotte, Hristina Collaud. Ma-ve 15-18h. Sa	
<b>AUVERNIER</b>	
<b>Galerie Une.</b> «Objectif Une»: Crystel Ceresa, Francisco Da Mata, Hadrien Dussoix, Thierry Feuz, François Jaques, Sebastian Muniz, Verena Vanoli, Jean-Thomas Vannotti, Philippe Zumstein. Me-ve 14-18h30. Sa 14-18h30. Di 14-17h30.	

AVIS MORTUAIRES

**MARIN**  
Mon âme bénit l'Éternel et n'oublie aucun de ses bienfaits.  
Psaume 103, verset 2

Christine et Gian Andri Bezzola-de Meuron;  
Louis Dominique et Monique de Meuron-Landolt;  
Gilles et Mireille de Meuron-Puech;  
Béatrice et Frédéric Ullmann-de Meuron;  
Denis et Marcela de Meuron-Reniery;

Cilgia et Kurt Graf-Bezzola, Seraina et Reto,  
Paula et Thomas Goettin-Bezzola, Toya et Nicolà,  
Corina Bezzola;  
Jean-Léonard de Meuron,  
Héloïse et Christophe Spadone-de Meuron, Elliot et Achille,  
Sophie de Meuron;  
Serge de Meuron et Antoinette Ammann,  
Olivier et Laurence de Meuron-Martinez, Arthur et Charlotte;  
Antoinette et Stéphane Gueneau-Ullmann, Elisabeth et Sébastien,  
Tassilo et Roseli Ullmann-Da Silva, Jonathan et Maeva;  
Cynthia de Meuron,  
Patrick de Meuron;

Marguerite de Pury-Miescher;  
Elisabeth His-Miescher,

et les familles parentes, alliées et amies ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

## Valérie de MEURON

née MIESCHER

leur très chère mère, belle-mère, grand-mère, arrière-grand-mère, sœur, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 3 janvier 2004 dans sa 92e année.

La cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 7 janvier 2004, à 15 heures, au temple de Saint-Blaise.

Domicile de la famille: 7, rue Louis-de-Meuron 2074 Marin

**Prière de ne pas envoyer de fleurs mais de penser à Pro-Infirmis Neuchâtel, CCP 20-2995-1**

Cet avis tient lieu de faire-part

 **La Commission de surveillance, la Direction et le Personnel de la Maison de Santé de Préfargier** ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

## Valérie de MEURON

- Epouse de feu Monsieur Henri de Meuron, ancien Président de la Commission de surveillance,  
- Mère de Monsieur Louis Dominique de Meuron, Président de la Commission de surveillance,  
- Mère de Monsieur Gilles de Meuron, membre de la Commission de surveillance.  
- Bienfaitrice de notre établissement durant de nombreuses années aux côtés de son mari.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

**COLOMBIER**

La famille, les amis et connaissances ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

## Georges MAURER

enlevé à leur tendre affection, dans sa 86e année.

2013 Colombier, le 3 janvier 2004.  
(Allée du Bied 23)

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, le mercredi 7 janvier, à 14 heures, suivie de l'incinération.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Adresse de la famille: Monsieur Jean-Noël Rappo  
Rue de la Colline 20 - 2400 Le Locle

**Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais de penser au Centre de santé de la Basse-Areuse, à Colombier, CCP 20-4897-1**

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

AVIS MORTUAIRES

LES PONTS-DE-MARTEL

Ô Dieu! garde-moi, c'est à toi que j'ai recours.  
Je dis au Seigneur: Tu es mon maître souverain.  
Je n'ai de bonheur qu'auprès de Toi.

Psaume 16: 1-2

Ses enfants:  
Sylvie et Jean-Willy Rickli-Ducommun, à Fenin,  
Pierre-Henri Ducommun, à La Chaux-de-Fonds,  
Françoise Ducommun-Leuba, à La Chaux-de-Fonds;

Ses petits-enfants:  
François-Xavier et Diana Ducommun-Amorin, à Genève,  
Vincent Ducommun et Laurence Droz, à Lausanne,  
Anne-Valérie Ducommun et Maurice Rebetez, à Tramelan,  
Céline Ducommun et Alfred Stutz, à Zürich,  
Patrick et Catherine Rickli, aux Hauts-Geneveys,  
Pierre-Alain Rickli et Fanny Monnier, à Vilars;

Son amie:  
Lily Lambelet, aux Verrières;

Les descendants de feu Ernest et Henriette Tüscher;  
Les descendants de feu Georges-Alfred et Léa Ducommun,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

**Yvonne DUCOMMUN**

née TÛSCHER

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui dans sa 86e année, au Foyer de La Sagne, après une longue maladie supportée avec courage.

Les Ponts-de-Martel, le 2 janvier 2004.

Un culte d'adieu sera célébré au temple des Ponts-de-Martel, le jeudi 8 janvier à 14 heures.

Selon le vœu de la défunte, son corps a été remis à la Science.

Domiciles de la famille:

Sylvie et Jean-Willy Rickli  
Grand Verger 14  
2063 Fenin

Pierre-Henri Ducommun  
Rue du Crêt 9  
2300 La Chaux-de-Fonds

Les personnes désirant honorer la mémoire de notre  
maman peuvent faire un don au Home Le Foyer,  
La Sagne (Cpte No 92234.72 auprès de la Banque  
Raiffeisen des Vallées, Les Ponts-de-Martel,  
CCP 23-4266-9)

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Monsieur Gill Heller, ses enfants et petits-enfants, à Neuchâtel  
Madame et Monsieur Mireille et Roland Perrin-Roth, leurs  
enfants Yves, son amie Véronique, et Yann à Etagnières  
Monsieur et Madame Pierre-André et Viviane Roth-Florey,  
leurs enfants Joël et Michaël à Veyras  
ainsi que les familles parentes et alliées  
ont la très grande tristesse de faire part du décès de

Madame

**Rachelle HELLER**

née RUDAZ

leur très chère épouse, maman, grand-maman, belle-maman,  
sœur, belle-sœur, tante, parente et amie, survenu dans sa 69e  
année, après une période de maladie affrontée avec courage et  
dignité.

Selon les vœux de la défunte, les obsèques se sont déroulées  
dans l'intimité de la famille.

En mémoire de Rachelle, un don peut être fait à la Ligue  
neuchâteloise contre le cancer, Neuchâtel, CCP 20-6717-9

Un remerciement particulier aux médecins et infirmières de  
l'hôpital des Cadolles à Neuchâtel pour leur gentillesse et leur  
dévouement.

Adresse de la famille: Gill Heller, Saars 87, 2000 Neuchâtel

Cet avis tient lieu de faire part

Comme l'étoile qui scintille dans le ciel,  
le regard d'une maman est éternel.

028-425628



Les Autorités scolaires, les directions,  
le personnel enseignant, administratif  
et de conciergerie, ainsi que les élèves  
de l'ESRN, ont le regret de faire part du  
décès de

Madame

**Adrienne GENTIL**

épouse de Monsieur François Gentil, enseignant au Centre du  
Bas-Lac à Saint-Blaise et Marin.

L'Amicale des contemporains 1936 a le pénible devoir  
d'annoncer à ses membres le décès de

Monsieur

**Michel ROBERT**

leur ami dont ils garderont le meilleur souvenir.

BOUDRY

Quand tu regarderas le ciel, la nuit,  
puisque j'habiterai dans une étoile,  
puisque je rirai dans l'une d'elles,  
alors ce sera pour toi comme si riaient  
toutes les étoiles.

A. de Saint-Exupéry

Marie-Jane Benavides, à Boudry;  
Miguel et Lourdes Pontes, leurs filles Lucia et Helena, à  
Neuchâtel;  
Raquel Mosset-Pontes, ses filles Mélanie et Eva, à La Chaux-  
de-Fonds;  
Caroline et Massimo Errichelli-Benavides, à Genève;  
Alexandre Benavides, en Australie;  
Simone Nemitz, à Boudry,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

**Miguel PONTES**

enlevé à leur tendre affection, à l'âge de 69 ans.

2017 Boudry, le 3 janvier 2004.  
(Route des Buchilles 44c)

Le culte sera célébré à la chapelle du Centre funéraire de Beau-  
regard, à Neuchâtel, mardi 6 janvier, à 15 heures, suivi de  
l'incinération.

Miguel repose au Funérarium, à Saint-Blaise.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

VAUMARCUS

C'est dans la tranquillité et le repos  
que sera votre salut,  
C'est dans le calme et la confiance  
que sera votre force.

Esaïe 30: 15

Monsieur Jean-Paul Borel, à Gland  
Patricia et Franck Borel et leurs enfants Nathalie et Pascal,  
en Allemagne  
Florence Borel, en Allemagne  
Monsieur et Madame François et Ruth Borel-Berger, à Vaumarcus  
Claude et Alain Borel  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies  
ont la douleur de faire part du décès de

Madame

**Denise BOREL**

née CHABANEL

enlevée à leur tendre affection, dans sa 88e année.

2028 Vaumarcus, le 2 janvier 2004.

La cérémonie aura lieu au temple de Saint-Aubin, le mercredi  
7 janvier à 14 heures, suivie de l'incinération.

Domicile mortuaire: Hôpital de la Béroche.

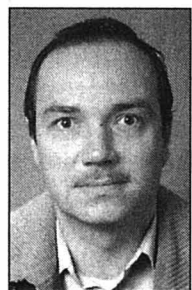
Prière de ne pas envoyer de fleurs, mais de penser  
à l'hôpital de la Béroche, CCP 20-363-0

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

EN SOUVENIR DE

**Cédric DESAULES**

1994 - 5 janvier - 2004



Dix ans que tu nous as quittés subitement,  
sans avoir pu nous dire au revoir.  
Pas un jour ne passe sans que nous  
pensions à toi.

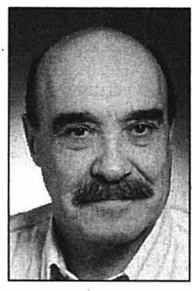
Ta famille

028-425625

EN SOUVENIR DE

**Séraphin PILLER**

2003 - 5 janvier - 2004



Que tous ceux qui t'ont aimé et connu  
aient une pensée pour toi en ce jour.  
Tu nous manques.

Yvan, Ana, Jessica et Christy

028-425661

AVIS DE REMERCIEMENTS

Il y a des mots pour l'état de grâce, et des mots qui rendent beau.  
Il y a des êtres qui savent écouter les soupirs du silence  
et nous permettre de les entendre.  
Il y a ceux qui savent regarder un paysage et l'embellir de leur regard.  
Il y a encore et toujours des instants d'amour propres à embellir la vie.  
Jacques Salomé

Pour tous vos témoignages d'affection, d'amitié et de sympathie,  
la famille de

Monsieur

**René BUSSY**

vous remercie chaleureusement.  
Colombier, Salvan, janvier 2004.

028-425624

L'ÉVANGILE AU QUOTIDIEN

**Noël, c'est fini!**

Les diverses décorations  
de Noël (crèche, bou-  
gies, guirlandes,  
boules, petits anges...) ont  
retrouvé leur carton au fond  
du grenier, l'arbre lui-même  
jonche le trottoir, au milieu  
des sacs-poubelles, attendant  
le passage de la voirie. Le tra-  
vail a repris son cours, et les  
enfants sont sur le point de  
recommencer l'école: Noël,  
c'est fini, c'était beau, mais  
c'était court. Même dans les  
églises, les ornements de la  
fête ont disparu pour faire  
place aux prochaines activi-  
tés du printemps: le temps  
de Pâques pointe le bout de  
sa croix. Noël, c'est fini, pas-  
sons à autre chose.

Mais une voix retentit dans  
le désert issu de la fête mise  
au rancart: «Changez de vie, le  
royaume de Dieu s'est approché!»  
(Matthieu 3/3).

Noël, ce n'est donc pas  
qu'une fête passagère, pour  
quelques jours, qui soulève  
des émotions, qui tire des  
larmes, qui rend joyeux et  
ému devant les enfants ado-  
rables qui jouent Marie, Jo-  
seph, les bergers avec leurs  
petits moutons en peluche  
sur les épaules, les mages très  
fiers d'apporter leur présent  
brillant d'une peinture  
jaune-or. Noël c'est un com-  
mencement, plus exacte-  
ment un recommencement,  
un renouveau: Dieu accepte  
toujours de recommencer  
avec nous. Noël appelle au  
changement, appel confirmé  
et multiplié par Jean-Bap-  
tiste: «Accomplissez des actes qui  
montrent que vous avez changé  
de vie!» (Luc 3/8)

On comprend alors qu'il  
est préférable de mettre Noël  
au grenier. S'il faut changer  
de vie, mettre en question ses  
valeurs, ses comportements,  
s'il faut commencer de par-

donner, d'aimer ses ennemis  
et non pas seulement ses  
amis, s'il faut accepter les  
changements dans l'Eglise,  
s'il faut la soutenir financiè-  
rement, s'il faut regarder son  
frère (ou sa sœur) comme  
une image de Dieu, alors  
qu'on a plus envie de lui  
tourner le dos, s'il faut faire  
tout cela, c'est moins fatigant  
de démonter l'arbre de Noël,  
de le mettre au casson et de  
«réduire» les décorations au  
galetas.

Mais voilà, il ne faut pas  
faire cela, ce n'est pas un de-  
voir, c'est une proposition, et  
pas n'importe laquelle: c'est  
une proposition de vie.  
Quand Dieu se rend présent  
au monde dans la personne  
de son fils Jésus-Christ, c'est  
dans le but de nous ap-  
prendre la vie, les valeurs de  
son royaume, à vivre déjà ici  
et maintenant, dont l'apôtre  
Paul nous en donne une pe-  
tite liste: l'amour, la joie, la  
paix, la patience, la bien-  
veillance, la bonté, la fidélité,  
la douceur et la maîtrise de  
soi. (Galates 5/16-26).

Quand nous achetons  
notre arbre de Noël, quand  
nous préparons les décora-  
tions de fête et que nous le  
décorons, c'est la prépara-  
tion d'une fête qui va durer,  
c'est l'accueil d'un enfant  
qui va grandir en nous, et  
non au fond d'un galetas. Et  
si, pour des motifs pratiques  
et compréhensibles, il est im-  
possible de garder un arbre  
toute l'année chez soi, il  
nous est par contre proposé  
de garder allumer en nous  
les petites flammes des bou-  
gies qui seront alors attisées  
par un feu plus violent: le  
Saint-Esprit de la Pentecôte.

**Pierre Tripet,**  
pasteur,  
La Chaux-de-Fonds

**Môtiers: une jeune  
conductrice se tue**

Une jeune femme de  
26 ans a trouvé la  
mort tôt hier matin  
lors d'un accident de voiture  
à Môtiers. Pour une raison  
indéterminée, l'automobi-  
liste a quitté la route et a été  
éjectée de son véhicule.

L'accident s'est produit  
vers 3h, a précisé la police  
cantonale neuchâteloise. La  
jeune femme circulait sur la  
route cantonale, de Fleurier

en direction de Môtiers. Peu  
après un virage, sa voiture a  
quitté la route à droite, a ef-  
fectué un tonneau, avant de  
s'immobiliser une trentaine  
de mètres plus loin dans un  
champ. La conductrice a été  
éjectée du véhicule lors de  
l'embarquée. Prise en charge  
par le Smur et les ambulanciers  
du Val-de-Travers, elle  
est décédée durant son trans-  
port à l'hôpital. /ats-comm



AVIS DE NAISSANCES

Laurence, Olivier et Arthur  
de MEURON sont heureux  
d'annoncer la naissance de

**Charlotte,  
Léonie, Amandine**  
le 2 janvier 2004.

Vieux-Châtel 23  
2000 Neuchâtel

Tu as attendu le premier jour  
de l'année 2004 pour montrer  
le bout de ton nez

**Charlène**

Romane, Laure et Sylvain  
PERSOZ  
Gare 8  
2034 Peséux

Carole et Frédéric  
WAGNIÈRES-NEMITZ  
sont heureux d'annoncer  
la naissance de

**Chloé**

le 3 janvier 2004.  
1445 Vuiteboeuf, La Verne

«Le petit Parisien est là!»

**Damien**

est né le 2 janvier 2004  
et fait la joie de ses parents

Esther et Christian  
LEBAS-THONNEY  
216, rue des Pyrénées  
75020 Paris

CLIN D'ŒIL

# Trois rois attendus

Très entourés, les trois rois mages sont sur le point de repartir en traîneau de l'église de Chandolin, dans le val d'Anniviers. La scène se déroulait hier sous un soleil éclatant. Cette coutume de la fête de l'Épiphanie est célébrée chaque année dans cette commune valaisanne depuis 1960. Après la cérémonie à l'église, les rois mages distribuent le pain de seigle béni pour le plaisir de tous.

PHOTO KEYSTONE



LES INFOS INSOLITES

## Retrouvailles inespérées

Voilà une Saint-Sylvestre dont ils se souviendront. Deux frères qui ne s'étaient pas vus depuis plus de 20 ans se sont retrouvés le 31 décembre... dans un hôpital.

Joe et George Ipser ont grandi à Cleveland. Joe s'est engagé dans l'armée et a combattu pendant la Seconde Guerre mondiale. George, plus jeune de neuf ans, a, lui, servi pendant la guerre de Corée.

Chacun d'entre eux s'est marié, a eu des enfants et a gagné sa vie comme conducteur de camions. Joe est parti vivre au Texas. George a choisi Las Vegas.

Loin des yeux, loin du cœur: ils se sont perdus de vue sans pour autant s'être fâchés. Ils affirment juste s'être éloignés l'un de l'autre.

Dans les années 1990, Joe est revenu habiter à Cleveland et s'est installé dans le quartier de son enfance. George est revenu en 2002. Pendant plus de dix ans, ils auraient pu se croiser sans arrêt. Ils allaient en effet chez le même coiffeur et fré-

quentaient la même clinique. George avait même son nom dans l'annuaire. Et puis, mercredi 24 décembre, George s'est présenté à l'hôpital Louis Stokes de Cleveland à 12h45 locales avec un gros mal de dos. Il avait peur pour ses reins. Joe a été enregistré une demi-heure plus tard pour une arythmie cardiaque. Il se sentait «un peu dans les vapes». Les deux frères se trouvaient à trois lits l'un de l'autre dans une pièce qui en compte douze. Une fois que le personnel s'est rendu compte que les deux hommes devaient être frères, ils les ont tour à tour informés de la présence de l'autre.

Les deux hommes ont déclaré ne pas s'être vus depuis plusieurs dizaines d'années et qu'ils aimeraient bien se revoir. «Salut Spike», a dit Joe, appelant son frère par son ancien surnom. «Salut Pep», a répondu George. C'était comme si rien n'avait changé entre eux. Sauf que George a eu 73 ans jeudi 25 décembre et Joe en a eu 82 trois jours plus tard. /ap

## Précieuses grappes gelées

Les vendanges du fameux «vin de glace» ont commencé dans la nuit de vendredi à samedi dans la région du Bade-Wurtemberg, au sud-ouest de l'Allemagne. Il faisait moins 12 degrés Celsius, ont précisé samedi des associations de vignerons.

Les raisins gelés de cépage riesling sont immédiatement pressés. La teneur en sucre de leur moût est très élevée (plus de 160 degrés Oechsle).

Quelques centaines de litres de vin de glace (Eiswein) seulement seront produits. Certains vignerons ont dû renoncer cette année à la récolte en raison de températures hivernales trop clémentes.

Les raisins peuvent être récoltés quand la température atteint au maximum moins 7 degrés. Le vin produit est doux et aromatique. Une bouteille se vend en général pour un minimum de 25 euros. /ats



Gants et bonnet de rigueur pour ces vendangeurs d'un genre bien particulier. PHOTO KEYSTONE

LA CITATION

«Je pense que George W. Bush va gagner dans un fauteuil».

Le télé-évangéliste Pat Robertson a déclaré que Dieu lui avait annoncé que le président américain serait réélu «en fanfare» en novembre prochain.

Salon-Bavair...

## Musique virtuelle

Internet, c'est épatant. En naviguant entre les messages d'amour danois, les commandes de pâtisseries moldaves et les débats politiques chez les Papous de Nouvelle-Guinée, on peut aussi écouter de la musique. Paraît-il. Formidable, me dis-je, tout en subodorant le piège (j'ai acquis à l'usage une certaine méfiance à l'égard des ordinateurs).

Bref. Comme indiqué, j'actionne d'un clic adroit l'icône en forme de petit haut-parleur qui accompagne le descriptif de

la version par moi élue de «L'art de la fugue» et m'apprête naïvement à savourer la musique du grand Bach. C'est alors que surgit une fenêtre m'ordonnant de télécharger d'abord, et impérativement, ceci, cela. Docile, j'obtempère.

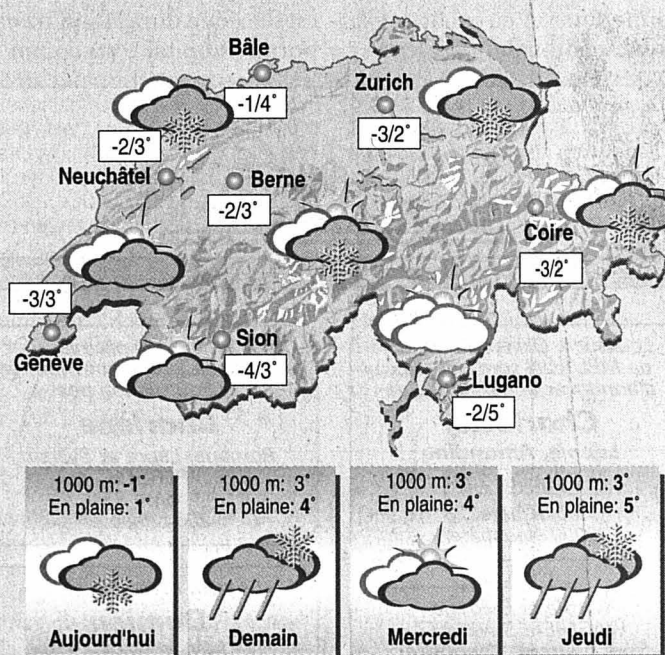
Hélas, tout cela est lent, très lent, d'un ennui de Carmel. La barre de progression avance à l'allure d'un escargot sous anti-dépresseurs et j'ai la vision sinistre de ma note de téléphone grimant à une vitesse inversement proportionnelle.

Enfin, sur un «ping» triomphant, on m'annonce que le logiciel est arrivé à bon port. Bien. Retour à mon Bach. Qui, cette fois-ci, consent à délivrer quelques notes, au compte-gouttes. Avant de s'interrompre, environ toutes les dix secondes, pour télécharger la suite!

Sur internet, la musique serait-elle aussi virtuelle? Avec un effort d'imagination, on arriverait presque à l'entendre...

Sophie Bourquin

## LA MÉTÉO DU JOUR



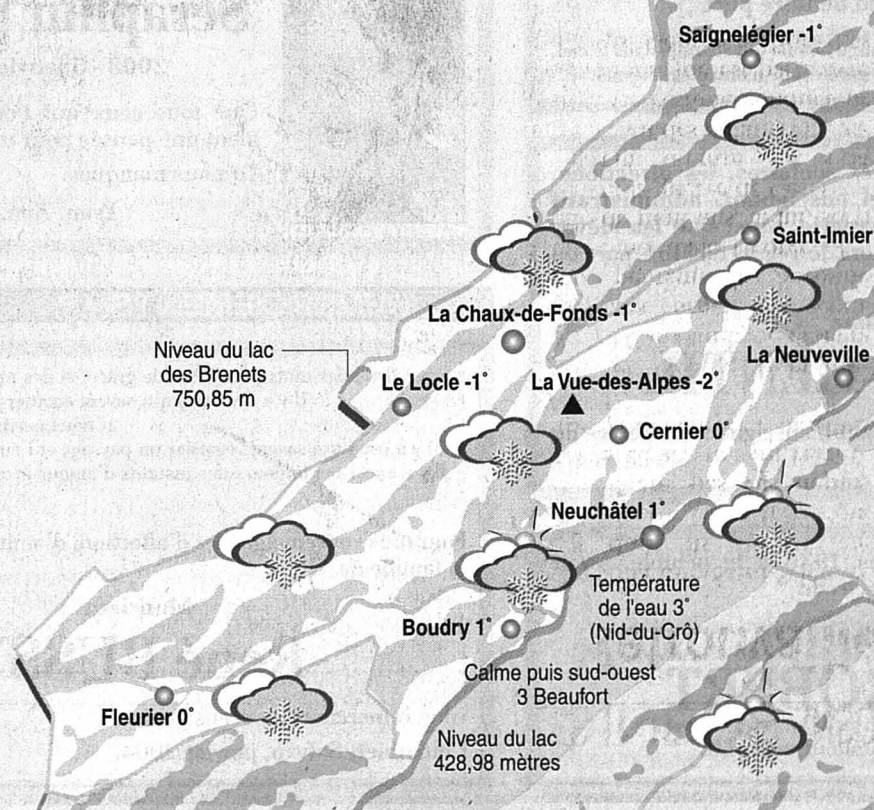
Hier à 13 heures

En Suisse	
Bâle	très nuageux -2°
Berne	très nuageux -2°
Genève	peu nuageux 0°
Locarno	beau 0°
Sion	peu nuageux 2°
Zurich	très nuageux -3°

En Europe	
Berlin	beau -4°
Lisbonne	beau 13°
Londres	très nuageux 7°
Madrid	beau 13°
Moscou	peu nuageux -5°
Paris	très nuageux 0°
Rome	beau 9°

Dans le monde	
Bangkok	nuageux 29°
Pékin	nuageux 1°
Miami	nuageux 24°
Sydney	nuageux 26°
Le Caire	beau 19°
Tokyo	nuageux 7°

Retrouvez la météo sur les sites [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) [www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch) rubrique météo



## Allez, au boulot!

**Situation générale.** Un flux océanique d'ouest s'installe sur le continent. En temps sensible, cela se traduit par une première semaine de l'année légèrement douce et perturbée. C'est un chapelet de dépressions qui dicte sa loi, il évolue à la latitude des îles Britanniques.

**Prévisions pour la journée.** C'est la fin de la récréation, les éclaircies matinales ferment boutique et les nuages reprennent le travail avec entrain. Ils donnent un ou deux flocons l'après-midi car l'air froid a la dent dure, il peine à dégager. Le mercure affiche entre plus 1 et moins 1 degré.

**Les prochains jours.** Nuageux et plutôt doux. Jean-François Rumley

**Soleil** Lever: 8h18  
Coucher: 16h57  
**Lune** Lever: 14h52  
Coucher: 6h41

**Lundi 5 janvier**  
Bonne fête aux Siméon  
Ils sont nés à cette date:  
Umberto Eco, écrivain italien  
Juan Carlos, roi d'Espagne